

ZBORNICA ZA  
ARHITEKTURO  
IN PROSTOR  
SLOVENIJE



SLOVENSKA ARHITEKTURA IN PROSTOR 2016  
SLOVENE ARCHITECTURE AND SPATIAL PLANNING 2016









V zadnjih dveh letih se slovenska arhitekturna produkcija po velikemu upadu zaradi ekonomske krize počasi ponovno povečuje. Izboljuje se tudi kakovost izvedb, zastopanost v medijih, vse več investorjev vidi v dobrni arhitekturi pomemben dejavnik gospodarske konkurenčnosti ter zagotovilo za zdravo in funkcionalno bivalno ali delovno okolje.

Premika se tudi na državni ravni. V veljavi je nov zakon o javnem načrtovanju. Ministrstvo za kulturo je predstavilo Osnutek arhitekturne politike Republike Slovenije, stroke s področja urejanja prostora in graditev objektov so predstavile skupno platformo »Kultura prostora in graditve zdaj!«, v zaključni fazi so predlogi nove sistemski zakonodaje za urejanje prostora, graditev objektov in opravljanja dejavnosti. Skratka vsebine, s katerimi se ukvarjam zadnjih sedem let.

Na splošno pa je optimizem pretiran. V javnih odzivih, vsakdanji praksi in v zakulisju smo priča prevladi individualnega interesa nad javnim ter ekonomike dobička na račun kakovosti, varnosti in trajnosti.

Prav tako nekateri ne poznaajo in ne spoštujejo poklicnih kompetenc kolegov. Dogovori niso mogoči ali ne veljajo, ne iščejo se kompromisne rešitve, za argumente se uporablajo pojmi, definicije in primeri, ki imajo malo skupnega z dobro prakso v gospodarsko uspešnejših državah. Namesto medsebojnega zaupanja in spoštovanja je v ospredju egoizem. S takim ravnanjem izgubljamo vsi, zato priložnosti, ki so pred nami in ki smo si jih ustvarili z dolgoletnim vztrajanjem, ne bodo optimalno izrabljene.

During recent years, Slovenian architectural production, after having experienced a significant turndown in the wake of the economic crisis, has slowly begun to increase again. The quality of both implementation and media coverage is also improving, and investors increasingly recognise good architecture as an important driver of economic competitiveness and as assurance of a healthy and functional living and working environment.

Things are moving ahead on the governmental level as well. A new Public Procurement Act has been adopted and is being enforced. The Ministry of Culture has drafted the Architectural Policy of the Republic of Slovenia, and experts responsible for spatial planning and construction have presented the common platform "Spatial and building culture now!", while proposals for new systemic legislation in the field of spatial planning, construction and the pursuit of business are in their final stages. In short, these are the topics to which we have devoted our time over the past seven years.

Generally speaking, however, such optimism is somewhat exaggerated. In public reception, and in both daily practice and behind the scenes, we see how individual interests continue to prevail over the public good, and the push for profits comes at the price of sacrificing quality, safety and sustainability.

Similarly, there are some who are not familiar with nor respect the professional competences of their colleagues. Agreements appear impossible or fail to be realised, compromise solutions aren't sought out, and arguments are grounded in notions, definitions and examples that have little in common with good practice in economically more developed countries. Instead of mutual trust and respect, egoism prevails.

In this situation, everyone loses; therefore, the opportunities that we see ahead of us and that we have created with determined persistence over the years will not be optimally exploited.

KAZALO / INDEX

UVODNIK: ANDREJ GOLJAR .....	05
EDITORIAL: ANDREJ GOLJAR	
DAN ARHITEKTOV 2016: KULTURA PROSTORA ZDAJ!.....	11
ARCHITECT DAY 2016: SPATIAL CULTURE NOW!	
MIKA CIMOLINI - KULTURA PROSTORA ZDAJ! .....	12
SPATIAL CULTURE NOW!	
PRIZNANJA ZAPS 2016 / ZAPS AWARDS 2016 .....	19
ZLATA KOMISIJA / THE GOLDEN COMMITTEE.....	24
ZELENA KOMISIJA / THE GREEN COMMITTEE .....	26
PLATINASTA KOMISIJA / THE PLATINUM COMMITTEE .....	28
ČASTNI ČLAN ZAPS / HONORARY MEMBER OF ZAPS	
PROF. JANEZ KOŽELJ.....	32
ZLATI SVINČNIK / GOLDEN PENCIL	
ALEŠ ŽNIDARŠIČ, KATJA ŽLAJPAH: OBJEKTI STANOVANJSKE SOSESKE BRDO F5, 2. ETAPA / BRDO HOUSING .....	38,71
TOMAŽ KRUŠEC, LENA KRUŠEC, VID KURINČIČ: HIŠA NA GOLEM / HOUSE ON GOLO .....	40,67
ROK ŽNIDARŠIČ, SAMO MLAKAR, KLARA BOHINC, ANDRAŽ KERŠIČ, MARTIN KRUH, ALJOŠA LIPOLT, DINO MUJIĆ, TAMARA NEMETH: MESTNI PARK RAKOVA JELŠA / CITY PARK RAKOVA JELŠA.....	42,113
ALJOŠA DEKLEVA, TINA GREGORIČ, JANA KOCBEK, DAVOR KATUŠIĆ, JURIJ SADAR, BOŠTJAN VUGA, MARKO STUDEN, BORIS MATIĆ, MIHA DOBRIN, TOMAŽ KRIŠTOF: OBNOVA SLOVENSKE CESTE V LJUBLJANI / RECONSTRUCTION OF SLOVENSKA STREET IN LJUBLJANA .....	44,108
POROČILO ZLATE KOMISIJE / REPORT BY THE GOLDEN COMMITTEE .....	46
ZELENI SVINČNIK / GREEN PENCIL	
DAVID MIŠIČ, SAŠO ŽOLEK, ALEŠ KOPRIVŠEK, BRIGITA ČAS, KAJA KOTNIK: HIŠA VRHE / HOUSE VRHE.....	50,64
POROČILO ZELENE KOMISIJE / REPORT BY THE GREEN COMMITTEE .....	52
RAZSTAVA SLOVENSKA ARHITEKTURA IN PROSTOR 2016	
EXHIBITION OF SLOVENE ARCHITECTURE AND SPATIAL PLANNING 2016	
01 STANOVANJSKA HIŠA / RESIDENTIAL HOUSE .....	56
02 VEČSTANOVANJSKA STAVBA / APARTMENT BUILDING .....	71
03 POSLOVNA STAVBA / COMMERCIAL BUILDING .....	72
04 JAVNA ZGRADBA / PUBLIC BUILDING .....	75
05 NOTRANJA OPREMA / INTERIOR DESIGN .....	94
07 URBANI PROSTOR / URBAN SPACE .....	107
08 KRAJINSKA ARHITEKTURA / LANDSCAPE ARCHITECTURE .....	111



DAN ARHITEKTOV 2016: KULTURA PROSTORA ZDAJ!  
ARCHITECTURE DAY 2016: SPATIAL CULTURE NOW!



Odgovorno ravnanje s prostorom je izjemno družbeno pomembno, saj je stanje v prostoru odraz razvoja družbe. Prostor je omejena dobrina, grajen prostor in krajina pa sta tako kot jezik in umetnost pomembna gradniki identitete družbe. Inženirji, arhitekti in krajinski arhitekti, prostorski načrtovalci in geografi smo se v okviru skupine Odgovorno do Prostora! (OdP!) poenotili v prizadevanjih za urejen prostor ter kakovostno, varno in trajnostno gradnjo. Že bežen pogled okoli nas nam pokaže, da je skrajni čas za akcijo. Da je ta čas ZDAJ! Zato smo marca ZAPS in IZS z iniciativo Odgovorno do prostora! izdali publikacijo *Kultura prostora in graditve zdaj!*. Z njo naslavljamo odločevalce ter kažemo na izzive in možne pristope za odgovorno ravnanje s prostorom, ki je nujno za trajnostni razvoj in blaginjo. Arhitekti, prostorski načrtovalci, krajinski arhitekti in drugi strokovnjaki s področja načrtovanja prostora imamo rešitve. Te smo naslovili tudi na poslance, politike, župane. S publikacijo sporočamo, da oblikovana intelektualna platforma, ki se zaveda usodnosti razmer, razume njihov negativni vpliv na okolje, prostor in narodno gospodarstvo. Predvsem pa pozna rešitve.

Vendar kako te rešitve udejanjiti ZDAJ? Kaj je sploh kultura prostora in kako doseči družbeni dogovor o prostorski kulturi in kulti gradnje? Ali je kultura prostora odraz in odziv vseh nas na nastajajočo paradigmno časa in prostora? O tem se bomo z gosti pogovarjali na letošnjem Dnevu arhitektov.

Dan arhitektov 2016 bo v petek, 14. oktobra 2016, v Muzeju za arhitekturo in oblikovanje, Pot na Fužine 2, Ljubljana.

Častni pokrovitelj dogodka je predsednik Republike Slovenije Borut Pahor.

Developments in spatial planning reflect the development of society, and responsible space management is therefore of crucial social importance. Space is a limited good, while built space and landscape, just like art and language, serve as important building blocks that shape the identity of our societies. Engineers, architects and landscape architects, spatial planners and geographers working in the framework of the group Odgovorno do Prostora! (Use Space Responsibly! OdP!) combined their efforts and expertise to promote well-planned space and quality, safe and sustainable construction. We do not have to look far to see it is high time for action. That this time is NOW! In March, ZAPS and IZS in collaboration with the OdP! initiative published a brochure "Spatial Culture and the Culture of Construction Now!" We published it to address the decision-makers, and to address the challenges and explore possible approaches to responsible space management, which is a key prerequisite for sustainable development and welfare. Architects, spatial planners, landscape architects and other professionals in spatial planning have the solutions. We offered them to members of parliament, politicians, mayors and others. With this publication we are declaring that an intellectual platform has been formed which is aware how critical the current situation is, and understands its adverse impact on the environment, space and the national economy. But most of all, it knows the answers to these critical questions.

Still, how can we actualise these solutions NOW? What is spatial culture and how can we reach a social consensus on spatial culture and the culture of construction? Is spatial culture a reflection, our response to the emergent paradigm of space and time? These are some of the issues we'll be discussing with our guests on this year's Architecture Day.

Architecture Day 2016 takes place on Friday, 14 October 2016, at the Museum of Architecture and Design, Pot na Fužine 2, Ljubljana.

Honorary patron of the event is Borut Pahor, President of the Republic of Slovenia.



FOTOGRAFIJA: IZ TOK DIMC

Mika Cimolini

*“98 % tega, kar se danes zgradi, je sranje.” (Frank O Gehry)*

Med ekonomsko krizo so se v prostoru pokazale vse napake iz obdobja obilja: investicijske špekulacije, slaba kakovost gradnje, slab urbanizem in oblikovanje objektov, stihilska pozidava, nelegalne gradnje ter gradnje na neprimernih zemljiščih. Najvidnejši simptomi krize so prostor s čezmernim oglaševanjem, fasade neprimernih barv, nelegalni objekti, ki degradirajo identiteto prostora, prizidki, nadzidki in slabe prenove. Cene projektantskih storitev so se znižale tudi do 50 odstotkov in ne omogočajo več, da bi se projektanti posvetili strokovno ustreznim rešitvam. Razkrojil se je odnos med naročnikom in projektantom, ugled stroke pa se je popolnoma degradiral.

Projektanti so od ZAPS in države zahtevali, da stanje uredi. V pričakovanju razgrnitve nove zakonodaje na področju prostora, dovoljevanja gradnje in arhitekturne dejavnosti pa se sprašujem, ali bo potem kaj bolje. Zakonodaja je osnovni predpis in okvir, znotraj katerega stroka deluje, vendar ne pomeni, da bo arhitektura stavb boljša in prostor bolj urejen, pa tudi ne zagotavlja, da bomo imeli projektanti več dela ali da bo naše delo v družbi bolj cenjeno. Če bo zakonodajalec prisluhnil zgodbam s terena, bo morda postopek za pridobitev gradbenega dovoljenja manj birokratski, projekt za izvedbo in prisotnost projektanta na gradbišču pa obvezna. Še vedno pa bomo odvisni od kulture svojih naročnikov, predvsem javnih.

*“89% of what gets built today is shit.” (Frank O Gehry)*

The economic crisis blatantly revealed all of the faults in spatial planning typical of the prosperity that preceded it: investments and rampant speculation, low quality construction, poor urbanism and building design, random and illegal developments, development of unsuitable sites and more. The most obvious symptoms of the crisis are excessive advertising that follows us everywhere, façades employing ill-chosen colour schemes, illegal developments degrading the identity of myriad spaces, extensions both vertical and horizontal, and poor quality renovations. Prices for services provided by architects/designers have dropped by as much as 50%, denying practitioners sufficient time to concentrate on professionally sound solutions. This development has resulted in the disintegration of the relationship between client and architect, and in turn the complete degradation of the profession.

Architects have appealed to both ZAPS and the state to remedy the situation. As we are awaiting the announcement of new legislation related to space, construction and architectural permits, I cannot help but ask: is this really going to help. Legislation is a basic set of regulations that provides a framework for the professional practice, but it far from guarantees that architecture and spatial design will improve, nor does it secure more work for architects/designers or help gain respect on the part of the public for our work. If legislators decided to listen to reports from the field, obtaining construction permits might finally come to involve less red tape, and detailed project design together with the architect's presence on-site might even become mandatory. But it is still the culture of our clients, especially those from the public sector, that decides who ultimately has the upper hand.

## Primer vrtec

"Z naročnikom se nikoli ne pogovarjajo arhitekturi. Z njim se pogovarjajo o otrocih. To je dobra politika. Naročnik večino časa ne bo razumel, kaj mu razlagajo arhitekturi. Sposoben arhitekt bi moral naročniku povedati, kaj si želi. Večinoma naročnik ne ve, kaj si želi." (Ludwig Mies van der Rohe)

Primer tipičnega javnega naročila poteka tako: občina naroči idejni projekt za razširitev vrtca arhitektom, s katerimi je dobro sodelovala in so pred tem že zmagali na dveh občinskih vabljениh natečajih. Ker gre za majhno vrednost, ji ni treba zbrati treh ponudb. Arhitekti narišejo idejni projekt, ki je občini všeč ter je skladen s trenutnimi priporočili ministrstva za izobraževanje in predpisi za vrtce. Na podlagi idejnega projekta občina objavi razpis za izdelavo projektne dokumentacije PGD, PZI in PID. Edino merilo za izbor projektanta je najnižja cena, celotna cena projektiranja pa pomeni največ 2-3 odstotke investicije. Arhitekt idejnega projekta poda ponudbo, ki je v tem povprečju. Delo dobri projektant, ki za storitev ponudi 60 odstotkov nižjo ceno. Županu je všeč, da je prihranil 30.000 evrov pri projektiranju, kar je en odstotek vrednosti investicije! Ker je občina od arhitekta idejnega projekta zahtevala, naj posreduje vse načrte v digitalni obliki, lahko projektant z najnižjo ceno uporabi kar risbo predhodnika in jo malo predela za projekt za gradbeno dovoljenje. Projekt mora dostaviti v 90 dneh, zato nima časa za iskanje boljših rešitev, saj je v pogodbi zapisano, da je izpolnjevanje rokov pogoj za plačilo, sicer plača kazen. V projekt za izvedbo se vključi občinski uradnik, ki vodi investicijo. Od idejnega projekta do končanja del in uporabnega dovoljenja je minilo tri leta. Ni popolnoma jasno, kaj se je zgodilo medtem, dejstvo pa je, da zgrajeni objekt, razen v tlorisni zasnovi, ni podoben idejnemu projektu. Na papirju je vse skladno z zakonom.



Vrtec Krtek v Ihanu: idejna zasnova biro arhitekti, Bor Ivačič, u. d. i. a. in Tomaž Stražar, u. d. i. a., fotografija vrtca: Miha Ulčar, domzalec.si

## Case kindergarten

"Never talk to a client about architecture. Talk to him about his children. That is simply good politics. He will not understand what you have to say about architecture most of the time An architect of ability should be able to tell a client what he wants. Most of the time a client never knows what he wants." (Ludwig Mies van der Rohe)

Here, perhaps, is an example of a typical public sector contract: A municipality commissions architects that have already won two invited municipal competitions and with whom it has successfully collaborated in the past, to prepare a design concept for an extension to a kindergarten. As this is not a high-value contract the municipality is not required to obtain the standard three quotations. The architects draft a design concept to the municipality's liking and in accordance with existing recommendations by the Ministry of Education and kindergarten regulations. Based on the design concept the municipality issues a call for the development of project documentation (PGD – plan for obtaining a building permit, PZI – detailed design and PID – works plan). The sole criterion for the commission is (the lowest) price, with the total cost of design not exceeding 2–3% of the investment. The architect of the design concept project submits a quotation within the average price range. The commission goes to the architect whose price for his services is 60% lower than others. The mayor is keen to save 30,000 euros for the design, which is 1% of the total value of the investment! As the municipality requests that the architect submit all plans in digital form the designer with the lowest quotation-offer feels free to use his predecessor's drawing and touches it up a bit for the PGD. The plans and design are to be delivered within 90 days, so there is little time to develop better solutions—the contract clearly states that deadlines must be met in order for payment to go through; in the reverse case, the penalty clause comes into play. The municipal official in charge of the investment gets involved in the detailed design. It has taken three years for the project to develop from concept design to finished works and on to securing an operating permit. It is not entirely clear what happened in between. What we do know is that the finished building does not, in any way but for the floor plan, resemble the concept design. Yet on paper everything complies with the law.

I wonder whether the municipality, which is charged with serving the public interest, has done everything to build, within the scope of available public funds, a durable and high-quality building? Who is responsible for determining whether a project is good and whether the funds have been used wisely? The process I have described ignores quality architecture, including the durability and appearance of the building; it disregards the spatial identity of the location and instead focuses on the low(est) cost of the project and its completion within the mayor's term of office. There are no regulations in place to remedy such anomalies—all we can do is point to them and hope to educate future investors.

Sprašujem se, ali je občina, ki deluje v javnem interesu, naredila vse, da bi znotraj danih možnosti z javnimi sredstvi zgradila trajen in kakovosten objekt. Kdo je v tem primeru pristojen za ugotavljanje, ali je projekt dober in ali so bila sredstva smotorno porabljeni? V opisanem procesu nikomur niso mar kakovostna arhitektura, graditev prostorske identitete kraja, trajnost in videz objekta, temveč zgolj, da se objekt zgradi poceni in v mandatu župana. Opisanih anomalij ni mogoče odpraviti z nobenim predpisom, temveč zgolj z opozarjanjem in izobraževanjem bodočih investitorjev.

### **Gradimo odnose**

*“Stavbe bi morale biti dobri sosedji.” (Paul Thiry)*

V prostoru je treba vzpostaviti boljše odnose, predvsem je treba bolje razumeti naše naročnike ter med projektiranjem in gradnjo spoštovati vse vpletene. Vedno manj verjamem, da je mogoče boljši odnos do stroke doseči z boljšimi predpisi. Predpisi ne pomagajo, če niso življenski in utemeljeni v vsakdanji praksi. V knjigi Praksa vsakdanjega življenja<sup>1</sup> Michel de Certeau razloži, kako skozi vsakodnevno prakso ponotranjimo družbenia pravila. Šele z njihovo prilastitvijo postanejo pravila samoumevna. Kljub represivnim in omejujočim praksam moderne družbe namreč obstaja kreativni upor navadnih ljudi. Prizidki, nadstreški in vsa ta za arhitekte nepotrebna navlaka je kreativni upor navadnih ljudi. Tudi objekti za oglaševanje na zasebnih zemljiščih, v glavnem neskladni z občinskim prostorskimi načrti, so način izkoričanja zasebnega nad javnim in so način upora tistih, ki jim je zasebna lastnina sveta. Pri tem pa obstaja pomembna razlika eno je, kadar arhitekt ne upošteva naročnikovih zahtev in navad, drugo pa so nedovoljeni posegi v prostor in nelegalna gradnja. Če so prostorske in druge strategije način organiziranja institucij moč, korporacij, občin, države..., navadni ljudje uporabljajo taktike, kako obiti ta pravila v svojo korist. Te taktike so oportunistične in defenzivne ter nastajajo spontano, zato jih je težko zatreći. Namesto zatiranja jih je treba razumeti ali pa najti strategijo za njihovo izničenje.

Ena možnost je participatornost – torej upoštevanje mnenj uporabnika pri načrtovanju. Proses participacije je lahko dolgotrajen in celo mukotrpen za vse vpletene. Druga možnost je izobraževanje o kulturi prostora, ki naj bi se začelo pri otrocih takoj z vstopom v izobraževalni sistem. Tretja možnost pa je dosledno izvajanje nadzora nad kršitvami, torej omejitev vseh nedovoljenih posegov v prostoru. Najbolje je uporabiti vse tri hkrati. Pri vseh možnostih pa gre za dolgotrajen proces, ki ima namen poučiti ljudi, da je prostor nepovratna dobrina in da tudi v prostoru veljajo predpisi, ki jih je treba spoštovati, tako kot v prometu. Gre za dviganje kulturnega odnosa in zavesti do javnega prostora.

### **Building relationships**

*“Buildings should be good neighbours.” (Paul Thiry)*

We need to build better relationships within space. First of all, this means understanding our clients better and secondly, it requires mutual respect between everyone involved in the design and construction process. I am less and less inclined to believe a better attitude towards the profession could be achieved through better regulations. Regulations do not help if they ignore everyday life and practices. In his “Practice of Everyday Life”<sup>1</sup> Michel de Certeau explains how people internalise social rules through everyday practices.

It is through their appropriation that rules become to be seen as self-evident. Despite the repressive and restrictive practices of modern society there exists an element of creative resistance enacted by ordinary people. Extensions, overhangs, all the clutter considered irrelevant by architects, are acts of ordinary people's creative resistance. Even advertising fixtures on private land, most of them out of sync with municipal spatial plans, are a means of exploiting the private over the public and an act of resistance by those who cherish their private property. But there is one important difference to be considered here: firstly, an architect's failure to take into account his client's requirements and habits, and secondly, illegal construction and spatial interventions.

If spatial and other strategies are the way institutions of power, corporations, municipalities, states etc. organise themselves, ordinary people will use different tactics to avoid such rules to their own advantage. Such tactics are opportunistic and defensive, and above all spontaneous, which makes them all the more difficult to regulate or suppress. It makes more sense to understand them—or at least find a strategy to avoid if not eradicate them.

One option that appears on the horizon is participation—employing user inputs in planning. The participation process may be lengthy and even tedious for all involved. Another option is educating people on spatial culture, starting with children as soon as they go to school. The third option is the consistent monitoring of violations, zero tolerance for all illegal spatial developments. The best option—all three of the above. Each option involves a lengthy process of educating people to better understand space as an irreversible good and to acknowledge that regulations apply here as anywhere else and must be observed, the same way as in traffic. It is about building a perception of public space and raising cultural awareness.

## Dobra arhitektura zdaj!

*“Če imaš popolno svobodo, si v težavah. Bolje je imeti zahteve, red, pravila. Če nimaš pravil, moraš zgraditi svoja pravila.”* (Renzo Piano)

Vse ni tako črnogledo. V zadnjih osmih letih, odkar sem vpletena v organizacijo Dnevov arhitektov ter vsakoletne razstave Slovenska arhitektura in prostor, lahko opazujem konsistentno izboljševanje kakovosti arhitekturnih del, ki kandidirajo za nagrade ZAPS. Če se omejim zgolj na zlati svinčnik za odlično izvedbo, ki se podeljuje delom na področju arhitekture in krajinske arhitekture, je vedno več nadpovprečno arhitekturno zanimivih izvedb. Pri tem avtorji posebno pozornost posvečajo uporabnosti, konceptualni zasnovi, trajnosti in energijski varčnosti, inovativnim materialom in sodobnim arhitekturnim praksam. Število prijavljenih projektov je v povprečju 59, kar je manj kot en odstotek vseh izdanih gradbenih dovoljenj za stavbe v enem letu. Projektanti prijavljajo dela, ki se jim zdijo vredna pozornosti širše strokovne javnosti. Med letoma 2012 in 2014 se je število projektov, ki so kandidirali za nagrado ZAPS, skoraj prepolovilo, zdaj to število spet raste. S stališča prijavljenih realiziranih projektov je bilo leto 2014 najslabše za arhitekte, krajinskih ureditev pa je bilo rekordno veliko. V kategoriji javnih stavb, kjer ni bilo investicij, se je število prijavljenih projektov med krizo prepolovilo, zdaj pa se spet povečuje, medtem ko se je število stanovanjskih hiš povečalo. Prav individualni naročniki pripomorejo h kakovosti grajenega prostora, saj predstavljajo 90 odstotkov vsega stavbnega tkiva, hkrati pa s pozitivno izkušnjo z arhitektom gradijo zaupanje v arhitekturno stroko. Zdaj, ko ne gredo za med več katerekoli nepremičnine, tudi zasebni investitorji premislijo, kako gradijo, kje gradijo, ali je njihova investicija upravičena, ali bo stavba trajna, kakšni stroški bodo z njenim vzdrževanjem ter kako gradijo podobo ulice, mesta, vasi. Pred investicijo opravijo raziskavo potreb trga, od arhitekta pa pričakujejo profesionalnost in prilagodljivost tem zahtevam. Dobri naročniki ne izberejo arhitekta zgolj zaradi nizke cene, ampak ker mu zaupajo, da bo razumel njihove potrebe.

Verjamem, da so takšne prakse javnih investitorjev, ki so opisane zgoraj, vedno redkejše in da se tudi javni investitorji vedno bolj zavedajo, da imajo le eno priložnost. Potem ko je objekt zgrajen, možnosti za izboljšavo ni več. Prostor je zaseden. Dvigovanje zavesti o prostorski kulturi, o tem, kaj je dobra arhitektura in kdaj ta prispeva k dvigovanju ugleda stroke, je dolgotrajen proces, h kateremu so zavezane tudi nagrade ZAPS.

## Good architecture now!

*“If you have total freedom, then you are in trouble. It's much better when you have some obligation, some discipline, some rules. When you have no rules, then you start to build your own rules.”* (Renzo Piano)

Not everything is so grim. In the eight years since I became involved in the organisation of Architecture Days and the annual exhibition Slovenian Architecture and Space, I have had the opportunity to see a consistent improvement in the quality of architecture projects nominated for ZAPS awards. The realisations contending for the Golden Pencil award for outstanding realisation in architecture and landscape architecture alone have offered some fascinating, above-average architecture. Authors have been paying special attention to serviceability, conceptual design, sustainability and energy efficiency, innovative materials and contemporary architectural practices. The average number of projects submitted is 59, which represents less than 1% of all building permits issued annually. Architects and designers submit projects they find worthy of the attention of the wider professional public. The number of projects contending for the ZAPS award dropped by nearly a half between 2012 and 2014, but the numbers are rising. The year 2014 was the worst year for architects in terms of submitted realised projects, but landscape designs came in record numbers. The number of submitted projects in the public buildings category, where investment all but collapsed entirely during the crisis, has begun to improve, whereas the number of residential buildings has clearly increased. Representing 90% of the total built tissue it is individual clients who in fact help raise the quality of built space. At the same time their positive experience with the architect helps build trust in architecture as a profession. Now that real estate can no longer be sold at any price and quality even private investors have become more careful about how and where they build and how viable their investment really is. Will the building last? How expensive will it be to maintain? How does it contribute to the image of the street, village, town? Before they actually go through with the investment investors have become used to conducting research into what the market need and might support, and the architect is expected to be professional and responsive to these needs. Good clients do not choose an architect solely on the basis of (lowest) price, but because he/she can be trusted to understand what it is they need.

I believe that the practice I described above for public investors is gradually becoming the exception rather than the rule, because even public investors are increasingly aware that they are only allowed one chance. Once the building is completed there is no longer any room for nor possibility of improvement. The space is occupied. Raising awareness of spatial culture, of what makes good architecture and how it contributes to enhancing the reputation of the profession, is a lengthy process, one which the ZAPS awards are committed to facilitating.

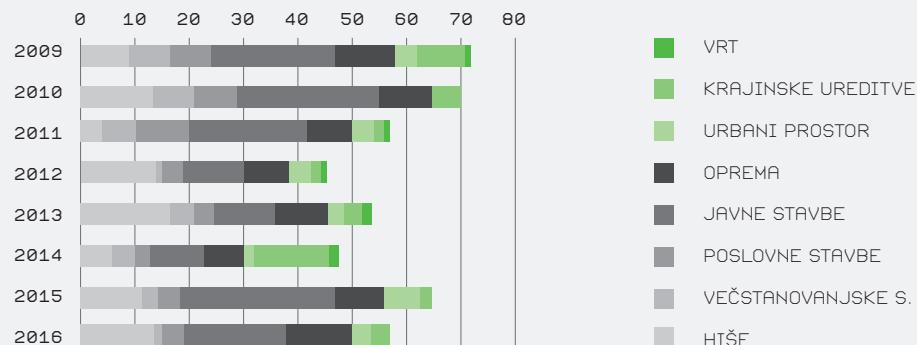
## Kako je mogoče uveljaviti kulturo prostora zdaj?

1. Arhitekti, urbanisti in krajinski arhitekti morajo v svojih rešitvah upoštevati končnega uporabnika.
2. Naročnika in končne uporabnike je treba poslušati in izobraževati, da bodo znali ceniti prizadevanja stroke.
3. Na vseh ravneh odločanja o prostoru je treba uvesti participatornost.
4. Izobraževanje o kulturi prostora je treba uvesti v izobraževalne ustanove.
5. Dosledno izvajanje nadzora s strani občinske in državne prostorske inšpekcijske je ključ do spoštovanja predpisov in urejenega prostora.

## How can we enforce spatial culture now?

1. Architects, urbanists and landscape architects must incorporate end users' inputs into their solutions.
2. The client and end users should be heard and educated to be able to appreciate the efforts of the profession.
3. Participation should be introduced at all levels of decision-making on spatial issues.
4. Education on spatial culture should be incorporated into school curricula.
5. Consistent monitoring by municipal and state-run inspection bodies for the environment and spatial planning is the key to achieving compliance with regulations and respect of well-designed and realised space.

Nagrade ZAPS - projekti po kategorijah / ZAPS awards - project entries by category



	vsi prijavljeni	hiše	večstanovanske s.	poslovne s.	javne s.	oprema	urbani p.	krajinske u.	vrt
2009	73	9	7	9	22	12	4	9	1
2010	70	16	5	8	26	11	0	4	0
2011	58	4	6	10	22	8	5	2	1
2012	44	14	1	4	11	8	4	1	1
2013	55	17	4	5	9	10	4	4	2
2014	48	7	3	3	10	7	2	14	2
2015	66	11	3	4	29	10	6	3	0
2016	58	15	1	3	18	13	4	4	0



PRIZNANJA ZAPS 2016  
ZAPS AWARDS 2016

Zbornica za arhitekturo in prostor Slovenije (ZAPS) vsako leto organizira pregledno razstavo z javno diskusijo in podeli strokovna priznanja za največje dosežke svojih članov na področju arhitekture, krajinske arhitekture in prostorskega načrtovanja. Namen priznanj je spodbujati ustvarjalno delo, usmerjati pozornost širše javnosti na kakovostno arhitekturo, ureditve odprtega prostora in kakovostno prostorsko načrtovanje ter dvigati zavest o kulturni in ustvarjalni razsežnosti projektiranja in prostorskega načrtovanja. Podeli tudi priznanja za posebne organizacijske in širše strokovne prispevke k razvoju in uveljavitvi institucije in stroke. Priznanje dobi član ZAPS oz. podjetje ali avtorska skupina, v kateri član deluje.

Priznanja prejmejo projekti, ki pomembno prispevajo h grajenju kakovostenega lokalnega okolja. Priznanja se podeljujejo skladno s pravilnikom o podeljevanju nagrad ZAPS, ki je objavljen na spletni strani. Priznanja ZAPS podeljuje vsako leto od leta 2004.

#### ČASTNI ČLAN

Priznanje častni član podeljuje upravni odbor ZAPS za organizacijski in strokovni prispevek k razvoju in uveljavitvi ZAPS in stroke.

#### PLATINASTI SVINČNIK

Platinasti svinčnik se podeli članu ZAPS za avtorjev obsežni opus in vrhunske dosežke na področju arhitekture, krajinske arhitekture ali prostorskega načrtovanja. Priznanje podeli Platinasta komisija.

Ker ZAPS od članov ni prejel nobenega predloga za nagrado platinasti svinčnik, se nagrada za leto 2016 ne podeli.

#### ZLATI SVINČNIK

Priznanje zlati svinčnik je častno in se podeljuje za odlično izvedbo s področja arhitekture in krajinske arhitekture, vsako drugo leto pa tudi s področja prostorskega načrtovanja v zadnjih petih letih. Priznanje zlati svinčnik za odlično izvedbo na področju arhitekture in krajinske arhitekture podeli mednarodna Zlata komisija, ki jo sestavljajo trije arhitekti in krajinski arhitekt. Komisija je pregledala prispele predloge ter obiskala projekte, ki jih je uvrstila v ožji izbor. Dobitnike priznanj je izbrala na podlagi kompleksnosti, inovativnosti in oblikovalske odličnosti ter ne glede na slog, zvrst ali velikost projekta.

Every year, the Slovenian Chamber of Architecture and Spatial Planning (ZAPS) organises a survey exhibition with a panel discussion and confers professional awards on its members for the most prominent achievements in architecture, landscape architecture and spatial planning. The awards aim to stimulate creativity, to promote quality architecture and open space design in the wider public, as well as to raise awareness of the cultural and creative dimensions of design and spatial planning. The Chamber confers awards also for special organizational and other professional contributions to the development and promotion of both ZAPS and the profession.. The award is conferred upon ZAPS members and/or companies or to a group of authors with an active ZAPS member. The awards are conferred upon the projects that provide a quality contribution to the construction of a local environment. The awards are conferred in accordance with ZAPS Award Rules, as published on the ZAPS website. ZAPS Awards have been conferred annually since 2004.

#### HONORARY MEMBER

The honorary member award is conferred by the ZAPS management board for organizational and professional contributions to the development and promotion of both ZAPS and the profession.

#### PLATINUM PENCIL

The Platinum Pencil is conferred on ZAPS members for their extensive body of work and outstanding achievements in architecture, landscape architecture or spatial planning. The award is conferred by the Platinum Committee.

As no proposals were submitted by ZAPS members for consideration for the Platinum Pencil Award the award for 2016 will not be conferred.

#### GOLDEN PENCIL

The Golden Pencil awards are honorary and conferred for outstanding realisations in architecture and landscape architecture; every other year they are conferred also for achievements in spatial planning over the previous five-year period. The Golden Pencil Award for outstanding realisation in architecture and landscape architecture is conferred by the international Golden Committee, consisting of three architects and a landscape architect. The Committee reviewed the submitted proposals and visited the shortlisted projects. The criteria for the award consisted of complexity, innovation and excellence in design, regardless of the style, genre or size of the project..

Zlati svinčnik – priznanje za odlično izvedbo se lahko podeli v teh kategorijah:

- stanovanjska hiša (z manj kot petimi stanovanji),
- večstanovanjska stavba (z več kot štirimi stanovanji),
- poslovna stavba (upravne in proizvodne stavbe),
- javna zgradba (izobraževalna, turistična, zdravstvena, trgovska, rekreacijska),
- notranja oprema,
- krajinska ureditev (parki, pokopališča, rekreacijska območja),
- vrt,
- urbani prostor (ureditev odprtega javnega prostora ali kompleksa stavb).

Za nagrado zlati svinčnik za odlično izvedbo na področju arhitekture in krajinske arhitekture je kandidiralo 58 projektov, od tega 15 stanovanjskih hiš, ena večstanovanjska stavba, tri poslovne stavbe, 18 javnih stavb, 13 projektov notranje opreme, štiri ureditve urbanih prostorov in štiri krajinske ureditve. V kategoriji vrt spet ni bilo prijav.

#### ZELENI SVINČNIK

Priznanje zeleni svinčnik je častno in se podeli za arhitekturno ali urbanistično izvedbo, ki je nastala z zavestno odgovornostjo do okolja in družbe ter z namenom trajno izboljšati družbeno in okoljsko kakovost bivanja. Nagrajena gradnja sledi merilom za trajnostno gradnjo, učinkovito rabo energije ter naravnih virov in materiala skozi celotno življenjsko dobo. Nagrada se lahko podeli za posamezno arhitekturno ali urbanistično izvedbo, promovirati pa mora kakovostno trajnostno arhitekturo z namenom v najširši javnosti dvigovati zavest o okoljski in družbeni odgovornosti, ki jo imajo projektni. Strokovno priznanje zeleni svinčnik na področju trajnostne gradnje podeli Zelena komisija, sestavljena iz štirih članov: dveh arhitektov in dveh strokovnjakov s področja trajnostne gradnje in učinkovite rabe energije.

Za nagrado zeleni svinčnik je kandidiralo pet projektov, od tega dve individualni hiši, ena energetska prenova poslovne stavbe, ena krajinska ureditev in en javni objekt.

Golden Pencil – award for outstanding realisation can be conferred in the following categories

- residential building (with less than five apartments),
- apartment building (with more than four apartments),
- commercial building (administrative and production buildings),
- public building (for education, tourism, health, commercial, recreational),
- interior design,
- landscape architecture (parks, cemeteries, recreation zones), garden,
- urban area (public open space or building complex design).

A total of 58 projects, of which 15 were residential houses, with 1 apartment building, 3 commercial buildings, 18 public buildings, 13 interior design projects, 4 urban space designs and 4 landscape designs, were nominated for the Golden Pencil Award for Outstanding Realisation in Architecture and Landscape Architecture. For yet another year, there were no project nominations in the garden category.

#### GREEN PENCIL

The Green Pencil award is honorary and conferred for a realisation in architecture or urban planning that was completed with a resolute and realised awareness of the environment and society, and with the intention to permanently improve both social and environmental qualities of living. The awarded construction follows the criteria of sustainable construction, energy efficiency and natural resources and materials throughout its life cycle. The award can be conferred on an individual architecture or urban design project and must promote quality sustainable architecture with the intention to raise awareness among the widest public of the environmental and social responsibility of developers. Professional Green Pencil awards in sustainable construction are conferred by the “Green Committee”, composed of four experts, two architects and two sustainable construction and energy efficiency experts.

Five projects were nominated for the Green Pencil award, of which 2 were single-family houses, 1 commercial building energy retrofit project, 1 landscape design and 1 public facility.





ZLATA KOMISIJA  
THE GOLDEN COMMITTEE

DEAN LAH

za odlično izvedbo  
for an outstanding realisation

Strokovna priznanja zlati svinčnik za odlično izvedbo na področju arhitekture in krajinske arhitekture je podelila mednarodna štiričlanska Zlata komisija, ki jo sestavljajo trije arhitekti in krajinski arhitekt. Žirija je pregledala prispeve predloge in obiskala projekte, ki jih je uvrstila v ožji izbor. Dabitnike priznanj je izbrala na podlagi kompleksnosti, inovativnosti in oblikovalske odličnosti ter ne glede na slog ali velikost projekta.

The professional Golden Pencil award is conferred for architecture and landscape architecture by the international Golden Committee, consisting of three architects and a landscape architect. The Committee reviewed the submitted proposals and visited the shortlisted projects. The award winners were chosen based on the following criteria: complexity, innovation and excellence in design, regardless of the style and the size of the project.



je arhitekt. Diplomiral je na Fakulteti za arhitekturo v Ljubljani, takoj zatem pa je skupaj z Milanom Tomacem ustanovil arhitekturni biro Enota. Za svoje delo je Enota prejela številne arhitekturne nagrade. Njihova dela so pritegnila pozornost širše in strokovne javnosti ter so bila prikazana na razstavah in v publikacijah po svetu. Dean tudi predava na arhitekturnih šolah, konferencah ter simpozijih doma in v tujini. Bil je član pri več podelitvah arhitekturnih nagrad in arhitekturnih natečajih, član nadzornega odbora ZAPS, Evropskega foruma za arhitekturne politike in član izvršnega odbora društva arhitektov Ljubljana, promovira pa tudi pomembnost kakovostne arhitekture.

is an architect. After graduating from the Faculty of Architecture in Ljubljana, he and Milan Tomac founded the architectural studio Enota, which has won numerous architecture awards. Their work has received attention both from their peers and the wider professional public and has been featured in a number of exhibitions and publications worldwide. Dean also gives lectures at schools of architecture, conferences and symposiums in Slovenia and beyond. In order to promote the significance of quality architecture he has served on the jury of several architecture awards and competitions and is also a member of ZAPS supervisory board, member of the European Forum for Architectural Policies and an executive board member of the Architects' Society of Ljubljana.

BRAD COLLETT



je krajinski arhitekt in asistent profesor na Šoli za krajinsko arhitekturo Univerze v Tennesseeju v ZDA. Pri raziskovanju in poučevanju se osredotoča na funkcionalnost in operativnost krajin, predvsem obvodnih in razlivnih območij, ter na načrtovanje in oblikovanje z majhnim vplivom na okolje. Je avtor nagrajene publikacije: *Low Impact Development: Opportunities for the Plan ET Region*. Brad ima licenco krajinskega arhitekta v državi Tennessee, je akreditiran LEED-strokovnjak in član ameriškega društva krajinskih arhitektov. Trenutno je gostujoči profesor na Oddelku za krajinsko arhitekturo na Univerzi v Ljubljani, saj je dobil Fulbrihtovo štipendijo.

is a landscape architect and Assistant Professor at the School of Landscape Architecture at the University of Tennessee, Knoxville, USA. His teaching and research interests include landscape performance, specifically watershed-stewardship through operative landscapes and low impact planning, design and development. Collett co-authored the award-winning publication *Low Impact Development: Opportunities for the Plan ET Region*. Collett is a licensed landscape architect in the State of Tennessee, a LEED Accredited Professional, and a member of the American Society of Landscape Architects. He is currently a visiting professor at the University of Ljubljana, Slovenia's Department of Landscape Architecture, as part of a Fulbright U.S. Scholar grant.

NINA GRANDA



je po študiju dramaturgije na AGRFT diplomirala še na Fakulteti za arhitekturo v Ljubljani. Kot arhitektka dela v samostojni arhitekturni praksi in uspešno sodeluje na mednarodnih natečajih, je pa tudi arhitekturna kritičarka in recenzentka. Med letoma 2010 in 2014 je bila urednica revije *Hiše*, leta 2015 je soustanovila mednarodno revijo o prostorski kulturi *Outsider*. Leta 2014 je vpisala podiplomski študij na Univerzi za uporabne umetnosti na Dunaju (Universitat für Angewandte Kunst Wien), smer kuratorstvo (ecm 2014–2016), kjer končuje magistrsko nalogu. Živi med Ljubljano in Dunajem.

studied dramaturgy at the Academy of Theatre, Radio, Film and Television (AGRFT) before she graduated from the Faculty of Architecture in Ljubljana. In addition to working as a freelance architect and successfully participating in various international competitions she also works as an architectural critic and writer. Between 2010 and 2014 she was editor-in-chief of *Hiše* magazine and went on to found "Outsider", an international journal on spatial culture, in 2015. In 2014 she enrolled in the postgraduate programme in curatorship at the University of Fine Arts in Vienna (ecm 2014–2016), where she is currently completing her master thesis. She lives between Ljubljana and Vienna.

MAROJE MRDULJAŠ



je arhitekt, arhitekturni kritik in teoretičar. Zaposlen je na Fakulteti za arhitekturo v Zagrebu. Njegovo delo obsegajo številne publikacije. Je urednik publikacij *Up&Underground*, *Život umjetnosti*, *Čovjek i prostor*. Od leta 2005 je urednik revije *Oris*, uredil pa je tudi serijo *Plan* o sodobni arhitekturni teoriji (AGM Publishers). Kuriral je številne razstave, npr. *Lifting the Curtain – Central European Architecture Networks* (Venice architecture Biennale 2014), *Nedokončane modernizacije: Med utopijo in pragmatizmom* (MAO, UGM, UHA, DAB, KOR, Hiša Oris), *Balkanology* idr. Predaval je na priznanih mednarodnih arhitekturnih ustanovah (RIBA London, COAC Barcelona, AZ W Vienna, UIA Congress Tokyo). Za svoj prispevek k arhitekturni teoriji je prejel dve nagradi hrvaške zveze arhitektov Neven Šegvić.

is an architect, architectural critic and author. He works at the Faculty of Architecture in Zagreb. His many publications include. His texts on architecture, urbanism, design and visual arts are published in leading international journals (Domus, A+U, Bauwelt, dB and similar). He also edited the publications *Up&Underground*, *Život umjetnosti*, and *Čovjek i prostor*. He has served as editor of *Oris* magazine since 2005 and was also the editor of the *Plan* series on contemporary architectural theory (AGM Publishers). He has curated numerous exhibitions such as *Lifting the Curtain – Central European Architecture Networks* (Venice Architecture Biennale 2014), *Unfinished Modernisations: Between Utopia and Pragmatism* (MAO, UGM, UHA, DAB, KOR, Hiša Oris), *Balkanology* and others. Mrduljaš has also lectured at prestigious international architectural institutions and events, such as RIBA London, COAC Barcelona, AZ W Vienna, and UIA Congress Tokyo. He has received two Neven Šegvić prizes for architectural theory and criticism, awarded by the Croatian Architects' Association.



Zeleni svinčnik je priznanje za inovativno trajnostno gradnjo. Podeljuje se za arhitekturno ali urbanistično izvedbo, ki jo zaznamuje odgovornost do okolja in družbe, njen namen pa je trajno izboljšati družbene in okoljske razsežnosti bivanja. Dobitnike strokovnih priznanj zeleni svinčnik na področju trajnostne gradnje je izbrala Zelena komisija, sestavljena iz štirih članov: dveh arhitektov in dveh strokovnjakov s področja trajnostne gradnje in učinkovite rabe energije.

The Green Pencil award for innovative sustainable buildings is conferred to an architectural or urban planning project, characterized by responsibility towards the environment and society, aiming to sustainably improve the quality of life both environmentally and socially. The Green Pencil is a professional award in the field of sustainable construction that is conferred by the Green Committee, consisting of four members, two architects and two experts in the field of sustainable construction and energy efficiency.

je arhitektka ter članica ZAPS in Združenja za trajnostno gradnjo s pridobljenim certifikatom »DGNB Registered Professional«. Po diplomi na Fakulteti za arhitekturo v Ljubljani je začela delati kot samostojna arhitektka, sodeluje pa tudi z arhitekturnimi biroji (Sadar Vuga arhitekti, Arhiveda, DANS, Vozlič arhitekti, Soba, Dekleva Gregorič arhitekti). Od leta 2012 vodi lastno arhitekturno pisarno ELEMENT+, ki se osredotoča na iskanje trajnostnih rešitev za prenove, revitalizacije in nadgradnje prostora ter razvoja novih modelov turizma po načelih trajnostne gradnje in ohranjanja narave. Je soavtorica projekta leseni šotorov gozdnih vil Camping Bled, ki sozačetek glampinga v Sloveniji. Na bienalu industrijskega oblikovanja BIO 50 je sodelovala v nagrajeni skupini Nanoturizem, ki se osredotoča na razvoj sodelovalnih oblik turizma.

is an architect, member of ZAPS and the Green Building Council of Slovenia with the certificate "DGNB Registered Professional". Since she graduated from the Faculty of Architecture in Ljubljana she has worked as a freelance architect, and in collaboration with different studios (Sadar Vuga arhitekti, Arhiveda, DANS, Vozlič arhitekti, Soba, Dekleva Gregorič arhitekti). She has been running her own architectural office, ELEMENT+, since 2012, focusing on finding sustainable solutions in renovation, revitalisation and improvements to the existing space as well as on the development of new models of tourism that observe the principles of sustainable construction and nature conservation. She is also the co-author of wooden tents Forest Fairies at Camping Bled, which represent the first attempts at glamping in Slovenia. She participated at the Biennial of Industrial Design BIO 50 in the prize-winning group Nanotourism, which aims to develop participatory strategies in tourism.

ROK BENDA



je arhitekt. Po diplomi na Fakulteti za arhitekturo Ljubljani je svojo strokovno pot nadaljeval kot samostojni arhitekt. Sodeloval je z več arhitekti: Mihom Skokom, Primožem Hočevarjem, Mitjo Zorcem idr. Deluje predvsem na področju javnih prostorov. Njegovo najbolj odmevno delo je Srednja ekonomska šola v Murski Soboti, ki je bila nagrada na javnem arhitekturnem natečaju leta 2002 (avtorji: R. Benda, P. Hočevar in M. Zorc). Zanjo so prejeli tudi najvišja strokovna priznanja: Plečnikova nagrada 2008, zlati svinčnik 2008, interjer leta 2008. V zadnjem času pa je bila pozornosti stroke deležna realizacija župnijskega doma in prenova mrliskih vežic v Mengšu.

is an architect. After graduating from the Faculty of Architecture in Ljubljana he worked as a freelance architect. He has collaborated with a number of architects, including Miha Skok, Primož Hočevar and Mitja Zorc. His main focus of interest is public space. One of his most professionally acclaimed projects was the Murska Sobota Secondary School of Economics, commissioned at the open architectural competition in 2002 (architects: R. Benda, P. Hočevar and M. Zorc). The project won the highest professional awards: Plečnik Award 2008, Golden Pencil 2008, Interior of the Year 2008. More recent work that received attention from his peers was his realisation of the parish home and renovation of the farewell chapels in Mengš.

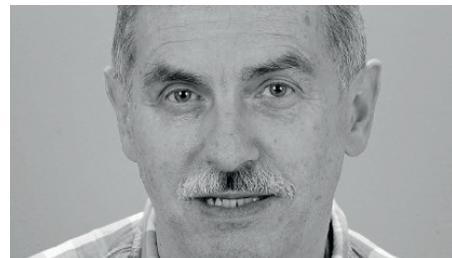
ROBERT SMODIŠ



je arhitekt, DGNB-avditor, iniciator in prvi predsednik Slovenskega združenja za trajnostno gradnjo. Takoj po končanem študiju se je zaposlil v podjetju Kema, d.o.o., v Puconcih, kjer skrbi za razvoj in upravljanje s produkti, več let pa je vodil tudi področje trženja. Kot arhitekt je sodeloval pri različnih projektilih z Inštitutom za stavbe in energijo (IGE Institut für Gebäude und Energie) na Tehnični univerzi v Gradcu pri projektu zasnove nizkoenergetske športne dvorane Puconci, pod vodstvom prof. B. Codyja. Je prvi tuji DGNB-avditorz mednarodno licenco ter strokovnjak na področju vrednotenja vseživljenskega vpliva (LCA) in vrednotenja stroškov v celotni življenski dobistavb (LCCA). Sodeluje z različnimi organizacijami na področju izobraževanja in ozaveščanja, kjer predava o trajnostni gradnji in certificiranju stavb.

is an architect, DGNB auditor, initiator and the first president of the Green Building Council Slovenia. He has been employed at Kema d.o.o. in Puconci since his student years and is in charge of product development and management, and was also the head of marketing for several years. His collaborations as an architect have extended to many different projects. He worked with the Institute for Buildings and Energy (IGE - Institut für Gebäude und Energie) at the Technical University in Graz on the design project for a low-energy sports hall in Puconci, led by Prof B. Cody. He is the first foreign DGNB Auditor with an international licence and an expert in life-cycle assessments (LCA) and life-cycle cost analysis (LCCA). He collaborates as a lecturer with different organisations in the field of education and awareness raising, advocating sustainable construction and building certification.

BOJAN MEHLE



je strojni inženir. Po končani fakulteti za strojništvo je deloval kot projektant. Najprej se je dve desetletiji ukvarjal z izdelavo tehnoloških projektov, zdaj pa že dobr dve desetletji z načrtovanjem strojnih instalacij in opreme. Od preloma tisočletja je glavnina njegovega dela usmerjena v načrtovanje nizkoenergijskih objektov in k uporabi obnovljivih virov energije. Projektantske referenze si je ustvaril na raznovrstnih objektih na štirih celinah. Prejel je več nagrad za tehnološke inovacije in izboljšave. V zadnjih letih je sodeloval tudi pri načrtovanju objektov, ki jim je Agencija RS za učinkovito rabo in obnovljive vire energije podelila posebno plaketo, na 15. dnevi energetike pa je za objekt Kobra dobil tudi 1. nagrado za energetsko najučinkovitejši projekt. Je član strokovnega sveta Lokalne energetiske agencije Gorenjske.

is a mechanical engineer. After graduating from the Faculty of Mechanical Engineering he worked as a developer. His first professional interest were technological projects that he worked on for the first two decades of his career and for the last two decades he has been designing mechanical installations and equipment. Since the turn of the century the bulk of his work has been focused on planning low-energy facilities and renewable energy sources. His design development references come from various projects on four continents, and he has received several awards for technological innovations and advancements. In recent years he has also participated in building designs that have been awarded by the Agency of the Republic of Slovenia for Efficient Use and Renewable Energy Sources and received the first prize for the most energy efficient project – the Kobra building – at the 15th Days of Energy. He is a member of the expert council of the Local Energy Agency of Gorenjska.

PLATINASTA KOMISIJA  
THE PLATINUM COMMITTEE

Na predlog predsednikov matičnih sekcij je predsednik ZAPS dr. Andrej Goljar imenoval platinasto komisijo v sestavi: arhitektka Maruša Zorec, krajinska arhitektka Ina Šuklje Erjavec in arhitekt Tadej Žaucer. Ker ZAPS od članov ni prejel nobenega predloga za nagrado platinasti svinčnik, se nagrada za leto 2016 ne podeli.

On the proposal of the presidents of the parent sections, Dr. Andrej Goljar, ZAPS president, has appointed the Platinum Committee, composed of architect Maruša Zorec, landscape architect Ina Šuklje Erjavec, and architect Tadej Žaucer. As no proposals were submitted by ZAPS members for consideration for the Platinum Pencil Award, the award will not be conferred for 2016.

INA ŠUKLJE ERJAVEC



je magistra krajinske arhitekture. Zaposlena je na Urbanističnem inštitutu Republike Slovenije, občasno pa deluje tudi kot projektantka pri In.Ka.Bi. Ukvarja se s krajinskim in urbanističnim načrtovanjem: od izvedbenih in idejnih projektov do urbanističnih zasnov ter strateških načrtov na občinski, regionalni in državni ravni. Dejavna je pri razvoju stroke v okviru ZAPS. Na več domačih in mednarodnih natečajih je za svoje rešitve prejela nagrade in priznanja. Med njena dela s področja mestne krajine spadata priprava "sistema zelenih površin" za Ljubljano, Celje in Novo Gorico ter izdelava idejnih in izvedbenih projektov za severni mesti park v Ljubljani. Ukvarja se predvsem z načrtovanjem urbane krajine ter načrtovanjem in urejanjem zelenih površin v urbanih okoljih.

is Master of Landscape Architecture. She has works at the Urban Planning Institute of the Republic of Slovenia and is occasionally active also as a designer at In.Ka.Bi. institute. She is interested in landscape and urban planning, from design and conceptual projects to urban designs and strategic plans at the municipal, regional and state levels. She is actively involved in the development of the profession in the framework of ZAPS. Her solutions have won her a number of awards and commendations in domestic and international competitions. Her work in urban landscape includes the preparation of the "Green Space System" for the cities of Ljubljana, Celje and Nova Gorica, as well as conceptual and implementation projects for the Northern City Park in Ljubljana. Her main focus is on urban landscape planning as well as on planning and design of urban green spaces.

MARUŠA ZOREC



je diplomirana arhitektka in izredna profesorica na Fakulteti za arhitekturo v Ljubljani. Ukvarja se s projektiranjem objektov malega merila, še posebej na področju varovane kulturne dediščine. Za svoja dela je prejela več arhitekturnih priznanj, med njimi leta 2012 nagrado Prešernovega sklada za prenovo grajske pristave v Ormožu in Steletovo priznanje za prenove, leta 2011 nagrado Piranesi za prenovo Naskovega dvorca v Mariboru, leta 2009 Plečnikovo nagrado za trg in zunanjji oltar na Brezju, leta 2002 pa Plečnikovo medaljo za monografijo in razstavo Oton Jugovec – arhitekt. Ukvarja se z zaščito moderne arhitekturne dediščine ter problematiko njenega ohranjanja in prenove.

is an architect and associate professor at the Faculty of Architecture in Ljubljana. She designs small-scale projects, especially in the field of protected cultural heritage. She has received several architectural awards and commendations, including the Prešeren Fund Award 2012 for the renovation of the Castle Outhouse in Ormož, the Stele Medal for renovation projects, the Piranesi Award 2011 for the renovation of Vetrinje Mansion in Maribor, the Plečnik Award 2009 for the square and outdoor altar at Brezje and the Plečnik Medal in 2002 for the monograph and exhibition Oton Jugovec – Architect. She is actively involved in the protection of modern architectural heritage and problems associated with its preservation and restoration.

TADEJ ŽAUČER



je diplomirani arhitekt, soustanovitelj Inštituta za politike prostora IPoP in član upravnega odbora ZAPS. Od leta 1996 je sodeloval z več arhitekturnimi biroji pri realizaciji nekaj večjih objektov in več natečajih. Za stavbo Gospodarske zbornice Slovenije je z birojem Sadar Vuga arhitekti prejel tudi več nagrad. Po letu 2004 je bil asistent na katedri za prostorsko planiranje Fakultete za gradbeništvo in geodezijo Univerze v Ljubljani. Od leta 2010 se je na IPoP ukvarjal s projektmi na področju trajnostnega urejanja prostora in trajnostne gradnje, kreativne urbane prenove in sodelovanja javnosti pri urejanju prostora. Od letos pa je zaposlen v Službi za trajnostno mobilnost in prometno politiko na ministrstvu za infrastrukturo.

is an architect, co-founder of the Institute for Spatial Policies (Institut za politike prostora – IPoP) and member of the ZAPS management board. Since 1996 he has collaborated with several architectural studios for the realisation of large-scale objects and in a number of competitions. Especially successful was the Chamber of Commerce and Industry building project for which he has received several awards, together with Sadar Vuga architects. After 2004 he worked as assistant professor at the Chair of Spatial Planning at the Faculty of Civil and Geodetic Engineering at the University of Ljubljana. From 2010 he worked in the framework of IPoP on projects in the field of sustainable spatial planning and sustainable construction, creative urban renewal and public participation in spatial planning. He has recently been employed at the Ministry of Infrastructure in the Department for Sustainable Mobility and Traffic Policy.





Arhitektura ni vedno le stvar fizičnega. Ni le oblikovanje hiš, poslovnih stavb, trgov, ulic in mesta. Čeprav se ukvarja z zasnovno prostora, je njeno delo veliko širše, smisel globlji in poslanstvo veliko pomembnejše. Ukvvarja se z zasnovno posodo, v kateri se bo odvijalo življenje. Ne le danes, ampak tudi v prihodnosti. Kakovost življenja ni odvisna le od podobe prostorov, v katerih živimo, to življenje evocirajo veliko širši procesi, za katere pogosto ne vemo, kje in kako bodo zaživeli ter kako se bodo razvijali. Poslanstvo arhitekta je torej, da ustvarja prostore za drugega, za človeka v celostnem smislu in pogoje za njegovo kakovostno bivanje.

Profesor Janez Koželj je arhitekt, ki je pomembno zaznamoval cele generacije arhitektov s svojim znanjem, pedagoškim delom, entuziazmom in poslanstvom, ki ga razširja kot profesor na Fakulteti za arhitekturo, z vodenjem procesa urbane prenove Ljubljane ter z vzorčnimi inovativnimi gradnjami v lesu, s katerimi spodbuja premislek o trajnostni gradnji, pomenu in zmožnostih tega naravnega gradnika.

Janez Koželj, študent in pozneje sodelavec Eda Ravnikarja in asistent Braca Mušiča, je bil poleg dela na fakulteti dolgoletni urednik teoretske revije AB, Arhitektov bilten, s katero je odločilno oblikoval teoretske temelje postfunkcionalistične arhitekture v Sloveniji. Na Fakulteti za arhitekturo je vzpostavil predmet Arhitektura mesta, s katerim še danes razširja znanje o vlogi mesta v sodobni družbi. Ko se mu je ponudila priložnost, da znanje uporabi v praksi, je vlogo mestnega arhitekta sprejel z zaupanjem, da lahko ne samo pomaga, ampak tudi aktivno deluje. S sodelavci je zasnoval Vizijo Ljubljana 2025, ki postavlja temelje razvoja sodobnega mesta in hkrati mesta prihodnosti. Takrat, na začetku, se morda ni zavedal, kako kompleksno in zahtevno je uveljavljanje tega v praksi. Ne le na ravni izvajanja konkretnih projektov, temveč tudi pri prepričevanjih, usklajevanjih in mediacijah, v iskanju kompromisov in vedno boljših rešitev. Njegovo udejstvovanje v urbani prenovi Ljubljane je iskreno ter se ne izraža le v številu in kakovosti projektov, temveč tudi v širših procesih, ki se ob tem izvajajo. Ljubljana je postala živo mesto, kar ne dokazujeta le priznanji Public space 2012 in izbor Ljubljane za Zeleno prestolnico 2016, ki sta Ljubljano postavili na arhitekturni in turistični zemljevid Evrope. To potrjujejo predvsem meščani in obiskovalci, ki napolnjujejo njene urejene ulice in trge.

Koželj je uspel Ljubljani vrniti vlogo, ki jo je mesto nekoč že imelo – postala je prostor druženja, izmenjave dobrin in informacij, znova je postala živo mesto. Trgi so postali sobe, ulice so polne življenja, reka je mestna promenada. Za vso zunanjо podobo stojijo tudi konceptualne spremembe velikih sistemov – prometa in načrtovanja infrastrukture v širšem smislu. Vizija stremi k dvigu kulture bivanja, večji urbanosti, poudarjanju specifične identitete in raznoliki ponudbi. Uveljavljanje načel trajnostne gradnje,

Architecture is often more than just a physical thing. It is not merely the design of houses, commercial buildings, squares, streets and cities. Although primarily engaged in the design of space, architectural work goes far beyond that, with its sense reaching far deeper and its mission far more important. It deals with the shaping of a confined space where lives will be lived, not only today but in the future as well. The quality of life depends not only on the appearance of the rooms we live in; this life is expressed and evoked by much broader processes, which we are often not explicitly aware of how they will emerge and how they will develop. Therefore, it is an architect's mission to create spaces for others with a holistic view, and to provide for quality living conditions.

Professor Janez Koželj is an architect who has had a significant influence on entire generations of architects with his knowledge, teaching, enthusiasm and mission, which he passes on in his role as Professor at the Faculty of Architecture, by helping effect the process of Ljubljana's urban renewal, and though his innovative application of wood in construction, which encourages us to dwell on sustainable construction, as well as on the significance and opportunities this natural building material provides.

Janez Koželj, student and later collaborator of Edo Ravnikar and assistant to Braco Mušič, served as the editor of the theoretical journal Architect's Bulletin (AB) for several years in addition to his work at the faculty, which dramatically reshaped the theoretical foundations of post-functionalism architecture in Slovenia. At the Faculty of Architecture, he established his own course called 'Urban Architecture', in which he continues to this day to share his knowledge of the role of cities in modern society. When offered the chance to apply his knowledge in practice, he took on the post of city architect, confident that he would not only contribute his help but act proactively as well. He and his collaborators have drafted Vision Ljubljana 2025, which sets out the foundations for the development of a modern city, a city of the future. At the time, at the very outset, he may not have been aware of the complexity of the task as it related to the practical implementation of this Vision, i.e. not only on the level of implementing specific projects, but also in his role of working to convince, coordinate and mediate in the search for workable compromises and solutions. His engagement in the process of Ljubljana's urban renewal is sincere, and not only reflected in the number and quality of related projects, but in the wider processes running parallel to it. Ljubljana has become a vivacious city, evidenced not only by the Public Space 2012 Prize and the European Green Capital 2016 title, which put Ljubljana on the architectural and tourism map of Europe, but, which is most important, confirmed by the townspeople and visitors enjoying its many renovated and repurposed streets and squares.

sodobnih in raznovrstnih oblik prometa, vloge pešča in kolesarja – to je vsekakor zasluga profesorja Janeza Koželja, ki uspeva posamezne projekte povezovati v uspešno skupno zgodbo. Ljubljana postaja tudi vzor za urejanje drugih slovenskih mest in krajev.

Janez Koželj s svojim delom praviloma raziskuje zapostavljenia področja, s katerimi bi se stroka morala ukvarjati bolj načrtno, in tako pionirsko utira pot. Med njimi velja posebej omeniti temo degradiranih območij, ki jim je namenil več raziskav in projektov. Posebno mesto v njegovem ustvarjalnem življenju zaseda les. Material z dolgoletno tradicijo in velikimi možnostmi je bil v Sloveniji v bližnji preteklosti zapostavljen. Projekti Janeza Koželja, ki jih ustvarja s soavtorji, so male arhitekturne invenzioni, vse zavestno izvedene v lesu. Z njimi raziskuje njegove konstrukcijske in oblikovne možnosti ter dokazuje, da je v tem naravnem materialu velik potencial trajnostne gradnje v prihodnosti. Janez Koželj se izzivov loteva iz radovednosti, nesebično in predano. Enako zavzeto rešuje majhna in velika vprašanja z vseh področij oblikovanja prostora: od grafičnega oblikovanja, arhitekture, urbanizma pa vse do načrtovanja prostora velikih meril, vselej odgovorno in v korist ljudi. Arhitekte pogosto ocenujemo glede na avtorstvo zgrajenih del. Janeza Koželja cenimo predvsem zato, ker zna videti in delovati širše; ustvarjalni potencial kolegov solistov uspeva kot dirigent povezati v ubrano urbano zgodbo.

Koželj managed to restore to Ljubljana the role the city had once enjoyed in the past, i.e. to become a place for socialising, for the exchange of goods and information, to become a vivacious city once again. Squares become living rooms, streets are full of activity and joy, and the river becomes the city promenade. Behind this whole external image are conceptual changes – important systems like traffic and infrastructure planning in a broader, more comprehensive sense. The Vision aspires to raise the culture of living, enhance the urban character, and to emphasise its specific identity and the variety of its offerings. Credit for the implementation of principles related to sustainable construction, for alternative, contemporary approaches to traffic, and the role of the pedestrian and the cyclist certainly goes to Professor Koželj, who has managed to combine individual projects into one successful and engaging story. Even more, Ljubljana is also developing into a role model for other Slovenian towns and settlements.

As a rule, Janez Koželj invests his efforts into research of neglected areas that require particularly careful and planned professional attention, and paves the way, acting as a pioneer in the process. The subject of degraded areas, to which several of his surveys and projects have been dedicated, deserve particular attention. Similarly, a special place in his creative mind and work is reserved for wood – a material with a long tradition and numerous opportunities that has been much neglected in Slovenia in the recent past. The projects Janez Koželj develops in collaboration with his co-authors constitute small architectural inventions, all consciously implemented in wood. By exploiting their construction and design possibilities, he aims to demonstrate that this natural material offers enormous potential for sustainable construction in the future. Janez Koželj takes up challenges out of curiosity, unselfishly, with real dedication and application. He pays equal attention to problems large and small, in all areas of spatial planning, ranging from graphic design, architecture and urbanism to large-scale spatial planning – all the time acting responsibly and to the benefit of all. Architects are often assessed based on their portfolio of built projects. Janez Koželj is particularly appreciated for his ability to see and act beyond his own interests by managing, as a conductor, to combine the creative potential of the solo performer-colleagues involved into a single, melodious urban story.

Janez Koželj je arhitekt, pedagog in politik. Po diplomi se je leta 1974 zaposlil na Fakulteti za arhitekturo Univerze v Ljubljani, kjer je od leta 1996 redni profesor. Med letoma 1974 in 1994 je bil urednik revije Arhitektov bilten. Ob delu za natečaje je razvijal kontekstualni pristop urbanističnega oblikovanja, ki temelji na povezanosti med mestno morfologijo in stavbno tipologijo. Uveljavil se je tudi kot raziskovalec, pisec in kritik, z A. Hrauskyjem in D. Prelovškom je med drugim izdal vodnik po celotnem opusu arhitekta J. Plečnika<sup>1</sup> ter z A. Hrauskyjem monografijo o Maksu Fabiani<sup>2</sup>.

Med njegovimi izvedenimi projekti so najpomembnejši<sup>3</sup>: poslovno-stanovanjska hiša na Poljanski cesti v Ljubljani (leta 1988), telovadna dvorana Poljane v Ljubljani (leta 1991), stanovanjska hiša v stavbnem otoku Novi Tabor v Ljubljani (leta 1991), skupina stanovanjskih hiš v Gradcu, Avstrija (leta 1998), zabaviščno-trgovski center Portoval v Novem mestu (soavtor Jože Jaki, leta 2003) in avtocestni viadukt Črni Kal (soavtor in konstruktor M. Pipenbacher, leta 2004).

Od leta 2006, ko je bil izvoljen v Mestni svet Mestne občine Ljubljana in bil nato imenovan za podžupana, opravlja funkcijo mestnega arhitekta.

Janez Koželj is an architect, teacher and politician. After graduating from university in 1974, he obtained a post at the Faculty of Architecture of the University in Ljubljana, where he has been a full professor since 1996. From 1974 to 1994 he served as the editor of the journal Architect's Bulletin. When engaged in design competitions, he tries to develop a contextual approach in urban planning based on connections between the urban morphology and architectural typologies. He has also become known as a researcher, writer and reviewer; among other things, he published a guide to the complete works of the widely-celebrated architect Jože Plečnik<sup>1</sup> together with A. Hrausky and D. Prelovšek, and a monograph on Maks Fabiani<sup>2</sup> in collaboration with A. Hrausky.

His most important building projects include<sup>3</sup> a commercial-residential building at Poljanska cesta in Ljubljana 1988, the Poljane sports hall in Ljubljana 1991, a residential house in the Novi Tabor area in Ljubljana 1991, a group of residential houses in Graz, Austria 1998, the Portoval entertainment and shopping centre in Novo mesto (co-author Jože Jaki) 2003, and the Črni Kal motorway viaduct (co-author and constructor M. Pipenbacher) 2004.

He has occupied the post of city architect since 2006, when he was elected to the City Council of the Municipality of Ljubljana and appointed Deputy Mayor.

<sup>1</sup> Enciklopedija Slovenije. (2002). Knjiga 16. Ljubljana: Mladinska knjiga.

<sup>2</sup> Janez Koželj, Andrej Hrausky. (2010). Maks Fabiani. Ljubljana: Cankarjeva založba

<sup>3</sup> Kot navedeno na predstavljiveni strani [www.ljubljana.si](http://www.ljubljana.si).

JANEZ KOŽELJ







ZLATI SVINČNIK ZA ODLIČNO IZVEDBO / GOLDEN PENCIL FOR OUTSTANDING REALISATION



OBJEKTI STANOVANJSKE SOSESKE BRDO F5, 2. ETAPA  
BRDO HOUSING

MULTIPLAN ARHITEKTI D.O.O.

Čeprav obseg socialne stanovanske gradnje v Sloveniji ne zadošča dejanskim potrebam, pa v zadnjih dveh desetletjih kar nekaj projektov izstopa s kakovostnim združevanjem projektiranja, urbanistične in krajinske ureditve ter arhitekture. Mednje spada tudi stanovanjska soseska Brdo, kjer so stanovanjski bloki primernega merila in raznolikih zasnov umeščeni v smotrno oblikovano okolje. Čeprav so stanovanjski bloki biroja MultiPlan Arhitekti oblikovno strogi, jih vseeno odlikuje določena igrivost, ki jo ustvarjajo ritmično postavljene pokrite lože in izstopajoči balkoni. Stanovanja odlikujeta (tradicionalna) dvostranska orientacija in odprtost prostora, v katerem sednevna soba združuje s kuhinjo. Žirija izreka pohvalo za racionalni pristop, ki s preprostimi in cenovno dostopnimi arhitekturnimi elementi omogoča veliko prostora znotraj omejitev, ki opredeljujejo socialna stanovanja.

Although production of social housing in Slovenia hasn't achieved the volume that would adequately respond to actual demands, several projects of the past two decades are distinguished by the quality of their integrated planning, by their urban and landscape design, and their architecture. The Brdo Housing project fits this scenario-description, offering housing blocks of reasonable scale and varied design sited in a well-designed environment. The housing blocks designed by MultiPlan Arhitekti are formally disciplined, yet display a certain playfulness thanks to the rhythmic arrangement of covered loggias and projected balconies. The floorplans, marked by quality (traditional) bilateral orientation, focus on the spatial openness of integrated living rooms and kitchens. The jury commends their rational approach, which employs simple and affordable architectural elements in order to re-invest resources into spatial generosity within the limits of the social housing framework.

ZLATI SVINČNIK ZA ODLIČNO IZVEDBO / GOLDEN PENCIL FOR OUTSTANDING REALISATION



TOMAŽ KRUŠEC, LENA KRUŠEC, VID KURINČIČ

Stanovanjska hiša na Golem združuje vse lastnosti odlične arhitekture. Z inovativno, nivojsko razgibano tlorisno zasnovo, izpolnjuje bivalne potrebe naročnika. Z umestitvijo na lokacijo v obliki treh različno visokih volumnov, ki sledijo poteku terena, hiša odgovarja naravnim danostim. S premišljeno umestitvijo okenskih odprtin, ki usmerjajo poglede proti alpskim vrhovom, in obenem skupaj z zenitalno osvetlitvijo, arhitekti lucidno oblikujejo prostor s svetlobo. Izjemna je tudi struktura pročelja hiše, ki sledi tektonskemu plastenju terena, v katerega so posegli ob izkopu gradbene jame. S skrbnim ulivanjem betona v barvi avtohtone kamnine in izvedenega v ločenih plasteh, hiša s svojo arhitekturo naravi vrača tisto, kar ji je gradnja odvzela. Hiša na Golem je primer izjemno skladne arhitekture, ki brezkompromisno sledi idejam etike in estetike, zato ji podelujemo nagrado Zlati svinčnik 2016.

House on Golo combines all the features of great residential architecture: it meets the client's needs and way of living, it follows the natural conditions of the site, the light and views, and the tectonic structure, and offers an innovative architectural solution that in the end looks as if it has always occupied the site. With its innovative, levelled floor plan the design well serves the needs of the client. By approaching the location with a sequence of three volumes of different heights that follow the terrain the house responds naturally to the surrounding conditions and environment. With thoughtfully placed window openings that direct views towards the Alps and observe the natural course of light patterns the architects succeeded in creating space with light. The structure of the house follows the tectonic layering of the terrain into which the foundations were dug. With a careful casting of concrete the colour of the surrounding autochthonous rocks and executed in separated layers the house, with its architecture, replaces what it has taken from the natural environment during its construction. House on Golo is an example of great architecture work, which follows ideas of both ethics and aesthetics, therefore the jury selected it for the Award.

ZLATI SVINČNIK ZA ODLIČNO IZVEDBO / GOLDEN PENCIL FOR OUTSTANDING REALISATION



ROK ŽNIDARŠIČ, SAMO MLAKAR, KLARA BOHINC, ANDRAŽ KERŠIČ, MARTIN KRUH, ALJOŠA LIPOLT,  
DINO MUJIĆ, TAMARA NÉMETH

Na obrobju mesta, kjer se Ljubljana stika z barjem, stoji Park Rakova Jelša, drzen, a nepretenciozen dosežek sodobne krajinske arhitekture. Kot se spodobi za park 21. stoletja, tudi ta projekt izziva tradicionalno statično estetiko svojega žanra ter materiale, vzdrževanje in vrtičarsko okorelost, ki spadajo zraven. Lokacijo, ki je bila v preteklosti odlagališče azbesta in gradbenega materiala ter kraj za nedovoljene dejavnosti, prerasel z invazivnimi vrstami, so projektanti temeljito preuredili kot potezo prehoda, dinamično krajino za pasivno rekreacijo, interpretacijo in krepitev skupnosti.

Poti okrog zgodovinske osi sever jug navzven krepijo povezanost med soseskami, krajinami in mestno infrastrukturo na lokaciji, navznoter pa ustvarjajo formalen red, ki ureja prvotni program projekta, odpira razgled in poudarja splošno berljivost krajine. Posegi v krajino so omejeni na zasaditve dreves, ki uokvirjajo pešpoti in zamejujejo zunanje prostore, s čimer dosežejo, da barjanska pokrajina in rastlinski materialinastopajo kot diskretno ozadje in obenem izstopajo kot značilna poteza parka. Enotna govorica detajlov in materialne kulture – obdelanega lesa, jekla in ohranjenega betona –, ki ohranja spomin na prejšnje življenje tega prostora, artikulira prostore za srečanja, informativne table in urbano opremo, namenjeno pogovorom in rekreatiji, pa tudi parcele za vrtičke s povezano infrastrukturo, ki umeščajo začetno fazo projekta. Poteze, ki so robustne in hkrati negotove, kot da bi že ele poudariti ranljivo in negotovo prihodnost projekta.

Projekt kot prostorski in formalni objekt pa zasenči njegov pomen, ki ga ima za krajinsko arhitektурno prakso kot prehod tako v smislu ozemlja kot namena. Z odstranitvijo nevarnih odpadkov in invazivnih rastlinskih vrst ter strateškimi programskimi posegi je neizkorisčeno degradirano območje postalo funkcionalna dobrina naravne lepote na voljo okoliški skupnosti. Uspeh projekta bi prej kot z njegovo neposredno uporabnostjo za predvidene uporabnike morali meriti glede na to, kako umešča park za plodno in nedoločeno prihodnost, kako s časom in naravnimi procesi ustvarja berljivo platno za prihodnjo rabo in razvoj, kot ga zahtevajo tisti, ki so že, in tisti, ki še bodo pozdravili Park Rakova Jelša kot park 21. stoletja.

On the edge of the urban frontier, where the city of Ljubljana meets the surrounding marshland is Rakova Jelša Park, a daring yet unpretentious accomplishment of contemporary landscape architecture. As a park for the 21st century, the project, together with its actual realization challenges the genre's traditional features of static aesthetics, materials, maintenance and horticultural rigor. The project site, once used for the disposal of asbestos, building waste and other unsanctioned activities and overrun with invasive species, has been thoughtfully reorganized by the design team as both a gesture of transition and as a dynamic landscape for recreation, interpretation and community building. The project's axial pathways improve and encourage connectivity between the site's contextual neighbourhoods, landscapes and civic infrastructures, while internally it creates a formal order that organizes the project's initial program, improves sight lines, and enhances the overall legibility of the landscape. Landscape interventions are limited to matrices of trees that frame walkways and define outdoor rooms, enabling the contextual marsh landscape and successional floral life to be simultaneously expressed as both backdrop to and feature of the site.

Evoking the site's prior incarnation, a uniform language of detailing and material culture – treated lumber, steel, and salvaged concrete – is employed to articulate places for gathering, interpretive signage and urban fixtures for conversation and fitness, as well as garden allotments and associated infrastructures that anchor the project's initial phase. These features appear robust yet fragile, as though deliberately acknowledging the very fragility and uncertainty of the future of the project.

The importance of the project as a spatial and formal object is overshadowed by its importance as a shift in both territory and purpose for the landscape architectural practice. The removal of hazardous and invasive materials and strategic programmatic interventions recalibrates an underexploited brownfield site as an amenity of function and natural beauty for the surrounding communities. Its success as a project should be measured less in terms of immediate utilization by its intended users than for the way it repositions the site for a productive yet indeterminate future, engaging both time and natural processes to create a legible canvas for future use and for evolution as necessitated by those who already have and those who may yet embrace Rakova Jelša as a 21st century park.

ZLATI SVINČNIK ZA ODLIČNO IZVEDBO / GOLDEN PENCIL FOR OUTSTANDING REALISATION



## OBNOVA SLOVENSKE CESTE V LJUBLJANI RECONSTRUCTION OF SLOVENSKA STREET IN LJUBLJANA

ALJOŠA DEKLEVA, TINA GREGORIČ, DAVOR KATUŠIĆ, JANA KOCBEK, JURIJ SADAR, BOŠTJAN VUGA,  
MARKO STUDEN, BORIS MATIĆ, MIHA DOBRIN, TOMAŽ KRIŠTOF

Zaprtje prometa za osebna vozila na eni od najprometnejših cest evropske prestolnice, da bi jo prepustili pešcem in javnemu prevozu, je pogosto prej recept za politične in socialne nemire kot povod za nacionalno priznanje za projektiranje in načrtovanje. V tem smislu uspeh Slovenske ceste kot urbanega prostora in urbane strategije kljubuje pričakovanjem motorizirane družbe o vrednosti in vplivu projekta ter sporoča, da gre za pomemben premik in neprekinjeno zavezanost za varnost peščev in učinkovitost javnega prevoza, ki sta prepoznanakot prednostni nalogi za prihodnost urbanizma v Mestni občini Ljubljana. Kot urbani prostor projekt zajema bistven, a skromen, celo predvidljiv sklop izboljšav ulične krajine in urbane opreme. Drevored, viseča ulična razsvetljava in odprto nebo ustvarjajo strop, dekorativni tlakovi, granitni robniki in beton so tla, oživljene fasade poslovnih stavb so stene, otoki za posedanje pa po hištvo te družabno-živahne dnevne sobe v središču Ljubljane. Elegantne rešitve za robeve in kanalizacijo varno, a diskretno zamejujejo mejo med pasom, namenjenim hoji in pogovoru, ter tistim, ki ga poganja energija kolesarjev brez urnika in urnik avtobusnega prometa. Prostorna postajališča učinkovito varujejo pred vremenom, obenem pa čakajočim omogočajo počitek v različnih položajih, medtem ko integrirane tehnologije obveščajo uporabnike o prihodih avtobusov. V tem primeru je celota resnično večja od vsote njenih delov. V kontekstu družbe, ki se za prevoz vedno bolj zanaša na motorizirana osebna vozila, prenova Slovenske ceste v osrednjo točko za pešce in javni prevoz utrjuje vizijo mesta za urbano vzdržnost in njegovo zavezo ustvarjanju življenju prijazne urbane krajine. To je najnovješa razširitev nezaustavljive pobude za ekološko cono v Ljubljani, ki trenutno obsega +/- 100.000 kvadratnih metrov v središču mesta in spet poudarja pomembno spoznanje o vztrajnosti vzorcev motornega prometa in katalitičnem (družbenem, gospodarskem in okoljskem) potencialu sodobnih naložb v javno infrastrukturo.

The elimination of private vehicular traffic from one of the most heavily trafficked streets of a European capital city in favour of pedestrian traffic and public transportation could well prove a recipe for political and social unrest, not a prelude to national recognition for design and planning. The success of Slovenska street as an urban space and an urban strategy is, in this sense, defiant in the face of a highly-motorized society's expectations for the project's value and impact, and signals an important shift in and continued commitment to pedestrian safety and transit efficiency as priorities for the future of urbanism in the City of Ljubljana. As an urban space, the project is comprised of an essential yet unassuming – if not predictable – assemblage of streetscape improvements and urban fixtures. Street-side trees, suspended lighting and the open sky form a ceiling; decorative paving stones, granite curbs and concrete the floor, reinvigorated commercial facades the walls, and seating platforms comprise the furniture of this socially-vibrant living room in Ljubljana's centre. Elegant curb and drainage solutions safely yet subtlety blur the edge between territories intended for walking and conversation and that which is activated with the energy of regular bicycle and intermittent bus traffic. Generous shelters efficiently afford protection from the elements for those who seek it, while simultaneously enabling a range of resting postures and integrated technologies notify users of impending bus arrivals. In this case, however, the whole is truly greater than the sum of its parts. In the context of a society increasingly reliant on private motor vehicles for transportation, the renovation of Slovenska street as a hub of pedestrian activity and public transportation reasserts the city's vision of urban sustainability and commitment to creating a liveable urban landscape. It is but the latest expansion of an aggressive 'eco-district' initiative in Ljubljana that now comprises +/- 100,000 square meters in the city's centre, reiterating an important lesson on the resiliency of vehicular traffic patterns and the catalytic potential – in social, economic and environmental terms – of current investments in contemporary public infrastructure.

## CERKEV SVETEGA JANEZA BOSCA

Rok Bogataj, Miha Dešman, Eva Fišer Berlot,  
Vlatka Ljubanović, Katarina Pirkmajer Dešman

### POROČILO ZLATE KOMISIJE REPORT BY THE GOLDEN COMMITTEE

Žirija je izbirala med velikim številom prijavljenih del. Nekaj del je po kakovosti koncepta, zasnove ali simbolne sporočilnosti izstopalo od ostalih, hkrati pa so dela na področju izvedbe ali same zasnove izkazovala pomanjkljivosti, zaradi katerih se žiriji niso zdela primerena za nagrado. Zato se je žirija odločila, da poleg štirih nagrad, omeni še naslednje štiri projekte.

The jury reviewed a large number of projects. Some works stood out by virtue of the very high quality of their architectural concepts, core idea or symbolic merit, yet at the same time those works were found lacking in other respects. This is the reason the jury decided to award four works, and to award special mention to another four projects.

V razgibanem, brezobličnem predmestju Maribora cerkveni kompleks salezijanske skupnosti ustvarja svojo urbanost. Tipološka rešitev od daleč spominja na tradicijo samostanov s križnimi hodnikami, vendar uvaja povsem novo prostorsko potezo. Ves program se odvija v spodnjem pravokotnem volumnu, izvitoljenem z ovalnima „prazninama“ različnih značajev: odprto praznino dvorišča in pokrito praznino cerkve, ki tako ustvarjata zanimiv odnos med javnim in sakralnim prostorom. Notranjost cerkve je asketska, njene nepravilne, valovite betonske stene pa so čutne ter nežno vpijajo in odbijajo sončno svetlobo, ki pada v prostor skozi svetlobnik. Tektonsko masivnost dopolnjuje preprosto oblikovana svetlobna oprema in do podrobnosti domišljeno leseno pohištvo. Zunanjji obod ladje krasí opečnata fasada. Kompleks je nedokončan in njegovo sposobnost, da ustvari prepričljivo urbano in cerkveno okolje, bo treba še dokazati. Kljub temu žiriju izreka pohvalo za splošno tipološko zasnovno večnamenskega kompleksa in prefinjeno arhitekturno artikulacijo dovršenih elementov.

Situated at the heterogeneous, amorphous outskirts of Maribor, the Salesian Religious Complex creates its own urbanity. This typological solution sounds a distant resonance with the tradition of convents with cloisters, yet introduces a new, special spatial quality. All programmatic elements are inscribed into a low rectangular mass, which is hollowed out by two large oval “voids” of different characters: the open void of the courtyard, and the covered void of the church. As a result an interesting relationship between public and sacral space is created. The church interior is ascetic, yet its undulating, free-form concrete walls are sensual and gently absorb and reflect sunlight introduced from the skylights. And the complex’s tectonic robustness is complemented by the gentle character of the lighting fixtures and the finely-detailed wooden furniture. The exterior of the church volume is marked by the subtle application of ornamental brick. The Complex is as yet unfinished, and its capacity to create a convincing urban and religious environment has yet to be tested. Nevertheless, the jury commends the general typological concept of the multifunctional complex and the fine architectural articulation of the completed elements.

**OBJEKTI V NARAVNEM  
REZERVATU ŠKOCJANSKI ZATOK**  
Robert Potokar, Janez Brežnik, Urša Komac,  
Špela Kuhar, Ajdin Bajrović, Mateja Šetina

Škocjanski zatok je mokrišče, ostanek morja, ki je nekoč obdajalo Koper. Zatok je nastal potem, ko so bile najprej zgrajene in nato opuščene soline, ves čas pa ga je ogrožala bližina mesta s pristaniščem, cestami in železnico. Zaradi bogastva rastlinskih in živalskih vrst je območje leta 1998 pridobilo status naravnega rezervata. Sledila je obsežna sanacija, s katero se je stanje rezervata močno izboljšalo. V preteklem letu so zgradili središče za obiskovalce, opazovalnice in opazovališča za ptice ter druge spremiščevalne objekte. Vsi so zasnovani po načelih trajnostne gradnje in dopolnjujejo učne poti, ki potekajo po rezervatu. Zgrajeni so pretežno iz lesa, z vidno vertikalno konstrukcijo, ki spominja na ptičje gnezdo. Motiv gnezda se spretno ponavlja na treh različnih ravneh: na stavbi ob glavnem vhodu, na njegovem kontrapunktu, okrogli opazovalnici, ki povezuje podzemlje s pogledom v nebo, in na posameznih opazovališčih. Žirija za dosledno in inovativno arhitekturno realizacijo rezervata, ki vzpostavlja trden dialog z njegovo krajino, projektu izreka pohvalo.

Škocjan Bay is formed by marshes, a relic of the sea that used to encircle the town of Koper. It was formed after the salt pans were first built and later abandoned, and was continuously threatened by the proximity of the town with its port, roads and railways. Thanks to its rich flora and fauna, the site was proclaimed a nature reserve in 1998, and was significantly improved after intensive rehabilitation efforts. During the past year, a visitor's centre was built, along with bird lookouts and several other buildings. All were designed according to sustainable building principles to supplement the teaching trails that run through the reserve; and are built predominantly in wood, employing a visible vertical construction scheme reminiscent of birds nests. The nests motif is skilfully realised on three different scales: on the main entrance building, on its kontrapunkt, the circular watchtower that connects the underground world level with the sky view, and on the singular bird watching pavilions. The coherent, innovative architectural realisation of the site together with its strong dialogue with the landscape moved the jury to select the project for commend.

**OSREDNJI OBJEKT NC PLANICA**  
Aleš Vodopivec, Marko Smrekar

Osrednji objekt NC Planica je osrednja točka pretežno naravnih posegov v celoten kompleks. Čeprav je vizualno tako rekoč razdeljen na dvoje – muzejsko stavbo na vrhu in vkopani del, namenjen vadbi ter tehničnim in storitvenim prostorom –, deluje kot celota, ki dopolnjuje programske potrebe lokacije. Ker je večina velikih površin, potrebnih za delovanje kompleksa, premišljeno postavljenih pod zemljo, da ne bi porušili ravnotežja v okolici, je prav cilindrični nadzemni del ta, ki bogati to izjemno lokacijo. Njegova značilna cilindrična oblika, ki je v kontrastu z vso okolico, predstavlja središče – središčno točko, ki je ne obdajajo le skakalne površine, temveč celoten gorski greben. Notranjost ponuja skromen, funkcionalen prostor s preprostimi detajli. Zanimiv element je vetrovnik, ki povezuje vse etaže. Vendar pa je prav prisotnost stavbe na tem območju, kjer temu nepričakovanimu objektu, ki ga mehčajo leseni obroči na fasadi, uspeva združiti kompleks v celoto, žirijo prepričala, da projektu izreče pohvalo.

The central NC Planica building is the focal point of the predominantly nature-like interventions of the entire complex. While almost visually divided into two separate objects – an upper museum building and an underground training and service facility – it functions as whole, complementing the program requirements of the location. As most of the large swaths of area required for the operation of the complex are cunningly located underground so as not to upset the natural balance of the area, it is precisely the above ground, circular building that enriches this stunning site. Its distinct circular shape, which stands in such contrast with everything else in the vicinity, represents an anchor – a centre point around which not only the jumping facilities but also the entire mountain ridge revolves. The interior offers a modest, functional space, with simple detailing. One interesting element is the wind tunnel tube that connects all of the floors. But it is exactly the presence of the building on site, where this unexpected object, softened by the wooden rings on the facade, manages to combine the complex into a unified whole that convinced the jury to commend the project.

**MINORITSKA CERKEV ZA POTREBE  
VEČNAMENSKE DVORANE**  
prof. Jurij Kobe, Urša Podlipnik, Tanja Paulin,  
Maja Kovačič, Peter Plantan

Prenova Minoritske cerkve v Mariboru je ločena faza precej večjega projekta prenove, ki zajema stavbe in atrije Lutkovnega gledališča v Mariboru. Čeprav so navidezno ločeni, vsi projekti delujejo kot celota. Prav način, kako so jih povezali, ter dosleden in strokovnen pristop k adaptaciji cerkve sta prepričala žirijo, da projektu izreče pohvalo. Najbolj izstopajoča je podzemna etaža. Pod temi današnje so odkrili temelje prvotne romanske cerkve, danes pa je ta, skoraj dokončana podzemna etaža, ki priča o bogati zgodovini, dostopna tudi obiskovalcem cerkve in namenjena različnim prireditvam. Oba nivoja ločuje betonska plošča, ki se konstrukcijsko nikjer ne dotika sten cerkve. V prosti rob plošče je zato umeščena vsa tehnologija, ki je potrebna za delovanje obeh nivojev (ogrevanje, prezračevanje, osvetljava, električna napeljava, zvočni sistemi...), tako da skrita očem ne posega v celovitost prvotnega prostora.

The renovation of the Minorite Church in Maribor represents one stage of a far more extensive restoration project that includes the buildings and atriums of the Puppet Theatre in Maribor. Although seemingly separate all projects function together as a whole. And finding precisely the right way of connecting them together, combined with the consistently professional approach demonstrated in the adaptation of the church itself persuaded the jury to commend the project.

The project detail that most stands out is the underground floor. As the foundations of an old Roman church were discovered at the crypt level, below the level of the current church floor and now almost completely underground and imbued with its rich historic testimony, is now also accessible for audiences and various events alike. Both levels are separated by a concrete plate, which does not at any point actually touch the walls of the church at any point. Consequently, the free edge of the plate also incorporates all the technology required for the functioning of both levels – heating, ventilation, lighting, power and sound – rendering it far less present and thus maintaining the integrity of the original space.





ZELENI SVINČNIK / GREEN PENCIL



DAVID MIŠIČ, SAŠO ŽOLEK, ALEŠ KOPRIVŠEK, BRIGITA ČAS, KAJA KOTNIK

Komisija je izoblikovala stališče, da so za nagrado zeleni svinčnik primernejši projekti z višjo stopnjo kompleksnosti in tisti, kjer so trajnostni vidiki najjasneje izraženi. Komisija je soglasno odločila, da sta sporočilna vrednost, ki jo izzareva Hiša Vrhe v odnosu do stavbne dediščine in trajnostne gradnje, ter doslednost izvedbe nanjo naredili največji vtis, zato si izbrana arhitekturna realizacija zaslужi priznanje zeleni svinčnik 2016 za inovativno trajnostno gradnjo.

V ospredju je zavestna in premišljena odločitev po ohranitvi in vnovični uporabi stare lesene konstrukcije skedenja, ki ni povsem samoumevná, saj prvotni objekt ni bil spomeniško zaščiten. V stavbni dediščini so prepoznane lastnosti sodobne trajnostne gradnje, ki stremi k posegom s čim manj odpadki, čim manjšo porabo energije in čim manjšim okoljskim vplivom. Star skedenj je bil v celoti razstavljen, skrbno pregledan in očiščen ter vnovič uporabljen za konstrukcijski obod novogradnje, znotraj katerega so uredili sodoben bivalni ambient. Tudi pri novogradnji so uporabili lokalne materiale: smrekov in macesnov les ter naravni kamen. Ohranjene in lepo prezentirane so stare lesne zvezze, ki v dialogu z novimi arhitekturnimi elementi tvorijo skladno in logično arhitekturno celoto. Velike steklene površine so umaknjene pod napušče, ki učinkovito ščitijo pred poletnim soncem, v zimskih dneh pa spuščajo svetlubo globoko v notranjost. Toplotni ovoj je iz naravnih toplotnoizolativnih materialov. Trajnostnim usmeritvam sledijo tudi ogrevanje s pečjo na lesno biomaso, zbiranje deževnice in naravno prezračevanje objekta.

The committee took the position that the projects that best meet the criteria for the Green Pencil Award are complex and offer clearly defined and well expressed aspects of sustainability. The committee unanimously decided that the communicative value expressed by House Vrhe, in terms of building heritage and sustainable construction, and the consistency of execution, made the most profound impression and deserving of the Green Pencil Award 2016 for innovative sustainable construction.

Commendable is the conscious and well thought out decision to preserve and reuse the old wooden structure of the barn, especially because the original facility was not even listed as protected. The architectural heritage comes through also in the modern sustainable construction process that seeks to produce minimum waste, achieve minimum energy consumption and inflict minimum impact on the environment. The old barn was fully disassembled, carefully examined and cleaned for reuse for the peripheral structure of the new building that now houses a contemporary live-in space. Local materials like spruce and larch wood with natural stone were used for the new building. The old wooden connections are preserved and well presented; in dialogue with the new architectural features they form a harmonious and logical architectural whole. Large glass surfaces are moved under the overhangs, which efficiently protect against the sun in summer and allow the light to penetrate deep inside in the winter. The thermal envelope is made of natural insulation materials. Sustainable guidelines have also been observed with the inclusion of the wood-biomass-burning stove, rainwater harvesting and natural ventilation.

**POROČILO ZELENE KOMISIJE**  
REPORT BY THE GOLDEN COMMITTEE

Komisija je izoblikovala stališče, da so za nagrado zeleni svinčnik primernejši projekti z višjo stopnjo kompleksnosti in tisti, kjer so trajnostni vidiki najjasneje izraženi. O preostalih prijavljenih projektih pa je komisija izoblikovala naslednja stališča:

The committee took the position that the projects that best meet the criteria for the Green Pencil Award are complex and offer clearly defined and well expressed aspects of sustainability. The committee's positions on the other nominated projects are as follows:

Lesena stavba ima močno sporočilno vrednost tako za študente kot celotno lesarsko stroko. Uporaba materialov in konstrukcij vključuje lesne produkte, ki so plod raziskovalnega dela fakultete, in deluje kot učna pot za študente. Konstrukcija nad temeljno armiranobetonsko ploščo je v celoti lesena, narejena kot kombinacija križnolepljenih plošč in okvirjev. Zasnova konstrukcije omogoča tudi nadgradnjo objekta za dodatni etaži. Stavbno pohištvo, lesena fasada in dekorativni stebri so iz termično modificiranega lesa. Toplotne izolacije so iz celuloze in lesnih vlaknenk. Načini ogrevanja in prezračevanja ter gradbeno-fizikalne lastnosti stavbe sledijo standardom pasivne gradnje.

The wooden building communicates a powerful message both to students and the wood science and technology profession in general. The materials and structures employed include wood products that are the result of the Faculty's research work and that function as a study trail for students. The structure above the base reinforced concrete slab is made entirely of wood and executed as a combination of cross-laminated timber panels and frames. The structure design allows for two additional floors to be built in the case of subsequent vertical extension. The façade, windows, external doors and decorative columns are made of thermally-modified wood. Cellulose and wood-fibre insulation boards were used for thermal insulation. Principles relating to heating and ventilation, construction, and physical properties of the building follow common standards for passive houses.

## MEZZANINSKA HIŠA

Mika Cimolini, Igor Kebel, Nina Selan

Do nedavnega je veljalo nenačrtno pravilo, da trajnostno gradnjo predstavljajo pretežno stavbe, ki pred estetsko vrednost arhitekture postavljajo njene energetske in okoljske značilnosti. Vendar je prav lepota ena od bistvenih lastnosti arhitekture, ki ohranja stavbe in mesta v funkciji še dolgo po izteku njihove običajne življenjske dobe. Namen avtorjev Mezzaninske hiše je bil s standardnimi in cenovno dostopnimi materiali ustvariti kakovostno bivalno okolje in arhitekturno atraktiven objekt. S premišljeno prostorsko umestitvijo in izvirnim oblikovanjem je bil ta namen tudi dosežen. Hiša je pretežno grajena kot klasična AB-konstrukcija, iz lesa je narejen njen konzolni del. Lesena so tudi okna. Kletni del je izoliran s ploščami iz ekspandiranega polistirena, preostali del pa s kameno volno. Hiša se ogreva z mestnim plinom. Zaradi talnega gretja in prisilnega prezračevanja z rekuperacijo so obratovalni stroški nizki. Za zalivanje vrta in izplakovanje kotičkov se uporablja deževnica.

Until recently it was taken as a matter of fact that sustainable construction was all about energy efficiency and environmental benefits rather than architecture's aesthetic value. But it is beauty that characterises architecture and preserves buildings and cities in use long after their usual lifespan has expired. The aim of the architects behind the Mezzanine House was to use standard and affordable materials to create a quality living environment and an architecturally attractive building –something they succeeded in achieving through careful siting in the residential area and through their original design. Built mainly as a conventional AB structure the house employs cantilevers made of wood. Windows are wooden as well. Other than the basement, which is insulated with expanded polystyrene panels, the house is insulated with rockwool and heated via the district gas system. Floor heating and forced ventilation with heat recovery ensure low operating costs. The rainwater collected from the roof is used to water the garden and flush toilets.

## MESTNI PARK RAKOVA JELŠA

Rok Žnidaršič, Samo Mlakar, Klara Bohinc, Andraž Keršič, Martin Kruh, Aljoša Lipolt, Dino Mujić, Tamara Németh

Nov park na mestu nekdaj degradiranega območja ob južni vpadnici poskuša z minimalnimi posegi povrniti podobo kulturne krajine na robu mesta. Park pomeni nov vhod v Krajiški park Ljubljansko barje. S čiščenjem prostora odstranjenih je bilo 300 ton nevarnih in drugih odpadkov ter invazivnih tujerodnih rastlinskih vrst park ozavešča obiskovalce o ranljivosti območja. Program parka ponuja prostor za prostochasne dejavnosti, glavno vodilo druge faze projekta pa je samooskrba z vrtički in javnim sadovnjakom. Ohranjene so temeljne plošče starih lop, ki so skupaj s klopmi iz fasadnih prefabrikatov iz Ravnikarjeve stolpnice namenjene prostorom za piknike. Lope, narejene iz lesnih pilotov, so oblikovane kot skupne nadstrešnice in so namenjene zbiranju vode in hrambi orodja. Nova oprema je iz ožganega macesnovega lesa domačega izvora. Zasnova parka spoštuje, uporablja in poudarja naravne danosti prostora ter s tem pomaga ohranjati krhko naravno ravnovesje barjanske krajine.

The new park, located on the once degraded area along the southern radial road aims to restore the image of the cultural landscape on the edge of the city. The park thus stands as a new entrance to the Ljubljana Marshes Landscape Park. The clean-up project, during the course of which they removed 300 tons of hazardous and other waste and invasive alien plant species, raised particular awareness of the vulnerability of the site. The park programme offers space for recreational activities, while the second stage of the project focuses on self-sufficiency and public orchards. The foundation slabs of old sheds have been preserved and now serve as picnic grounds, paired with benches made of prefabricated façade components from Ravnikar's high-rise. Resting on wooden piles the sheds are designed as joint overhangs and serve to facilitate water capture and provide storage space for tools. The new street furniture is made of local, charred larch wood. The park design observes, employs and showcases the natural characteristics of the space, thus facilitating preservation of the fragile natural balance of the marsh landscape.

## POGON 2 - ENERGETSKA

PRENOVA OBJEKTA

Marjan Poboljšaj, Anton Žižek

Cilj naloge je bil izboljšati energetsko učinkovitost objekta in oblikovati nov fasadni ovoj, ki bo izražal novo identitetno stavbe. Oblike na fasadi izhajajo iz strojnega zobnika, ki je eden od proizvodov podjetja. V sklopu energetske prenove je bilo uvedeno ogrevanje s topotno črpalko zrak-voda, zamenjana so bila okna, ki imajo zdaj troslojno zasteklitev, energetsko učinkovito je narejena tudi razsvetljava.

The purpose of the project was to improve the energy efficiency of the existing facility and create a new façade envelope that would express the building's new identity. The façade shapes are reminiscent of a mechanical sprocket, one of the company's products. The energy retrofit project introduced heating with an air-water heat pump, triple glazed windows and energy-efficient lighting.



RAZSTAVA SLOVENSKA ARHITEKTURA IN PROSTOR 2016  
EXHIBITION SLOVENIAN ARCHITECTURE AND SPATIAL PLANNING 2016



1.1

## BOŽO Ć. ROZMAN, UDIA HIŠA S

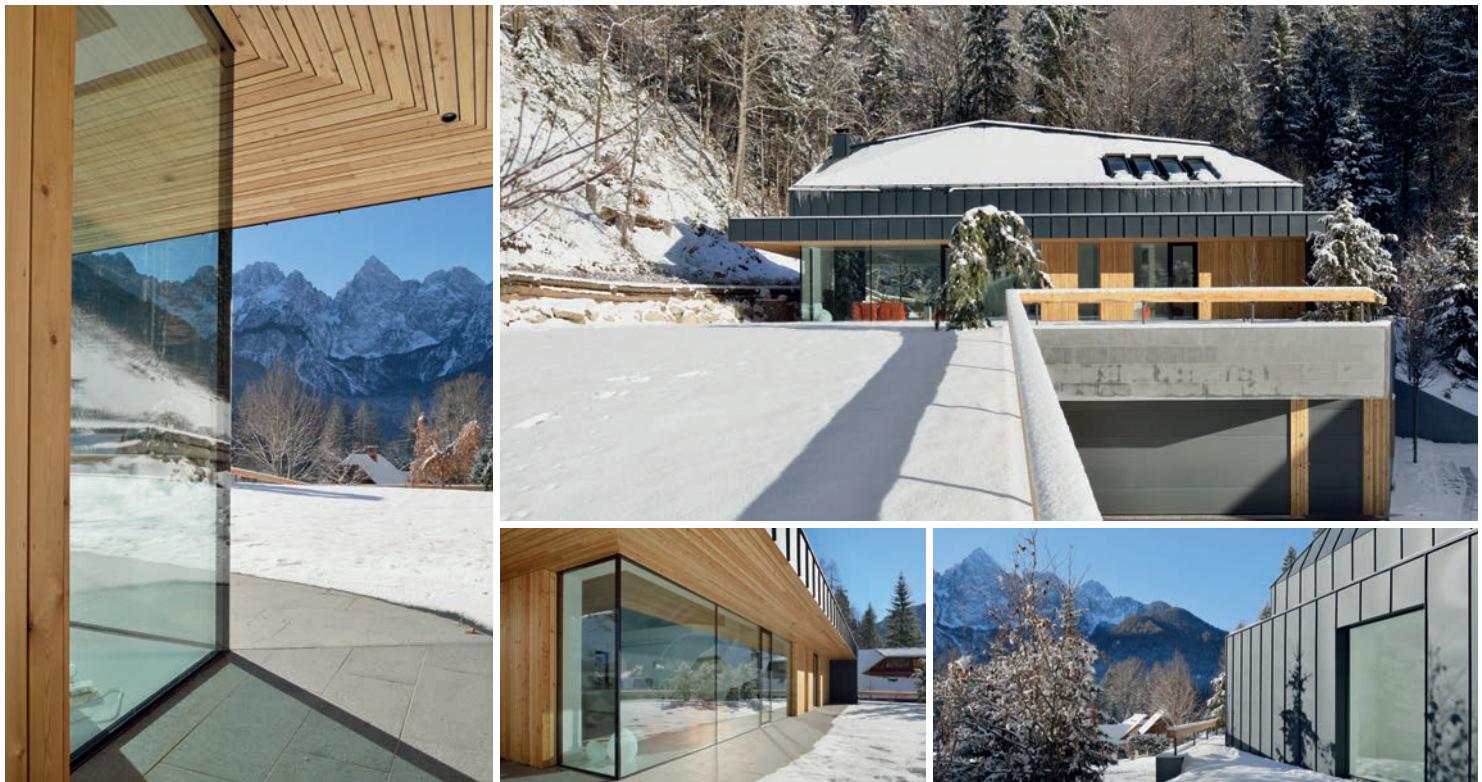
ODGOVORNI PROJEKTANT BOŽO Ć. ROZMAN, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE BCR, D.O.O.  
LOKACIJA SLOVENIJA  
LETO IZGRADNJE 2015  
VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 897M<sup>2</sup>/ 281M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA STANOVANJSKA STAVBA



1.2

## BOŽO Ć. ROZMAN, UDIA HIŠA P

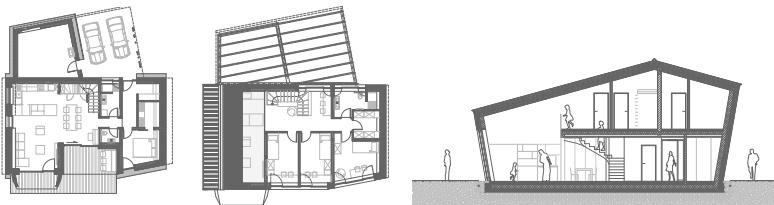
ODGOVORNI PROJEKTANT BOŽO Ć. ROZMAN, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE BCR, D.O.O  
LOKACIJA SLOVENIJA  
LETO IZGRADNJE 2014  
VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 1730M<sup>2</sup> / 295M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA STANOVANJSKA STAVBA



1.3

## BOŽO Ć. ROZMAN, UDIA HIŠA FA

ODGOVORNI PROJEKTANT BOŽO Ć. ROZMAN, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE BCR, D.O.O.  
LOKACIJA SLOVENIJA  
LETO IZGRADNJE 2015  
VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 863M<sup>2</sup>/ 340M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA STANOVANJSKA STAVBA

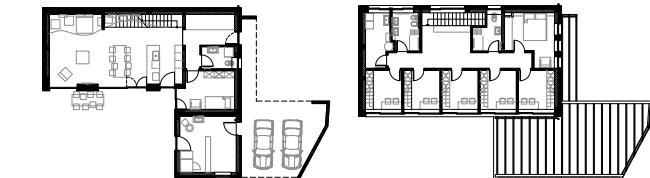


1.4

## JASNA ARIANA STARC, UDIA PASIVNA HIŠA

ODGOVORNI PROJEKTANT JASNA ARIANA STARC, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE ARHITEKTURA STARCA  
LOKACIJA MARIBOR, SLOVENIJA  
LETO IZGRADNJE 2013-2014  
VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 585 M<sup>2</sup> / 153 M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA STANOVANJSKA STAVBA  
FOTOGRAF VIRGINIA VRECL

NAGNJENE OBODNE STENE IN SLEME V PREČNI SMERI HIŠE NAKAZUJEJO, DA SMO V OBJEMU URBANEGA OKOLJA, KI DOPUŠČA SVOBODNEJŠO ARHITEKTURNO ZASNIVO. ZAMISEL JE BILA ZASNOVATI KOMPAKTNI NEKOLIKO INTROVERTIRAN OBJEKT SVOBODNEJŠEGA VOLUMENA. IZBRANA OBLIKA OMOGOČA IZVEDBO PROSTORNEJŠEGA ENO IN POL VIŠINSKEGA DNEVNega PROSTORA Z GALERIJO. IZTEK V ZUNANJO TERASO KOT HIŠNO NIŠO ZAGOTavlja TISTO INTIMO, KI JO PRI HIŠAH V MESTU VČASIH POGREŠAMO. OBLIKovalski Poudarek Predstavlja AVTOMOBILSKI NADSTREŠEK, KI S svojo konstrukcijo ponazarja Drevesno stebričevje.



1.5

## JASNA ARIANA STARC, UDIA PASIVNA HIŠA

ODGOVORNI PROJEKTANT JASNA ARIANA STARC, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE ARHITEKTURA STARC  
LOKACIJA MENGŠ SLOVENIJA  
LETI IZGRADNJE 2013-2015  
VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 780 M<sup>2</sup>/ 205 M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA STANOVANJSKA STAVBA  
FOTOGRAF VIRGINIA VRECL

DRUŽINA, KIIMA PET OTROK POTREBUJE svojo hišo. VSAK OTROK ŽELI svojo sobo. DA NE BO TEŽAV PRI SELITVI, SO VSE OTROŠKE SOBE ENAKE, ZLOŽENE LEPO V VRSTO ENA POLEG DRUGE. ZRaven je še spalnica za starše, tako za kontrolo, da direndaj ne bo prevelik. Spodaj pa en veeelik dnevni bivalni prostor, s konzolnim previzom zastrta terasa in vrt, ki ga proti ulični strani omejuje pomožni objekt namenjen avtomobilom in prostočasnim dejavnostim. Velika družina zahteva učinkovite rešitve in ta hiša je točno to.



1.6

MLAD PAR SE JE ODLOČIL, DA BO OTROKA PRIČAKAL V LEPEM IN NARAVNEM. IZBRALA STA ZEMLJIŠČE, POSTAVLJENO MED GRIČE IN VRSTO MOGOČNIH DREVES IN ZAČELA ISKATI NAČIN, KAKO BI NAČRTOVANO HIŠO POSTAVILA V HARMONIJI Z NARAVNIM OKOLJEM. RAZPOREDITEV JE NENAVADNA SAMO NA PRVI POGLED. GARAŽA SI RESDA DELI GORNJO ETAŽO Z OTROŠKIM TRAKTOM, SPALNICO, KOPALNICO IN GARDEROBO. A ZATO OSTAJA VSA SPODNJA ETAŽA PROSTA ZA BIVANJE Z VELIKO ZAČETNICO. ENEGA VEČJIH IZZIVOV JE PREDSTAVLJALA NAROČNIKOVA ŽELJA, DA SI ŽELI GLAVNEGA VHODA NEPOSREDNO V BIVALNI ETAŽI, KI LEŽI ENO ETAŽO POD NIVOjem DOVOZNE CESTE. ŽELJA JE BILA VEČ KOT USLIŠANA Z DVONIVOJSKIM STEKLENIM VHODOM, DOSTOPNIM PREKO ZUNANJEGA STOPNIŠČA, KI JE NEPOREDNO POVEZAN TUDI Z GARAŽO ETAŽO VIŠJE. S KONSTRUKCIJSKEGA VIDIKA OBJEKT ZARZNAMEUJE MASIVNI DVOETAŽNI ZID, KI SLUŽI KOT CENTRALNI PODPORNIK STREŠNE KONSTRUKCIJE IN TAKO INOVATIVNO RAZBREMENIUJE PREMOSTITEV DO 17 METROV ŠIROKIH RAZPETIN. KOMPONICIJO VOLUMNOV DOPOLNUJE SKLADNO OBLIKOVAN SERVISNI OBJEKT, KI ZAKLJUČUJE INTIMNO DVORIŠČE.

## MATEJ GAŠPERIČ, UDIA HIŠA ZA VEČ KOT DVA

ODGOVORNI PROJEKTANT MATEJ GAŠPERIČ, UDIA  
PROJEKTANTSKO PODJETJE BIRO GAŠPERIČ  
LOKACIJA LEGEN, ŠMARTEL PRI SLOVENJU GRADCU, SLOVENIJA  
LETO IZGRADNJE 2014  
VELIKOST OBMOČJA/OBJEKTA 1070M<sup>2</sup>/213M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA STANOVANJSKA STAVBA  
FOTO VIRGINIA VRECL



1.7

## MATEJ GAŠPERIČ, UDIA HIŠA ZA NAJLEPŠA LETA

ODGOVORNI PROJEKTANT MATEJ GAŠPERIČ, UDIA  
PROJEKTANTSKO PODJETJE BIRG GAŠPERIČ  
LOKACIJA TRATA PRI VELESOVEM, SLOVENIJA  
LETO IZGRADNJE 2014  
VELIKOST OBMOČJA/OBJEKTA 1116M2/115M2  
TIP OBJEKTA STANOVANJSKA STAVBA  
FOTO VIRGINIA VRECL

KO JE PRIŠEL ČAS, DA OTROCI ODLETIJO IZ GNEZDA, SE JE AKTIVEN, ŠPORTNO USMERJEN PAR ODLOCILO, DA PRODA SVOJO, SICER K SRCU PRIRASLO, A PREVELIKO HIŠO IN SE PRESELI. PO DOLGEM ISKANJU STA NAŠLA ČUDOVITO LOKACIJO OB VZNOŽU KAMNIŠKIH PLANIN IN USPELA KUPITI TRAVNIK NA ROBU SORAZMERNO LEPO OHRANJENE GORENSKE VASI. NA PODLAGI PRETEKLIH IZKUŠENJ IN ŽIVLJENSKE VIZIJE, STA SI POSTAVILA ZA CILJ, DA BO NJUN NOVI DOM MAJHEN A PROSTORN. MORAL BO BITI OBVLADLJIV ZA DVA STAREJŠA ČLOVEKA, A OB ENEM DOVOLJ VELIK, DA LAHKO OBČASNO TUDI ZA DLJE ČASA GOSTI OBISK OTROK Z DRUŽINAMA. ŽELELA STA SI TRAJNOSTNO NARAVNANEGA IN ENERGETSKO UČINKOVITEGA OBJEKTA. PRIJETNEGA ZA BIVANJE IN TAKŠNEGA, KI BO PODPIRAL NJUN AKTIVEN ŽIVLJENSKI SLOG. TAKO JE NASTALA HIŠA ZA NAJLEPŠA LETA, KI NAVDIH ZA SVOJ ARHITEKTURNI IZRAZ ČRPA V LOKALNI STAVBNI TRADICIJI. A TRADICIJALNIH REŠITEV NE KOPIRA, TEMVEČ SE JIH POTRUDI PREPOZNATI, RAZUMETI IN REINTERPRETIRATI V PODPORO POTREBAM SODOBNEGA BIVANJA.



1.8

## KATARINA HOSTAR, UDIA HIŠA MM

ODGOVORNI PROJEKTANT KATARINA HOSTAR, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE ARHITEKTURA STARC

LOKACIJA GABELJNE, SLOVENIJA

LETO IZGRADNJE 2014

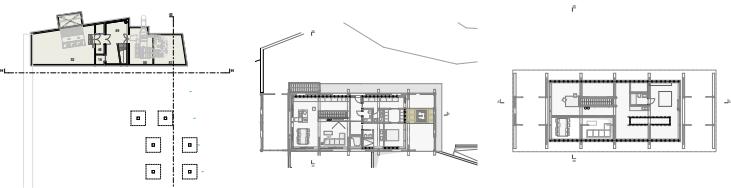
VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 614M<sup>2</sup>/ 185M<sup>2</sup>

POTREBNA LETNA TOPLOTA ZA OGREVANJE 14,7 KWH/M<sup>2</sup>A

TIP OBJEKTA STANOVANJSKA STAVBA

FOTOGRAF KLEMEN KORENJAK

ENODRUŽINSKA HIŠA, ZGRAJENA V PASIVNEM STANDARDU, STOJI NA ROBU NASELJA POD PODOČJEM RAŠICE. KOMPAKTNI OGREVAN VOLUMEN JE Z DALJŠO STRANICO OBRNjen proti jugu, od koder se odpira pogled prek livad vse do ljubljane. RACIONALNA FUNKCIJALNA ZASNOVA V ODPRTEM TLORISU RAZPOREDI SERVISNI PROGRAM V KLETI, BIVALNEGA V PRITLIČJU, SPALNEGA PA V NADSTROPJU. NADSTROPNO ETAŽO OVIJA PLOČEVINASTA FASADNA OBLOGA, KI NA JUŽNI FASADI ODSTOPI OD NJEGA KOT PREVIS NAD ZGORNJIMA ETAŽAMA IN V POLETNEM ČASU SLUŽI SENČENJU JUŽNE FASADE, NA KATERI JE GLAVNINA STEKLENIH POVERŠIN.



1.9



## DAVID MIŠIČ, UDIA HIŠA VRHE

ODGOVORNI PROJEKTANT DAVID MIŠIČ, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE STYRIA ARHITEKTURA, D.O.O.  
SOVATORJI SAŠO ŽOLEK, UDIA IN ALEŠ KOPRIVŠEK, UDICA  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE VRHE PRI SLOVENJ GRADCU, SLOVENIJA / 2016  
VELIKOST OMOČJA / OBJEKTA 2472 M<sup>2</sup> / 479 M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA STANOVANJSKA STAVBA  
FOTOGRAF BLAŽ ZUPANČIČ

NA VRHAK JE NEKOČ STALA POLDRUГО STOLETJE STARА KMETIJА ZNOTRAJ KATERE JE BIL OHRANJEN LE ŠЕ KOROŠKI SKEDENJ NAD ZIDANIM, POL VKOPANIM HLEVOM. ZNAČILEN SESTAV SLOVENSKEGA KOZOLCA Z IZREDNO SKRBNO OBDELANIMI S TRUCTIONMI DETAJLI, VEZNKI IN HRASTOVIMI ŽEBLJI JE PREDSTAVLJALO IZHODIŠČE ZA NOVO HIŠO, NA ISTI LOKACIJI. ARHITEKTI DAVID MIŠIČ IN SAŠO ŽOLEK S SOAVTORJI SO UPRAVIČILI SMISELNOST REVITALIZACIJE STAREGA SKEDNJА. SKELET SKEDNJА OHRANJA SV OJE STRUKTURNЕ IN IZRAZNE PRVINE DO ZADnjEGA DETAJLA. POSTAVLJEN JE S PRILA-GOJENO ORIENTACIJO NA POL PODKLETENI PODS TAVEK, KI SE V JUŽNO PODOČJE TRAVNIKA S TERASAMI IN OPORNIMI ZIDO VI MEHKOBNO VPLETA V KRAJINO. NOVA HIŠA JE SPRETEM IN PO VSEM PRIKRIT SODOBNI ARHITEKTURNI VSADEK »PAVL JONA V KOZOLCU«, EKSPRESIJA KRAJINE, KI JO ČLOVEK DOŽIVLJA SKOZI STEKLENA OPRA. V VSE SMERI SKOZI SKELET VERNAKULARNE DEDIŠČINE PREBUJA ZAVEST NOTRANJEGA DUHA MED ZUNANJIM IN NOTRANJIM, VARNIM IN IZPOSTAVLJENIM. STAVBA IZ ZUNANJE S TRANSPOŠTLJIVO OBRAVNAVА VSE BISTVENE ZAKONITOSTI VERNAKULARNEGA IZRAZA KOROŠKE PODEŽELJSKE ARHITEKTURE. NOTRANJOST HIŠE RAZKRIVA SODOBNO BIVALNO OKOLJE. ARHITEKTURNI PRESEŽEK, KI PO VEZUJE KULTURNO KRAJINO Z OKOLJEM, STAVBNO DEDIŠČINO Z INTIMNO SODOBNOSTJO, JE POMEMBEN POTENCIJAL, KI VELIKO PRISPEVA K OHRANJANJU KULTURNE DEDIŠČINE SLOVENSKEGA PODEŽELJA.



1.10

HIŠA »LEBDI« MED POLJI, UMAKNJENA OD STAREGA VAŠKEGA JEDRA VASI BILJE. POSTAVLJENA NA SKRAJNINI SEVERNÍ ROB PARCELE SE Z VSEMI BIVALNIMI PROSTORI ODPIRA V PARK NA JUŽNI STRANI. FASADNI PLAŠČ SE KRIVI POD POSLEDICAMI ZUNANJIH AKCIJ NA DANI LOKACIJI, KI JO DOLOČAJO KVALITETNE VEDUTE TER ISTOČASNO NA PODLAGI NEGATIVNIH DEJAVNIKOV, KOT JE OZKOST PARCELE, NEUSMILJENA PRIMORSKA BURJA TER NEPOSREDNA BLIŽINA JAVNE CESTE. STEKLENI PAS, KI OVIJE HIŠO IN SE IZTEČE V JUŽNO STEKLENO OPNO, DOSLEDNO SLEDI OMENJENIM KVALITETnim VEDUTAM ZUNANJEGA PROSTORA TER SE SPOJI S FUNKCIONALNIMI ZAHTEVAMI NOTRANJIH PROSTOROV. GLAVNI BIVALNI PROSTOR OB SONČNEM VREMENIU OD JUTRA DO VEČERA SPREJEMA SONČNE ŽARKE, KI Z IGRO SENC POLNijo BELINO NOTRANJEGA PROSTORA SLIKA POSTANE OKNO, OKNO POSTANE SLIKA... ŽIVI PEJSĀŽ, KI OHRAŃJA OBRISE, DETAJLI PA SE NENEHNO SPREMINJajo...»

MATEJ VINAZZA, UDIA  
ODPRTA HIŠA

ODGOVORNI PROJEKTANT MATEJ VINAZZA, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE A-STUDIO, D.O.O.  
LOKACIJA BILJE, SLOVENIJA  
LETO IZGRADNJE 2014  
VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 750 M<sup>2</sup>/ 270 M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA STANOVANJSKA HIŠA  
FOTOGRAF RADIVOJ RAVADLAV



1.11

## VID RAZINGER, UDIA JERNIEJ PRIJON, UDIA VIKEND NA JASNI

ODGOVORNI PROJEKTANT VID RAZINGER, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE PRIMA, D.O.O.  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE KRAJSKA GORA, SLOVENIJA / 2015  
VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 560M<sup>2</sup> / 180M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA POČITNIŠKI OBJEKT  
FOTO MATEVŽ PATERNOSTER

OBLIKOVANJE OBJEKTA JE NAREKOVAL STRM TEREN IN VELIČASTNI POGLEDI, KI JIH LOKACIJA PONUJA. PREČNO NA TEREN POSTAVLJENA MALA LESENA DVOKAPNICA JE BILA OSNOVNO LIKOVNO IZHODIŠČE. V ČASU PROJEKTIRANJA SE JI JE PRIDRUŽIL ŠE MANJŠI OBJEKT Z GARAJO. TA POSREČENA DVOJICA S VOJIM MEDSEBOJNIM RAZMERJEM IN POSTAVITVIVO TVORI VSO POTREBNO DINAMIKO UMESTITVE. POLEG TEGA USTVARJA ENERGETSKO UČINKOVITO REŠITEV SAJ SO OGREVANI BIVALNI PROSTORI LOČENI OD NEOGREVANE GARAŽE. POGLEDI NA JULIJSKE ALPE SO VES ČAS PRISOTNI TUDI V NOTRANJOSTI HIŠE IN NE SAMO NEKAJ, KAR ČLOVEK ZAZNA IZ ZUNANJIH TERAS. TE SO NA OBJEKTU NA JASNİ POSTAVLJENE BOČNO OB OBJEKTI. TAKO NE ZAKRIVAJO POGLEDOV, HKRATI PA OMOGOČajo RAZLIČNE ZUNANJE AMBIENTE, KI JIH UPORABNIK LAHKO KORISTI GLEDE NA VETER IN OSVETLITEV.



1.12

HIŠA NA GOLEM STOJI NA SLIKOVITI LOKACIJI USMERJENI PROTI JULIJSKIM ALPAM, KARAVANKAM IN SAVINJSKIM ALPAM. ENO BISTVENIH ZNAČILNOSTI LOKACIJE PREDSTavlja barva in tekstura zemljine, na kateri hiša stoji. STRUKTURA HIŠE TAKO SLEDI TEKTONSKEMU PLASTENJU TERENA, V KATEREGA smo posegli ob izkopu gradbene jame. S SKRBNIM ULIVANjem BETONA V BARVI AVTOHTONE KAMnine in izvedenega v ločenih plasteh, hiša s svojo arhitekturo naravi vrne tisto, kar ji je gradnja odvzela. HIŠA JE NA LOKACIJO POSTAVLJENE V OBLIKI TREH RAZLIČNO VISOKIH VOLUMOV, ki sledijo poteku terena, medtem ko je tlorisna zasnova stavbe prilagojena načinu življenga njenih uporabnikov. SREDIŠČE HIŠE PREDSTavlja nivojsko izmagnjena študijska soba. TA JE V CELOTI IZVEDENA iz lesa in predstavlja ambientalno nasprotnost ostalim dnevnim prostorom, ki jih zaznamujejo stene izvedene iz vidnega betona in terrazzo tlaka. BETONsKE STENE SO OBLIKOVANE kot ozadje za umetniška dela, ki jih zbirata lastnika. OKNO ima v arhitekturi dvojni pomen: po eni strani omogoča, da v notranjost hiše prodre naravna svetloba, po drugi pa v obratni smeri omogoča usmerjanje pogledov proti okoliški naravni krajini. Tako je tudi pri hiši na golem, saj je ritem okenskih odprtin skrbno premisljen in zasnovan tako, da uokvirja poglede proti okoliškim vrhovom. Od tod tudi navidezno naključna razporeditev okenskih odprtin na fasadi.

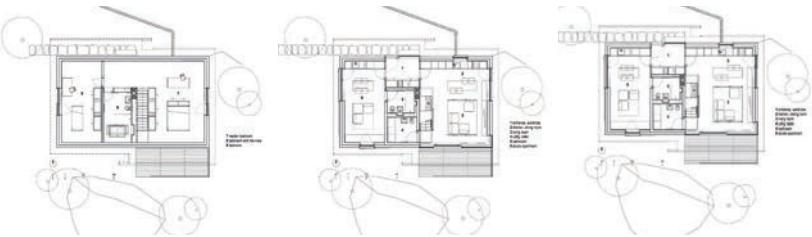
TOMAŽ KRUŠEC, IZR. PROF. MAG., UDIA  
LENA KRUŠEC, UDIA  
VID KURINČIČ, UDIA  
**HIŠA NA GOLEM**

ODGOVORNI PROJEKTANT IZR. PROF. MAG. TOMAŽ KRUŠEC, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE ARHITEKTURA KRUŠEC D.O.O.  
SOAVTORJI LEA KRUŠEC, UDIA / VID KURINČIČ, UDIA  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE GOLO, SLOVENIJA / 2013- 2015  
VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 1315M<sup>2</sup>/ 310M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA STANOVANJSKA STAVBA  
FOTOGRAF MIRAN KAMBIČ

ZLATI SVINČNIK 2016



1.13



## TOMAŽ EBENŠPANGER, UDIA HIŠA V ALPAH

ODGOVORNI PROJEKTANT TOMAŽ EBENŠPANGER, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE SKUPAJ ARHITEKTI, D.O.O.  
SORAVTORJI META KUTIN, UDIA / TOMAŽ EBENŠPANGER, UDIA  
LOKACIJA STARA FUŽINA, BOHINJSKO JEZERO, SLOVENIJA  
LETO IZGRADNJE 2016  
VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 415M<sup>2</sup> / 170M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA STANOVANJSKA HIŠA  
FOTO JANEZ MARLOT

HIŠA JE ZGRAJENA KOT STALNO PREBIVALIŠČE DOMAČINA. STOJI V ZAŠČITENI ALPSKI VASI STARA FUŽINA SREDI TRIGLAVSKEGA NARODNEGA PARKA IN NAGOVARJA TRADICIONALNO OKOLJE Z AVTORSKO INTERPRETACIJO ZNAČILNIH LOKALNIH DETAJLOV. ŽLEBOVI, NA PRIMER, OHRANJajo TRADICIONALEN MOTIV LESENIH ŽLEBOV POLOŽENIH NA LESENÉ KLJUKE, KI JE ABSTRAHIRAN IN PRENESEN V SODOBEN MATERIAL. ZASNOVA NAPUŠČEV SLEDI VRSKI PRAGMATIČNOSTI, ZATO SO RAZLIČNIH GLOBIN, GLEDE NA TO, KAKŠNO FUNKCIJO IMAO. IZ OKOLICE IZSTOPAJO PO SVOJI VITKOSTI, H KATERI PRIPOMORE TUDI TANKA VLAKNOCEMENTNA SIVA KRITINA IN NOSILNA KONSTRUKCIJA IZ KRIŽNO LEPLJENIH PLOŠČ. KLJUB DRUGAČNI ZASNOMI DETAJLOV, IZČIŠČENOSTI LINIJ, ODSOTNOSTI ZGOLJ DEKORATIVNE UPORABE LESA, VELIKIM STEKLENIM Površinam in VIDNEMU BETONU, SE ZDI, DA HIŠA NA svojem mestu STOJI ŽE OD NEKDaj; ELEGANTNA NA STRMEM PODOČJUIN Z ATRAKTIVNO ORIENTIRANOSTJO LOVI RAZNOLIKE POGLEDE PO RAZGIBANI LEDENIŠKI DOLINI.



1.14

HIŠO OBRAVNAVAMO KOT INDUSTRIJSKI IZDELEK, V KATEREM SE DEJAVNIKI LOKACIJE, PROGRAMSKE IN UPORABNIKOVE ZAHTEVE, EKONOMSKIE IN TEHNIČNE DANOSTI KONSTRUKCIJSKEGA SISTEMA, POGAJAJO DO KONČNEGA REZULTATA. URBANISTIČNI POGOJI BI NAM DOVOLJEVALI ZGRADITI KOCKO NA SREDINI PARCELE, S SOGLASJEM SOSEDOV PA smo HIŠO PRIBLIŽALI PARCELNIIM MEJAM TAKO, DA JE POLOVICA ZEMLJIŠČA OSTALA VRTU. HIŠA JE V GOSTO TKIVO SOSESKE POSTAVLJENA TAKO, DA NE ZASTIRA POGLEDOV ALI ODVZEMA OSOČENJA SOSEDOM. MEZZANINSKA ORGANIZACIJA HIŠE PE JE NASTALA SKOZI ŽELJO INVESTITORJA PO DELITEVI PROGRAMOV PO ETAŽAH. SKUPNI BIVALNI PROSTOR JE V PRITLIČJU, Z DNEVNO SOBO IN KUHINJO, POVEZAN Z VRTOM. MEDETAŽA JE NAMENJENA OTROKOM, ETAŽA PA STARŠEM. KOMPAKTNOST TLORISNE ZASNove NADOMEŠČA DVVOIŠINSKI PROSTOR NAD KUHINJO, OKOLI KATERE SE PNE STOPNIŠČE. KONZOLA NAD TERASO, V KATERI JE KOPALNICA SPALNICE STARŠEV IN SAVNA, DAJE DNEVNIM PROSTOROM INTIMNOST PRED POGLEDI SOSEDOV TER KOT PODALJŠANA ZUNAJ DNEVNA SOBA, NUDI VMESEN PROSTOR MED ZUNAJ IN ZNOTRAJ.

## ELASTIK / HIKIKOMORI MEZZANINSKA HIŠA

ODGOVORNİ PROJEKTANT MIKA CIMOLINI, UDIA MARCH BI  
PROJEKTIVNO PODJETJE ELASTIK / HIKIKOMORI D.C.O.

SOVATORJI IGOR KEBEL, UDIA, MARCH BI

NOTRANJA OPREMA: NINA SELAN, DIPL.OBL.

LOKACIJA / LETO IZGRADNJE LJUBLJANA, SLOVENIJA / 2015

VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 413M<sup>2</sup> / 175M<sup>2</sup>

TIP OBJEKTA STANOVANJSKA STAVBA

FOTO MIRAN KAMBIČ



1.15

**BOJAN LEVA, UDIA  
ŠPELA KRYŽANOWSKI, UDIA  
STANOVANJSKA HIŠA LS**

ODGOVORNI PROJEKTANT BOJAN LEVA, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE ARHITELJE D.O.O.

LOKACIJA POLŽEVO, SLOVENIJA

LETO IZGRADNJE 2016

VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 530 M<sup>2</sup> / 160 M<sup>2</sup>

TIPI OBJEKTA STANOVANJSKA STAVBA

STANOVANJSKA HIŠA ZA DVA, KI ZLEBDI NA KAMNITEM PODSTAVKU. V PRITLIČJU ZAŽIVI POVEZAVA S TLEMAMI, Z VRTEM IN Z ZEMLJINO, KI OBJEMA HIŠO. BIVALNI PROSTORI PRITLIČJA SE IZTEČEJO NA TERASO, ZUNANJO DNEVNO SOBO. NADSTROPJE JE REZERVIRANO ZA POGLEDE. ZGORNJA TERRASA KOT LETEČA PREPROGA ZAPLAVA NAD DOLINO, TU SO MISLI LAHKOTNEJŠE IN SE NEŽNO DOTIKAJO OBLAKOV. MANSARDA SE ZAVIJE SAMA VASE. SKOZI ODPRTINE SE SRAMEŽljivo odpira navzven a njena bit ostaja OSREDINJENA V HIŠI, KI JE PREPROSTA, KOMPAKTNATA IN ISKRENA.



21

NOVA SOSESKA SE V MESTNEM KONTEKSTU PREZENTIRATA KOT RAZPOZNAVNA, CELOVITA AMBIENTALNA CELOTA S POZICIJO V »ZELENEM« PREDELU MESTA LJUBLJANE, ZA KATEREGA VELJA SPLOŠNA KAKOVOST BIVALNEGA STANDARDA ZNOTRAJ TOVRSTNIH UREJENIH SISTEMOV-SOSESK IN NASELIJ TEMELJNA VREDNOTA.

ZAZIDAVA F5.2 OBSEGА TRI RAZNOLIKE TIPE OBJEKTOV, KATERI CELOSTNO Z MODIFIKACIJAMI DEFINIRAJO TIPOLOGIJO FUNKCIONALNE ENOTE PETIH MEDSEBOJ PARALELNIH OBJEKTOV. BIVALNA TIPOLOGIJA JE USMERJENA V MODEL, KI SKUŠA V NAJVEČJI MOŽNI MERI ZAGOTOVITI SOCIALNO PRIJAZNEJŠA RAZMERJA: MANJŠA KONCENTRACIJA ENOT VEZANIH NA SKUPNE VHODE, PARAMETER ZASEBNOSTI/BIVALNA INTIMNOST (DVOSTRANSKO ORIENTIRANA STANOVANJA), VELIKA STRUKTURNA RAZNOLIKOST STANOVANJ, OD NAJMANJŠIH ENOT DO RAZGIBANIH TERASNIH STANOVANJ V SMISLU »ENODRUŽINSKE HIŠE« NA VRHU OBJEKTA A (PENTHOUSE), VKLJUČUJOC PO ENEGA IZMED TIPOV ZUNANJIH POVRŠIN - BALKONOV, LOŽ ALI TERAS.

71

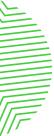
## ŽNIDARŠIČ, UDIA / ŽLAJPAH, UDIA OBJEKTI STANOVANJSKE SOSESKE BRDO F5, 2. ETAPA

ODGOVORNI PROJEKTANT ALEŠ ŽNIDARŠIČ, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE MULTIPLAN ARHITEKTI, D.O.O.  
SOAVTORJI ALEŠ ŽNIDARŠIČ, UDIA / KATJA ŽLAJPAH, UDIA  
SODELAVKA VESNA VRANIČAR, UDIA  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE LJUBLJANA, SLOVENIJA / 2016  
VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 7.540 M<sup>2</sup> / 15.100 M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA VEČSTANOVANJSKE STAVBE  
FOTOGRAF MIRAN KAMBIČ

SLRTI SVINČNIK 2016



3.1



## MARJAN POBOLJŠAJ, UDIA ANTON ŽIŽEK, UDIA POGON 2 ENERGETSKA OBNOVA

ODGOVORNI PROJEKTANT ANTON ŽIŽEK, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE SUPERFORM, D.O.O.  
SODELAVCI ŠPELA GLIHA, MAG INŽ.ARH.

LOKACIJA / LETO IZGRADNJE NAZARJE, SLOVENIJA / 2015  
VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 3600 M<sup>2</sup> / 1400 M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA POSLOVNA STAVBA / PROIZVODNA HALA  
FOTOGRAF SUPERFORM D.O.O

ENERGETSKA OBNOVA / OBSTOJEČA PLOČEVINASTA FASADA SE ODSTRANI. DODA SE TOPLOTNA IZOLACIJA. NOVA PREZRAČEVANA STEKLENA FASADA, DELUJE KOT MULTIFUNKCIONALNA OPNA. ZARADI POŠEVNIH PROFILOV, KI DELUJEJO KOT BRISOLEJI, TER ZATEMNJENIH STEKEL, OPRAVLJA FUNKCIJO SENČILA. ZA OPNO SE ZARADI ZGORNJE IN SPODNJE ODprtine ustvarja naravno prezračevanje, ki dodatno hladi poslovni del objekta. Z NOVO FASADO smo bistveno izboljšali energetsko učinkovitost stavbe. Oblikovna zasnova / geometrija zasnove novega dodanega fasadnega ovoja izhaja iz nagnjene fasade obstoječega prizidka. orodje oblikovanja nove fasade izhaja iz oblike strojnega zobjika, ki predstavlja enega izmed produktov, ki jih izdeluje podjetje, z zdržljivijo teh dveh osnovnih principov oblikovanja ustvarimo učinek na fasadi, ki ustvarja optično iluzijo 3D fasade. Na senzualnem nivoju izraža objekt identiteto podjetja. Opni zgoraj opisane geometrije ter poudarjenih točkovnih pritridlev mu dajejo posebno dinamiko ter globino. s subtilnim oblikovanjem fasade se poslovno inuštjiški objekt vklaplja v občutljivi naravni in grajeni prostor naselja nazarje.

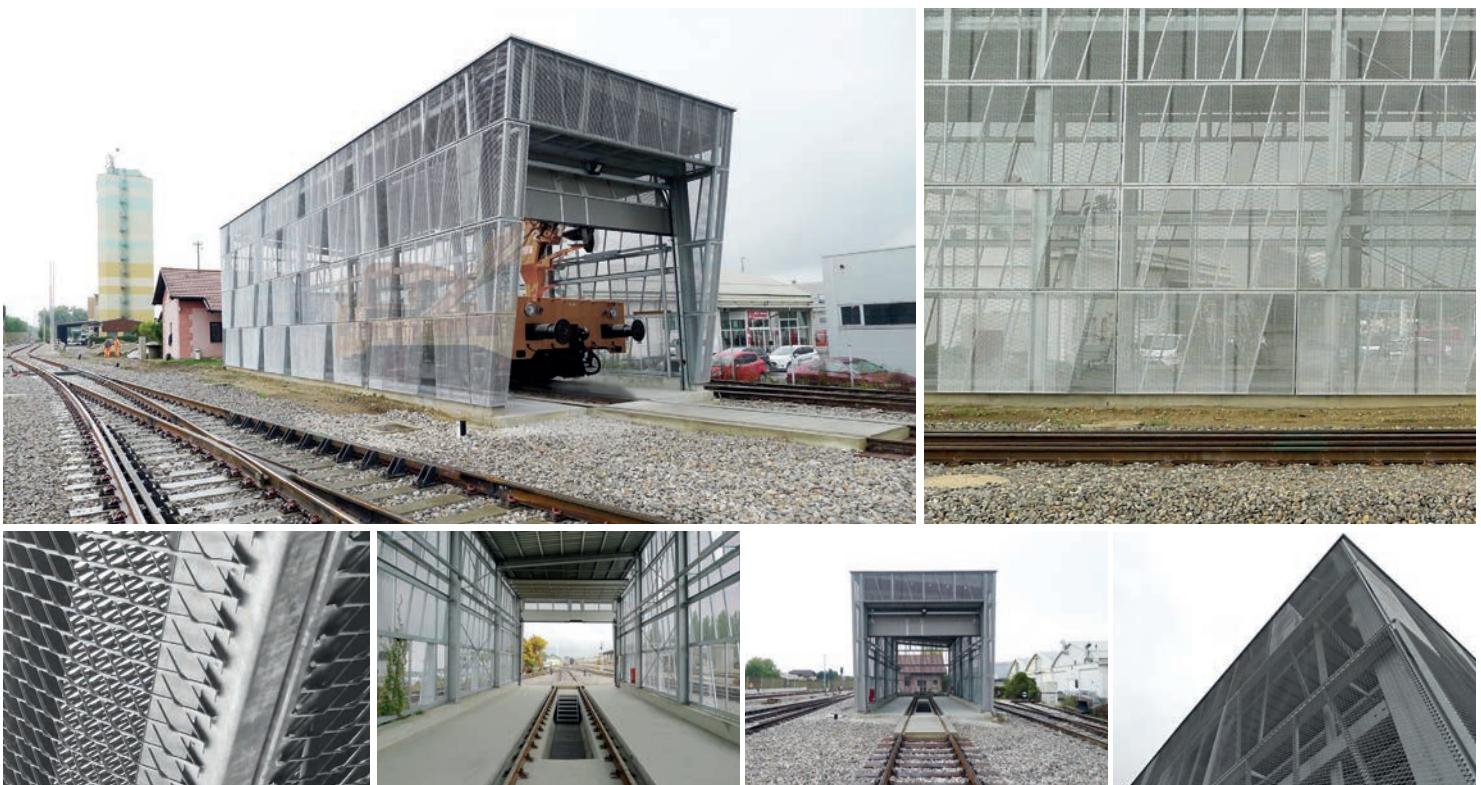


3.2

PODJESENJE KOTORNA STOJI KOT ZADNJE V NIZU POSLOVNHIH OBJEKTOV, KI SO BILI ZGRAJENI LETA 1980. POVEČAVO OBJEKTA SMO ZASNOVALI KOT PODOLGOVAT KVADRAST VOLUMEN, KI SE POVEČA PROTI JUGU. NA JUŽNI IN SEVERNI STRANI STA TEMU VOLUMNU ODVZETA DVA MANJŠA, S ČIMER NASTANE NA VSAKI STRANI STAVBE VELIK NADSTREŠEK. POD NADSTREŠKI SO POVRŠINE, KI SO NAMENJENE SPREJEMU IN ODPREMI BLAGA. ODVZETA VOLUMENA STA OBLOŽENA Z ODSEVNIMI PLOŠČAMI, KI NAVIDEZNO DEMATERIALIZIRajo OBJEKT. NA ZAHODNI FASADI JE VELIKO OBROBLJENO OKNO, KJER JE NAJPOMEMBNEJŠA PISARNA PODJETJA. PRETEŽNI DEL OBJEKTA ZAVZEMA SKLADIŠČE, OB ZAHODNI FASADI SO V NADSTROPJU PISARNE IN SEJNA SOBA.

ANDREJ MLAKAR, UDIA  
KOTORNA

ODGOVORNİ PROJEKTANT ANDREJ MLAKAR, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE KROG, D.O.O.  
SOAVTORJI TATJANA MAHOVIČ, UDIA  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE ČRNUČE, SLOVENIJA / 2015  
VELIKOST OBJEKTA 1430 M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA POSLOVNO SKLADIŠČNI OBJEKT  
FOTO MIRAN KAMBIČ

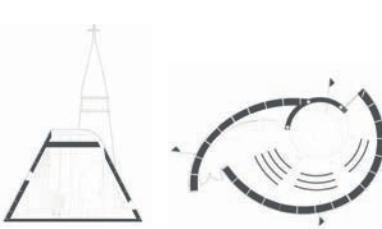


3.3

### DAMJAN BRADAČ, UDIA HIŠA ZA VLAK

ODGOVORNI PROJEKTANT DAMJAN BRADAČ, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE ELEAIC D.O.O.  
LOKACIJA ŽELEZNIŠKA POSTAJA MURSKA SOBOTA  
LETO IZGRADNJE 2014  
VELIKOST OBMOČJA 21 X 6,75 M  
TIP OBJEKTA ŽELEZNIŠKA INFRASTRUKTURA  
FOTO DAMJAN BRADIČ

HIŠA ZA VLAK ALI ČE ŽELIMO GARAŽA ZA TEŽKOMOTORNO DREZINO IMA VSE OSNOVNE ELEMENTE ARHITEKTURE; VOLUME, FASADNI OVOJ IN PREDVSEM SVOJO FUNKCIJO. TIP OBJEKTA, KI VEČINI PRIMEROV NI PREPUŠČEN ARHITEKTU NUDI ZANIMIVA OBLIKOVNA IZHODIŠČA GLEDE NA SVOJ NAMEN IN KONTEKST. OBLIKOVNO POVZEMA TIPIČNE ELEMENTE ŽELEZNIŠKE INFRASTRUKTURE, ENAKOMEREN RITEM ŽELEZNIŠKIH PRAGOV POD TIRI SE PRESLIKATA NA FASADO. DINAMIKA DIAGONALNIH ZAMIKOV PANELOV IZHAJA IZ KRETNIC OB NJEH. IZBRANI MATERIALI SO SUROVI. POL TRANSPARENTNA MEMBRANA ŠČITI NOTRANJOST PRED VREMENSKIMI VPLIVI HKRATI PA ISKRENO KAŽE SESTAVO OBJEKTA TER NJEGOVU VSEBINO - HIŠO ZA VLAK. KRAJ, KJER VLAK SPI.



4.1

KAPELA LEŽI NA 1474M NMV. ZASNOVA KAPELE JE ODRAZ DEJAVNIKOV IN DANOSTI NA MIKROLOKACIJI. TRAJNOSTNA ZASNOVA SE ODRŽA V UPORABI TRADICIONALNIH IN LOKALNIH MATERIALOV, KI SKRBIJO, DA KAPELA KLJUBUJE VREMENSKIM EKSTREMOM ČEZ CELO LETO. POHORSKI TONALIT, KI JE SINONIM ZA GRANIT, LES, KI GA JE NA POHORJU V IZOBILJU, TER JEKLO, KI PREDSTAVLJA GLAVNO GOSPODARSKO PANOGO V OBČINI, SO MATERIALI, KI POVEŽEJO KAPELO S ČLOVEKOM IN NARAVO. PROSTOR KAPELE OBLIKUJETA DVE POLŽASTO UKRIVLJENI STENI, KI JU LOČUJE STOŽČASTA OBLIKA ZVONIKA. KRIVULJI STEN SE V TLORISU SPNETA V SLEME KAPELE. OSTEJNE STREŠIN INTERPRETIRA ŠOTORASTO KONSTRUKCIJO. JEKLENA KONSTRUKCIJA ZVONIKA SE STOŽČASTO VZPENJA K STREHI ZVONIKA. NA KONSTRUKCIJO ZVONIKA SE VPENJA PAHLJAČASTA NOSILNA KONSTRUKCIJA IZ LEPLJENIH LESENIH NOSILCEV. SPODNJI DEL KONSTRUKCIJE "OVIJAJA PLAŠČ STENSKEGA SESTAVA S SKRILJEM, NAD NJIM TEČE PAS OKEN, KI DIAGONALNO PREREŽE FASADNO LINIJO SKRILJA. NAD OKENSKO LINIJO JE STREŠINA KRITA S SKODLAMI.

75

## ARHITEKTURNI ATELJE VERA KLEPEJ TURNŠEK, S.P. **KAPELA NA ROGLI**

AVTORJI VERA KLEPEJ TURNŠEK, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE ARHITEKTURNI ATELJE , VERA KLEPEJ TURNŠEK S.P.  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE ROGLA, SLOVENIJA / 2011  
VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 210M<sup>2</sup>/ 210M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA SAKRALNI OBJEKT - KAPELA

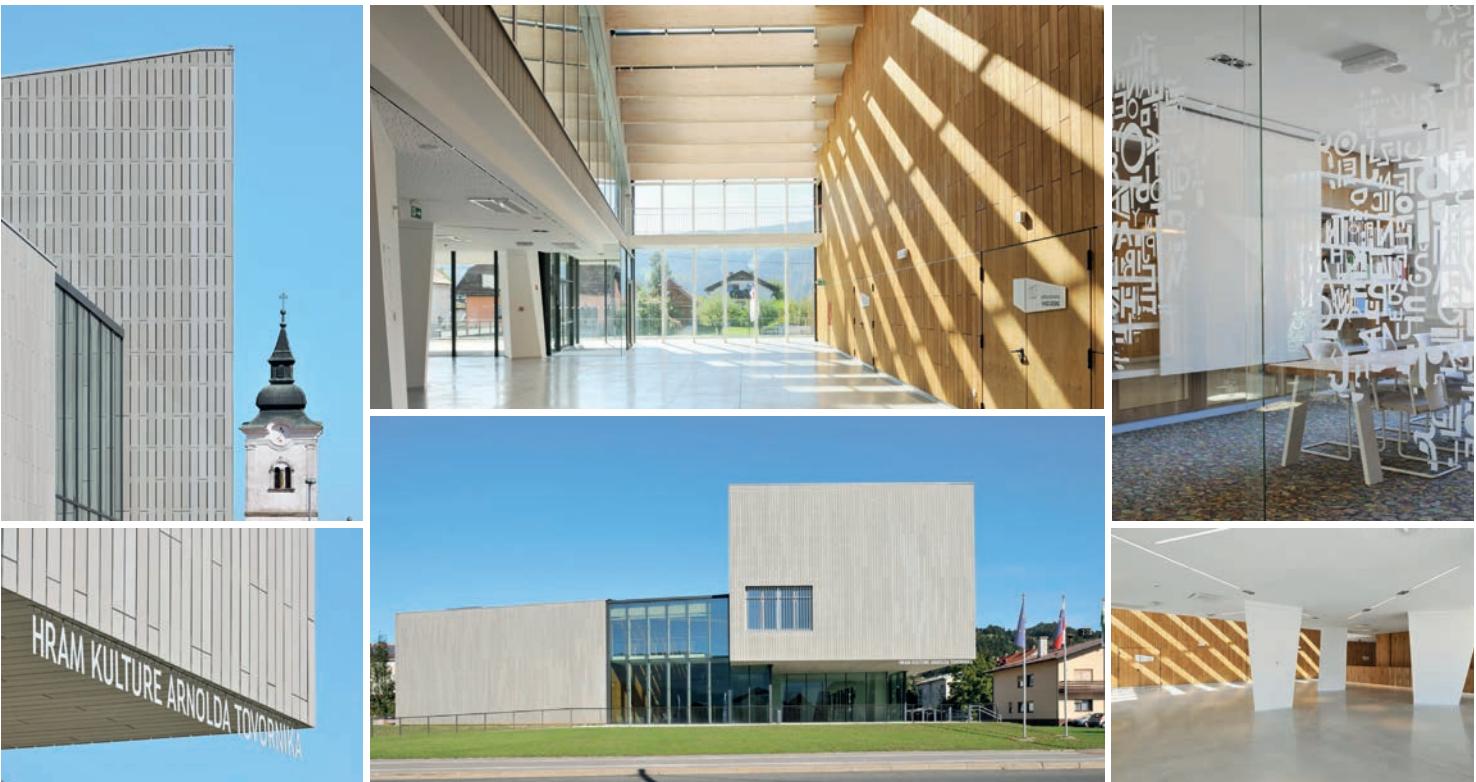


4.2

## DAVID MIŠIČ, UDIA BARONIČINA HIŠA

ODGOVORNI PROJEKTANT DAVID MIŠIČ, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE STYRIA ARHITEKTURA D.O.O.  
SOVATORJI LJUBO MIŠIČ, U.D.I.A.  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE MARIBOR, SLOVENIJA / 2015  
VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 1419 M<sup>2</sup> / 591 M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA JAVNA ZGRADBA  
FOTOGRAF DR. BOGDAN DUGONIK

ČLOVEK JE STALNO SPREMINJAJOČE SE BITJE IN NJEGOV PROCES SPREMINJANJA JE BOLJ DINAMIČEN OD PROCESA, KI GA JE SPOSBNA ABSORBIRATI ARHITEKTURA. V KONTEKSTU DRUŽBE SO STAVBE STALNO SPREMINJAJOČI SE ORGANIZMI, KI JIH ZAZNAMUJEJO TRENDI IN SLOGI. SO NOSILKE INFORMACIJ IN ARHITEKTURA JE NJIHOVA PRIČEVALKA, DNK TEH ORGANIZMOV. NJIHOVA SPOSOBNOST PRILAGAJANJA NOVIM DRUŽBENIM IN SOCIALNIM POTREBAM JE VEDNO TEŽJA. TA RAZKORAK POTENCIRA TUDI INDUSTRIJA, KI S FORMULO EKONOMIČNOSTI USTVARJA ARGUMENT, DA NOVE STAVBE V CELOTI NADOMEŠTIJO OBSTOJEČE. OBNOVA HISTORIČNEGA OBJEKTA JE USMERJEN PROCES V ODNOŠ MED OBSTOJEČO MATERIJO TER FUNKCIJO, KI JO TA MATERIJA PRENESE. ODNOŠ JE KOMPROMIS MED VREDNOTENJEM HISTORIČNIH STRUKTUR IN UPORABNIKO VIMI POTREBAMI, KAR V VLOGI ARHITEKTA ZAHTEVA PRECEJŠNJI IZZIV IN ODGOVORNE ODLOČITVE. OBNOVA HISTORIČNEGA OBJEKTA, SECESIJSKE STAVBE BARONIČINE HIŠE, OBUJA ZAVEST O PONOVNI OŽIVITVI ELEMENTARNIH ČLOVEKOVIH POTREB V ČASU NJENEGA NASTANKA. BARONIČINA HIŠA NAM, ARHITEKTOM, V PROCESU REVITALIZACIJE IN OBNOVE SPODBUDA PONOVNI PREMISLEK IN OBUJA ZAVEST OSNOVNIH STAVBNIH GRADNIKOV. S POSEGIMI V STAVBNO MATERIJO AVTOR DAVID MIŠIČ RAZKRIVA SIMPTOME, S KATERIMI REINTERPRETA OBJEKТИVNE IN SUBJEKTIVNE SPREMEMBE STAVBE. TA SPOZNANJA SO SODBNA REMINISCENCA PRETEKLOSTI, KI IZOSTRUEJEJO RETROSPEKTIVO ČASA, ASIMILIRajo PRETEKLOST IN TEMATIZIRajo SEDANJOST.



4.3

ZASNOVA STAVBE IZHaja iz transformacije čvrste introvertirane stavbne forme. Stavbna forma je strukturirana v dva segmenta – stavbna dela, ki jih spaša odprt transparentni prostor – avla. Razmaknjen prelom ob teh delov stavbe je iz vseh s trani transparentno opno streho na fasad. Oblikovani sta v homogenih, enovitih fasadnih materialih brez oblikovnih poudarkov. Vzhodni del stavbe je povzdignjen in lebdi nad parterjem. Pritičje, prostor pod na videz lebdečo stavbo je večnamenska avla, galerija, ki je funkcionalno in prostorsko povezana s teraso. Ambivalentni prostor je preplet interjerja in eksteriorja v njegovem prehodu. Dinamiko arhitekture sprožajo napete oblike in prel omi površin. Strešno krajino oblikuje relief strešin v naklonih, ki se v oblikah in smrežih sklada s silhueto topografije kožnjaka na severnem in pohorja na južnem delu doline, ko se približujemo stavbi, dobimo vtis modernega monumentalnega poslopa, členjenega v dva med seboj razklenjena kompaktna volumna. V zahodnega sta umešeni dvorani, v pritičju velika gledališka z manjšo vadbeno v zgornji etaži. Vzhodna lamelja je dvi gnjena na stebre in v nadstropju gosti lokalno knjižnico s spremjevalnimi programi, medtem ko je streha izkorisčena kot velika tlakovana terasa. Zas tekljeni pritični del skupaj z vmesnim prostorom med traktoma tvori prijetno vstopno avlo, ki po višini povezuje objekt.

## DAVID MIŠIČ, UDIA KULTURNI DOM ARNOLDA TOVORNIKA

ODGOVORNI PROJEKTANT DAVID MIŠIČ, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE STYRIA ARHITEKTURA D.O.O.  
SOVATORJ LJUBO MIŠIČ, U.D.I.A.  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE SELNICA OB DRAVI, SLOVENIJA / 2015  
VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 2642 M<sup>2</sup> / 2286 M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA STAVBA ZA KULTURO IN RAZVEDRILO, MUZEJ IN KNJIŽNICA  
FOTOGRAF DR. BOGDAN DUGONIK



4.4

## ROBERT POTOČAR, UDIA TANJA KOŠUTA, UDIA KOPALIŠČE KOLEZIJA

ODGOVORNI PROJEKTANT ROBERT POTOČAR, UDIA  
PROJEKTIVNO PODIJETJE RAVNIKAR POTOČAR ARHITEKTURNI BIRO, D.O.O.  
SOVATORJ ROBERT POTOČAR, UDIA / TANJA KOŠUTA, UDIA / MATEJA ŠETINA, ABS.ARH  
ANDREJ STREHOVEC, UDIA / ŠPELA KUHAR, UDIA / AJDIN BAJROVIĆ, UDIA  
KONCEPT ZASADITVE DR. TANJA SIMONIČ KOROŠAK, UDIA  
NAROČNIK MESTNA OBČINA LJUBLJANA,  
SLUŽBA ZA RAZVOJNE PROJEKTE IN INVESTICIJE  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE LJUBLJANA, SLOVENIJA / 2014-2015  
VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 8757M<sup>2</sup> / 4663M<sup>2</sup> / 1427M<sup>2</sup> (BAZENSKIE POVRŠINE)  
FOTO VIRGINIA VRECL

PAVILJONSKO ZASNOVAN KOPALIŠKI OBJEKT, UMEŠEN V OBSTOJEČE ZELENJE, NOSI ARHITEKTURNE PRVINE PRVOTNEGA BAZENSKEGA KOMPLEKSA. NOVI KOPALIŠKI OBJEKT S POKRITIM BAŽENOM JE POSTAVLJEN OB FINŽGARJEVO ULICO, TAKO DA OSTANE ČIM VEČ ODPRTEGA PROSTORA PROTIV JUGU, VZHODU IN ZAHODU. S TEM ZAGOTOVIMO OPTIMALNO OSOÑENJE BAZENKE PLOŠČADI. KLJUB TEMU, DA NOVI OBJEKT NEPOSREDNO NE IZHaja iz ARHITEKTURNE TIPOLOGIJE OBSTOJEČEGA OBJEKTA, VENDARLE OHRANJA NEKATERE NJEGOVE SIMBOLNE PRVINE: PAVILJONSKI TIP OBJEKTA, OSNO ZASNOVO Z VHODNIM PREDPROSTOROM IN CENTRALNO RECEPCIJO, Z UPORABO VERTIKALNIH LAMEL PA SE ASOCIATIVNO NAVEZUJE NA LAMELE OBSTOJEČE ARHITEKTURE. OSNOVNI MOTIV BAZENSKEGA KOMPLEKSA JE ČISTI VOLUMEN NADSTROPNEGA DELA, KI SE Z DVEMA KUBIČIMA VOLUMNONA DVIGNE NAD HORIZONTALNO PLOŠČO, LEBDEČ NA PROSTEM PRITLIČJU. STREHA OZ. FASADA NADSTROPNEGA DELA IN HORIZONTALNA PLOŠČA STA TAKO OBRAVNAVANI KOT ENOTEN TEMEN ELEMENT LEBDEČ NA SVETLEM PRITLIČJU, KI GA PRESTAVLJajo BETONSKE LAMELE. S TAKŠNO GEOMETRIJO POSTAVITVE V NOVO POSTAVLJENEM KOPALIŠKEM OBJEKTU ODGOVORIMO NA DANOSTI PROSTORA, HKRATI PA DOSEŽEMO RAZGIBANOST RELATIVNO VELIKEGA VOLUMENA.



4.5

ŠKOCJANSKI ZATOK JE NARAVNI REZERVAT, KRAJINSKI OTOK, OBKROŽEN Z AVTOCESTO, ŽELEZNICO IN MESTOM KOPER. NAČRTOVANI OBJEKTI V NARAVNEM REZERVATU SKUŠajo TO IDENTITETO PROSTORA VAROVATI IN JO OBENEM NA DISKRETNEN NAČIN ARHITEKTURNO POUĐARITI. REZERVAT JE FUNKCIONALNO RAZDELJEN NA MESTNI - URBANI DEL OB AN-KARANSKI VPADNICI V MESTO KOPER, KI MEJI NA BRKIČNI (POL SLANI) DEL REZERVATA TER NA DEL OB KROŽNI UČNI POTI. SKUPAJ JE V REZERVATU 14 GRAJENIH OBJEKTOV (INFORMACIJSKI CENTER, HLEV, OPĀZOVALIŠČA IN OPĀZOVALNICE), OD TEGA VEĆINA OB KROŽNI UČNI POTI VKLJUČNO Z GLAVNIM VSTOPNIM INFORMACIJSKIM OBJEKТОM, KI PREDSTavlja TUDI GLAVNO VSTOPNO TOČKO V REZERVAT Z BERTOŠKE VPADNICE. OBJEKTI V NARAVNEM REZERVATU SO ZASNOVANI V SKLADU S SMERNICAMI TRAJNOSTNE GRADNJE IN PREDSTAVLJajo POMOŽNO INFRASTRUKTURU UČnim POTEM V NARAVNI KRAJINI REZERVATA. UPORABLJENI SÜ VEĆINOMA TRAJNOSTNI IN OBNOVLJIVI MATERIALI TER NAPREDNI NIŽKOENERGIJSKI IN UCINKOVITI SISTEMI INSTALACIJ. PREVLADUJOĆ UPORABLJEN MATERIAL JE LES, KI JE OSNOVNI GRADNIK KONSTRUKCIJSKIH ELEMENTOV, FASAD, NOTRANJIH OBLOG IN OSTALIH ARHITEKTURNIH ELEMENTOV. ZASNOVE VIDNIH NOSILNIH KONSTRUKCIJ, KJER VERTIKALNI ELEMENTI (STEBRI) Z ZUNANJE STRANI NOSIJO FASADE - VOLUME OBJEKTOV, DOSLEDNO IZKORIŠČajo TEHNIČNE ZNÄČILNOSTI LESENH GRADBENIH ELEMENTOV, HKRATI PA SIMBOLNO PREDSTAVLJajo ANALOGIJO GNEZDA V TRSTIČJU. SIMBIOZA FUNKCIONALNEGA OBLIKOVANJA OBJEKTOV, ZASNOVA VIDNIH KONSTRUKCIJ TER IZBORA MATERIALOV, BARV IN TEKSTUR, OMOGOČA NEVSILJIVO UMETSTEV GRAJENE ARHITEKTURE V OBLIKOVANU NARAVNU KRAJINO.

ROBERT POTOkar, UDIA  
JANEZ BREŽNIK, UDIA  
URŠA KOMAC, MAG.KRAJ.ARH  
ŠPELA KUHAR, UDIA  
**OBJEKTI V NARAVNEM REZERVATU**  
**ŠKOCJANSKI ZATOK**

ODGOVORNI PROJEKTANT ROBERT POTOkar, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE RAVNIKAR POTOkar ARHITEKTURNI BIRO, D.O.O.  
SOAVTORJI ROBERT POTOkar, UDIA / JANEZ BREŽNIK, UDIA MAG.  
URŠA KOMAC, MAG.KRAJ.ARH / ŠPELA KUHAR, UDIA /  
AJDIN BAJROVIĆ, UDIA / MATEJA ŠETINA, ABS. ARH.  
AVTORICA KRAJINSKE ARHITEKTURE URŠA KOMAC, MAG.KRAJ.ARH  
NAROČNIK DRUŠTVO ZA OPĀZOVANJE IN  
PРОУЧЕВАЊЕ PTIC SLOVENIJE  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE LJUBLJANA, SLOVENIJA / 2014-2016  
VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 120 000M2/ 1137M2  
FOTO MIRAN KAMBIĆ, VIRGINIA VRECL



4.6

## ANTON ŽIŽEK, UDIA MARJAN POBOLJŠAJ, UDIA UČNA POT VRTEC PIČAPOLONICA

ODGOVORNI PROJEKTANT ANTON ŽIŽEK, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE SUPERFORM, D.O.O.  
SORVATORJI ŠPELA GLIHA, MRG. INŽ.ARH. / META ŽEBRE, UDIA  
BORIS JANJE, UDIA  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE CERVENJAK, SLOVENIJA / 2014  
VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 4000M<sup>2</sup> / 780M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA JAVNA ZGRADBA / VRTEC  
FOTOGRAF MIRAN KAMBIČ, LUKA KAŠE  
KRAJINSKA ARHITEKTURA AD KRAJINE, D.O.O.

PREDLAGANA REŠITEV VRTCA IZHaja iz obstoječe klopotčeve učne poti, ki poteka mimo vrtca. Telo vrtca tvori osrednji prostor, ki kot gozna jasa poteka od vhoda, skozi amfiteatralni prostor do izhoda. Arhitekturna tipologija hiš v kraju se preslika v tipologijo igralnic vrtca, ki se kot gnezda ritmično nанизajo ob osrednjem prostoru. Fasada objekta je členjena z ritmom poševnih steklenih linij, ki na koncu igralnic preidejo v poševne lesene stebre, ki kot debla nosijo streho nad terasami. Zasnova vrtca v cerkevnenaku z ritmičnim nizanjem volumnov in streh igralnic vz dolž osrednjega prostora, na sodoben način nadaljuje vzorec grajenega in naravnega, ki je prisoten v lokalnem okolju. Vrtec je nov program, ki nadgradi in hkrati postane nova veja klopotčeve učne poti. Z ustvarjanjem ritma fasade in stebrov se vrtec harmonično poveže z naravnim okoljem, ki ga tvorijo drevesa. Z novo zasnovo se približa merilu otroka in daje uporabniku - otroku prijeten občutek doma.



4.7

MUZEJ LUTK JE POSTAVLJEN V PODSTREŠJU DVEH TRAKTOV LJUBLJANSKEGA GRADU. UREJEN JE DVONIVOJSKO, PRILAGOJENO. ZGODOVINSKI LUPINI GRADU ŠE TRETJI NIVO - RAZGLEDNI MOSTOVŽ - JE NAD OSREDNJIM ZIDOM. PROSTOR DEFINIRA KONSTRUKCIJA LESENEGA OSTREŠJA IN KROVNIH STREŠIN, KI SO, KOT OSNOVNA ZNAČILNOST UREJANJA IZRABE GARJSKIH PODSTREŠIJ, ČRNO-SIVO LETVANE ZNAČILNOST JE KONTRAST TEMNEGA OZADJA IN PISANIH LUTKOVNIH EKSPONATOV. DEL STREHE STAREJŠEGA TRAKTA, KRITE Z JEKOR STREŠNIKI, SE ZAJEDA V PROSTOR PODSTREŠJA MLAJŠEGA TRAKTA TAKO, DA JE PREZENTIRANA FAZNOST RASTI GRADU, KOT ENO OD NAČEL PRENOVE, KI SE PONAVLJA V SOSEĐNJEM TRAKTU FRIDERIKOVEGA STOLPA. POUĐAREK UREDITVE JE ŠE VIZUALNA PROSTORSKA TRANSPARENTNOST, TA SE IZRAŽA S POGLEDI NAPREJ PROTI PALACIJU PREKO GALERIJE MUZEJA, DRUGIČ, JE VIZUALNA POVEZAVA OMOGOČENA SKOZI ZASTEKLITEV PROTI PRISTOPENEMU STOPNIŠČI IN TRETJIČ S TRANSPARENTNIM TLAKOM VELIKE MUJEJSKE VITRINE PREKO OBRAMBNIH OKEN SPPDNJE ETAŽE VEN, V ZELENO OKOLICO GRADU.

81

## MAJDA KREGAR, UDIA MIHA KERIN, UDIA **MUZEJ LUTK NA LJUBLJANSKEM GRADU**

ODGOVORNI PROJEKTANT MARIJA MAGDALENA KREGAR, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE AMBIENT, D.O.O.  
SOAVTORJI BRANE KREGAR, SONJA PODBREŽNIK  
OPREMA: ANA STRUNA BERGAR, LENKA KAVČIČ  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE LJUBLJANSKI GRAD / 2015  
VELIKOST OBJEKTA 315M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA JAVNA ZGRADBA/NOTRANJA OPREMA

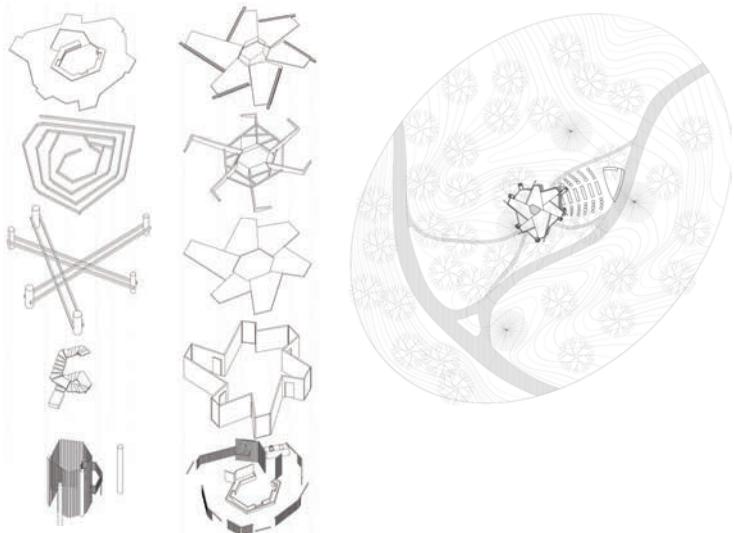


4.8

## ALEŠ VODOPivec, UDIA MARKO SMREKAR, UDIA OSREDNJI OBJEKT NC PLANICA

ODGOVORNI PROJEKTANT ALEŠ VODOPivec, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE STVAR D.O.O.  
KRAJINSKA ARHITEKTURA ANA KUČAN, UDIA, LUKA JAVORNIK, UDIA  
STUDIO AKKA D.O.O.  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE PLANICA, SLOVENIJA / 2015  
VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 61070M<sup>2</sup> / 9416M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA JAVNA ZGRADBA  
FOTOGRAF MIRAN KAMBIČ

STAVBA JE ZASNOVANA KOT ARHITEKTURNI POUĐAREK, UMEŠČEN V TEŽIŠČU MED SKALNIM IN TEKAŠKIM DELOM NORDIJSKEGA CENTRA. NAMENBNOST OBJEKTA JE IZRASITO FLEKSIBILNA S PRILAGAJANJEM VSEBINE GLEDE NA LETNI ČAS ALI ZA POTREBE ORGANIZACIJE PRIREDITEV. V OSNOVI SLUŽI OBISKOVALCEM ZA PREDSTAVITEV PLANIŠKE ZGODOVINE IN NORDIJSKE FIZKULTURE TER ŠPORTNIKOM ZA TRENINGE IN ORGANIZACIJO TEKMOVANJ. VKOPANI DEL OBJEKTA, KI OBSEGATA ~85% SKUPNIH NOTRANJIH POVRŠIN, V ZUNANJI PODOBNI TVORI NAJVÍŠJO TERASO TERENA OB POTI V TAMAR. TROETAŽNA PODZEMNA DVORANA, NA STREHI KATERE STA UMEŠČENA SMUČARSKO-TEKAŠKI STADION OZ. NOGOMETNO IGRIŠČE, SLUŽI NOTRANJI SMUČARSKO-TEKAŠKI STEZI POLETI IN KOT GARAŽNA HIŠA ALI VEČNAMENSKI PROSTOR ZA ORGANIZACIJO PRIREDITEV POZIMI. ĆETRTA KLET JE NAMENJENA IZKLJUČNO TEHNOLOŠKEMU PO STROJU VETROVNika. KONCENTRIČNA ARHITEKTURA NADZEMNEGA DELA OBJEKTA ŽELI S VOJO DINAMIČNO VSEBINO IN PODOBNO ENAKOVREDNO POVEZOVATI VSE NARAVNE IN KULTURNE PRVINE PROSTORA. ZUNANJO PODOBNO TVORI SODOBNA INTERPRETACIJA GANKA, S KATEREGA JE MOČ DOŽIVETI 360° PEJSAJ NARAVE, ŠPORTNE INFRASTRUKTURE IN PRIREDITEV. V VHODNI AVLI, DOSTOPNI S PLOŠČADI NASPROTI DOSKOČIŠČA LETALNICE, SE OBISKOVALEC SOOČI S HORIZONTALnim IN VERTIKALnim VETROVNIKOM, KI TVORITA ZAPRTO ZANKO PREKO ŠESTIH ETAŽ OBJEKTA. T.I. INTERPRETACIJSKI CENTER, KI SE V ČASU PRIREDITEV LAHKO REORGANIZIRA V NAMEN POGOSTITVE, SE NADALJUJE V GORNJIH ETAŽAH, KJER JE INTERAKTIVNO PREDSTAVLJENA PLANICA IN NORDIJSKE DISCIPLININE, ZAKLJUČI PA SE S PAVILJONOM NA PANORAMSKEJ STREHI.



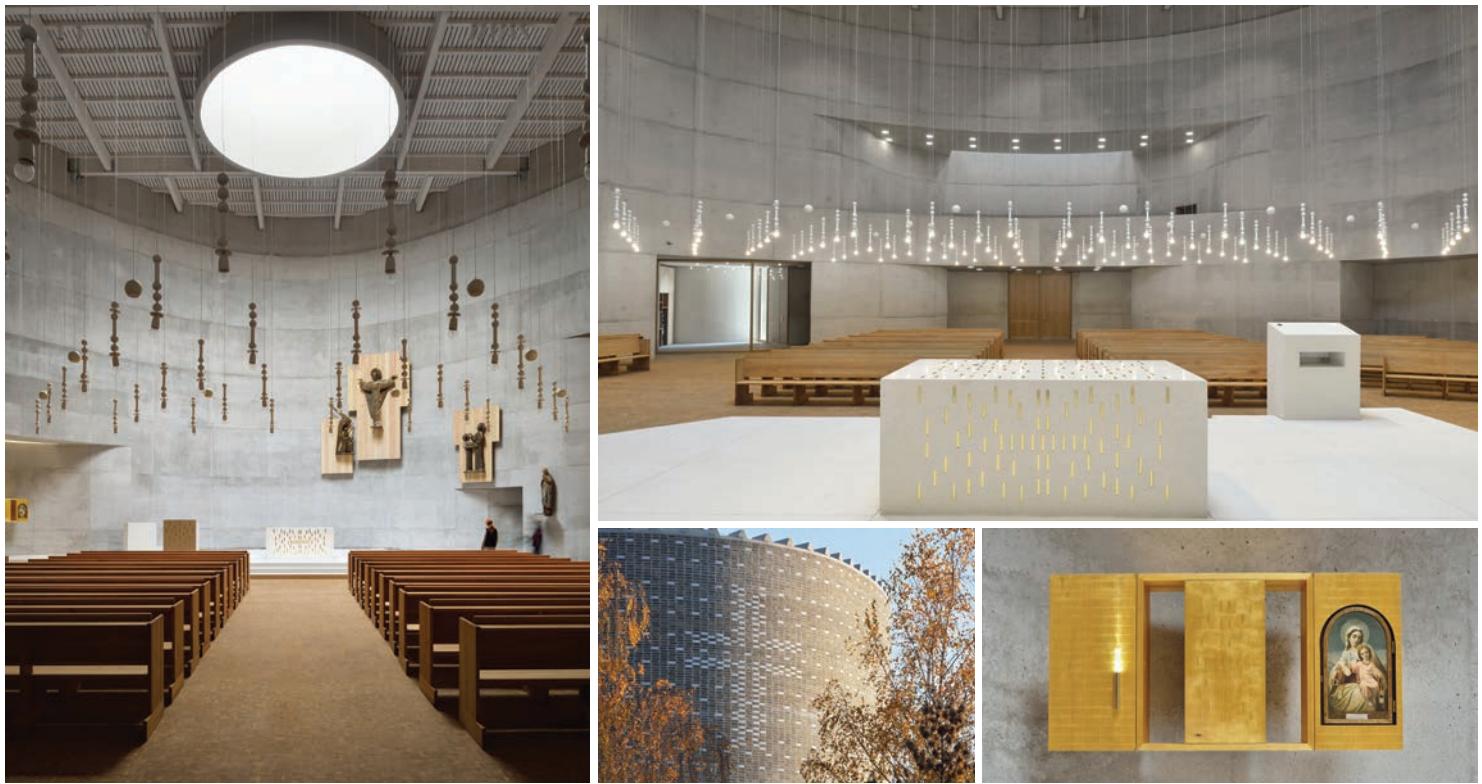
4.9

DREVESNA OPAZOVALNICA JE JAVNI OBJEKT, KI SLUŽI KOT PLATFORMA ZA PEDAGOŠKE IN KULTURNE AKTIVNOSTI, RAZSTAVE, KONTEMPLACIJO, TEAM BUILDING... MED ŠEST DREVES JE VPETA NOSILNA KONSTRUKCIJA HIŠKE, NANJO PA SE NAVEZUJE GEOMETRIJA OBJEKTA S ŠESTIMI KRAKI IN VMESNIMI TERASAMI. DO PLATOJA VODIJO DVAKRAT ZAVITE STOPNICE V LAMELNEM STOLPU. ARHITEKTONSKA KOMPONCIJA JE PRESEK RADIALNE PLOŠČADI IN POLIGONALNEGA OBJEKTA TER SPOMINA NA VETRNICO, SONČNO ZNAMENJE ALI ABSTRAHIRANO ROŽO/LIST. ŠEST VOLUMNOV USMERJA POGLEDE V OKOLIŠKI GOZD, V EKSTERIERU PA S PREVIŠI VZPOSTAVLJA VIZUALNO NAFETOST, KI SE SPREMENJA Z VSAKIM ZORNIM KOTOM. OSREDNJI PROSTOR JE SKOZI »KUPOLO« OSVETLJEN Z ZENITALNO SVETLOBO, NOTRANJI LOGIKI PA SLEDI TUDI DINAMIČNA ZASNJAVA STREHE. NARAVNO INTEGRIRANA POETIKA OBLIK, KI RASTE IZ LOKACIJE, JE »SITE SPECIFIC« IN JE SPOJ NARAVNO-ORGANSKEGA IN ABSTRAKTNO-AVTORSKEGA »LIKOVNEGA JEZIKA«. OPREMA JE MODULARNA IN MOBILNA, HIŠKA PA JE IZVEDENA IZ LESA IGLOVCA DUGLAZIJE, POSEKANEGLA V MESTNEM GOZDU.

83

## ALEKSANDER OSTAN, UDIA DREVESNA OPAZOVALNICA

ODGOVORNI PROJEKTANT ALEKSANDER OSTAN, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE: ATELJE OSTAN PAVLIN, D.O.O.  
AVTORJA / SOAVTORJI ALEKSANDER OSTAN, UDIA IN NATAŠA PAVLIN, UDIA /  
SAŠA MALENŠEK, UDIA , DUŠAN MOLL, UDIA  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE MESTNI GOZD CELJE, SLOVENIJA / 2015  
VELIKOST OBJEKTA 59 M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA JAVNA ZGRADBA



4.10

## DANS ARHITEKTI CERKEV SV. JANEZA BOSKA

ODGOVORNI PROJEKTANT MIHA DEŠMAN, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE DANS ARHITEKTI D.O.O.  
SODELAVCI ROK BOGATAJ / MIHA DEŠMAN / EVA FIŠER BERLOT  
VLATKA LJUBANOVIĆ / KATARINA PIRKMAJER DEŠMAN  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE MARIBOR, SLOVENIJA / 2015  
VELIKOST OBJEKTA 615 M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA JAVNA STAVBA  
KRAJINSKA ARHITEKTURA ADKRAJINE D.O.O.  
FOTOGRAF MIRAN KAMBIČ

CERKEV SV JANEZA BOSKA JE DEL NOVEGA ŽUPNIJSKEGA SREDIŠČA, V STANOVANJSKEM PREDELU JUGOZAHODNEGA DELA MARIBORA. KO STOPIMO V KONTEMPLATIVNO DVORIŠČE S STARO LIPO, SE PREKO ARKADNEGA HODNIKA ODPRE POGLED NA VHOD V CERKEV. Z ENIM POGLEDOM ZAČUTIMO ZUNANJI OBOD LADJE, KI SEGA OD TAL IN SE DVIGNE NAD STREHO ENONADSTROPNEGA OBJEKTA TER SE ZAKLJUČI Z VENCEM, KI INTERPRETIRA KRONO. ENOTNA OPEČNATA FASADA, OPLEMENITENA Z ORNAMENTOM IZ GLAZIRANIH OPEK POKAŽE POSODO CERKVENE LADJE, POLOŽENO V STRUKTURU KOMPLEKSA. OVALNA CERKEV JE HKRATI LADJA, ŠOTOR IN KUPOLA. KUPOLA S SVETLOBNIKOM JE SIMBOLIČNO ZASTOPNIK BOŽJEGA, STAVBA OKOLI NJE PA ŽELEMJSKEGA. KOT ŠOTOR JE CERKEV ZBIRALIŠČE VERNIKOV. KOT LADJA IMA CERKEV OBOD, KI JE SIMBOL POTOVANJA SKOZI MORJE ŽIVLJENJA NA ZEMLJI PROTIL CILJU - NEBEŠKEMU JERUZALEMU. ROBOVI LADJE SO ZAPRTI, ZAVITI, KONČNI. IZ LADJE JE ODPRT EN SAM POGLED - V NEBO. TAKO NAJSVETEJŠI DEL CERKVE ZAZNAMUJE INTENZIVNO DOŽIVETJE SVETLOBE.



4.11

S PROJEKTIRANO OBLIKO IN KOMPOZICIJO VRTCA SEM SKUŠALA DOSEČI PRAVŠNJO MERO OBČUTKA ZA PROSTOR TER V ČIM VEČJI MERI IZKORISTITI NARAVNE DANOSTI. OBJEKT VRTCA JE UMEŠČEN V OZKO PODOLGOVATO ZEMLJIŠČE, NA ENI STRANI OMEJENO Z OBSTOJEČO POZIDAVO, NA DRUGI STANI S POPLAVnim OBMOČJEM. PRV TE ZNAČILNOSTI ZEMLJIŠČA SO NAREKOVALE POSTAVITEV VRTCA ČIM JUŽNEJE OD VODOTOKA, TIK OB SEVERNİ FASADI OBSTOJEČEGA OBJEKTA OSNOVNE ŠOLE. NOV OBJEKT VRTCA SKUŠA BITI V PROSTORU SPOŠTljIV DO OBSTOJEČE POZIDAVE IN USTVARITI RED V »KROTIČNEM« PROSTORU. OBJEKT JE V VEČJI MERI BEL IN ZADRŽAN, VENDAR Z DETAJLI, KI OTROKOM OMOGOČajo NJEGovo »KAMELEONSKO« SPREMINJANJE IN PRIKAZOVANJE NJIHOVE USTVARJALNOSTI, ŽIVAHNOSTI IN IGRIVOSTI.

85

## TINA JAKONCIC PIKULA, UDIA VRTEC BILJE

ODGOVORNİ PROJEKTANT TINA JAKONCIC PIKULA, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE KLIMA 2000, D.O.O.  
SOAVTORJI ARHITEKTURA MARUŠA ZOREC, UDIA, UROŠ RUSTJA, UDIA  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE BILJE, SLOVENIJA / 2016  
VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 2.437M<sup>2</sup> / 654M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA STAVBA ZA IZOBRAŽEVANJE  
FOTOGRAF ROBERT BREMEC



4.12

## ŠPELA NARDONI KOVAC, UDIA DAMJANA ZAVIRŠEK HUĐNIK, UDIA IZ MALEGA RASTE VELIKO, POL STOLETJA SLOVENSKIH VRTCEV

ODGOVORNI PROJEKTANT ŠPELA NARDONI KOVAC, UDIA, DAMJANA ZAVIRŠEK HUĐNIK, UDIA  
PROJEKTIVNO PODIJETJE ZAVOD DESSA, ARHITEKTURNI CENTER  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE LJUBLJANA/2014 MARIBOR, CERVENJAK,  
ŠKOFJA LOKA,PORTOROŽ/2015, ZAGORJE, GROSUPLJE, POLJČANE/2016  
VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA SLOVENIJA  
TIP OBJEKTA POTUJOČA RAZSTAVA SLOVENSKIH VRTCEV  
FOTOGRAF BLAŽ JAMŠEK, ŠPELA NARDONI KOVAC

PREGLEDNA IN RETROSPKEVTIVNA RAZSTAVA SLOVENSKIH VRTCEV PREDSTAVLJA DOSEŽKE ARHITEKTURNEGA NAČRTOVANJA VRTCEV OD ZAČETKOV NAMENSKIE GRADNJE DO DANES. PRVA RAZSTAVA, KI PREDSTAVLJA TEMATIKO ARHITEKTURE VRTCEV PRI NAS, JE ZASNOVANA KOT POTUJOČA Z NAMENOM OPORIZITI ŠIRŠO JAVNOST NA POMEN NAČRTOVANJA STAVB ZA OTROKE, KI S VOJO SENZIBILNOSTJO PREDSTAVLJajo NAJZAHTEVNEJŠE UPORABNIKE ARHITEKTURE. OBENEM RAZSTAVA OPORIZA NA PROBLEMATIKO PRENOV IN ENERGETSKIH SANACIJ S KATERIMI DANES ZA VEDNO IZGINJA KAKOVOSTNA ARHITEKTURA, KI SOUSTVARJA NAŠO KULTURNOIDENTITETO



4.13

NOVI DOM KRAJANOV, KI GOSTI KNJIŽNICO, VEČNAMENSKO DVORANO, SEDEŽ KRAJEVNE SKUPNOSTI TER KRAJEVNIH DRUŠTEV, JE UMEŠČEN OB SEVERNEM ROBU VAŠKEGA TRGA PRED CERKVIJO V ŠMARTNEM V ROŽNI DOLINI. STAVBA JE SESTAVLJENA IZ DVEH, V SRDINI, SPOJENIH VOLUMNOV, KI Z ZAMIKOM TVORITA PODALJŠEK TRGA. V VEČJEM VOLUMNU JE VEČNAMENSKA DVORANA Z ODROM, V MANJŠI VOLUMEN JE V PRILIČJU UMEŠČENA KNJIŽNICA, V KLETI PA PROSTORI KRAJEVNE SKUPNOSTI. VSE VSEBINE POVEZUJE ŠIROKO STOPNIŠČE V DVODVINIŠINSKI AVLI. ZMIK OBEH VOLUMNOV JE DOLOČEN Z GRADBENIMI LINIJAMI SOSEJDNIH STAVB. TEM SE PRILAGAJA TUDI OBLIKA IN VELIKOST STAVBNIH MAS NOVEGA OBJEKTA. VEČINA VSEBIN JE ZATO UMEŠČENA V SPODNJI ETAŽI, UTOPLJENI V TEREN. ZATEKLEJENE POVRŠINE SEVERNE IN JUŽNE FASADE OMOGOČajo POGLEDE V NOTRANJOST STAVBE TER S TRGA SKOZI STAVBO V ODPRTO KRAJINO. ZADRŽANA UMESTITEV DOMA KRAJANOV IN TRANSPARENTNO OBLIKOVANJE OMOGOČATA KRAJANOM PREDSTAVITEV DEJAVNOSTI IN DOGODKOV V STAVBI, S ČIMER TA KREPI SKUPNO VAŠKO ŽIVLJENJE IN IDENTITETO KRAJA.

## NAVOR D.O.O DOM KRAJANOV ŠMARTNO

ODGOVORNI PROJEKTANT DENIS ROVAN, UDIA.  
PROJEKTIVNO PODJETJE NAVOR, D.O.O  
SOVATORJI DENIS ROVAN, UDIA / KATJA SAJE, UDIA  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE ŠMARTNO V ROŽNI DOLINI, SLOVENIJA / 2015  
VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 690M2 / 834M2  
TIP OBJEKTA JAVNA ZGRADBA  
FOTO DENIS ROVAN

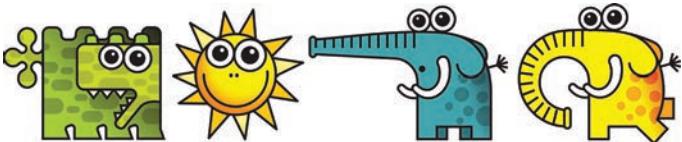


4.14

## OSKAR VIRAG, UDIA IZTOK RAJŠTER, UDIA **RAZGLEDNI STOLP** V LENDAVSKIH GORICAH

ODGOVORNI PROJEKTANT OSKAR VIRAG, UDIA / GREGOR VREŠ, UDIA  
PROJEKTIVNO PODIJETJE VIRES ARHITEKTURNI BIRO, D.O.O.  
SOVATORJI OSKAR VIRAG, UDIA / IZTOK RAJŠTER, UDIA  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE LENDAVSKE GORICE / 2015  
VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 2.634 M<sup>2</sup> / 456 M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA JAVNA ZGRADBA

STOLP SESTAVLJAJO RAVNI STEBRI, POSTAVLJENI V KROG, ZAVRTENI IN ZRCALjeni V MREŽO, ki SPOMINJA NA MREŽO Iz ŠIBJA PLETENIH KOŠEV IN KOŠAR. POSLEDICA JE LAHKA IN ELEGANTNA. PROSOJNA KONSTRUKCIJA, NASTALA V IGRI Z RAVNIMI PALICAMI, ROTIRANIMI ZA DOLOČEN KOT IN PREZRICALJENIMI, KAR REZULTIRA MREŽNO LIJAKASTO STRUKTURO, ki JE OMOGOČILA TVORENJE POTREBNEGA PROSTORA V PRITLIČJU IN POVEZANEGA RAZGLEDNEGA PROSTORA NA VRHU STOLPA.



4.15

OBČINA VELENJE JE PREUREDILA VILO ROŽLE V »SONČNEM PARKU« V VELENJU. OBJEKT JE BIL ZGRAJEN V 30. LETIH 20. STOLETJA IN JE VEČKRAT MENJAL NAMENBOST (STANOVANJSKA HIŠA, VRTEC, PROSTOR ZA RAZLIČNE DEJAVNOSTI). PRENOVA JE BILA FUNKCIJALNA (NOVO STOPNIŠČE, SANITARIJE), ENERGETSKA (NOVA FASADA IN STREHA) TER LIKOVNA. VOLUMEN OBJEKTA SE JE POENOSTAVIL, OPUSTILI SO SE NAPUŠČI, DODALA SE JE NADSTREŠNICA ZA DOGAJANJE NA PROSTEM. V OKOLICI VILE JE BIL REKONSTRUIRAN TLAK IZ VELIKIH BETONSKIH PLOŠČ V NAKLJUČNEM RASTRU, ZNAČILEN ZA PARK. V OBJektU JE DOBILA SEDEZ MEDOBČINSKA ZVEZA PRIJATELJEV MLADINE, ZATO SE JE POJAVAILA ŽELJA, DA SE NA ZUNANJŠČINI POKAŽE, DA JE OBJEKT NAMENJEN MLADIM. APPLICIRALE SO SE GEOMETRIZIRANE, PLOSKOVITE MEGALILUSTRACIJE Z LIKI MASTODONTA, POZOJA IN SONCA, KI SO POVEZANI Z VELENJEM OZ. SONČNIM PARKOM. TAKO JE OBJEKT DOBIL PREPOZNAVNO IDENTITETO.

## ROK POLES, UDIA PRENOVA VILE ROŽLE

ODGOVORNI PROJEKTANT ROK POLES, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE DOMINO INŽENIRING, D.O.O., VELENJE  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE VELENJE, SLOVENIJA / 2015  
VELIKOST OBJEKTA 333 M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA JAVNA ZGRADBA



4.16

RAFAEL DRAKSLER, UDIA  
JURIJ JANCAR, UDIG  
DR.BRUNO DUJIC, UDIG  
**PRIZIDEK BIOTEHNIŠKI FAKULTETI,  
ODDELEK ZA LESARSTVO**

ODGOVORNI PROJEKTANT RAFAEL DRAKSLER, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE CBD, D.O.O.  
SOVATORJI JURIJ JANČAR, UDIG / DR.BRUNO DUJIČ, UDIA  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE LJUBLJANA, SLOVENIJA / 2015  
VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 13231M<sup>2</sup> / 542M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA PEDAGOŠKO RAZISKOVALNA STAVBA

OBJEKT JE ZASNOVAN KOT PRITLIČEN DIMENZIJ CCA 40 X 13,5 M, PRI ČEMER JE JUŽNI (NIŽJI DEL) NAMENJEN KABINETOM, SEVERNÍ (VIŠJI DEL) PA LABORATORIJEM. OMENJENE PROSTORE DELI HODNIK, KI JE V CELOTI IZVEDEN Z VIDNIMI KRIŽNO LEPLJENIMI PLOŠČAMI, POSEBEN IZGLED DAJEJO VRATA KABINETOV, KI SO IZVEDENA IZ FURNIRJEV 10 RAZLIČNIH DREVESNIH VRST, KI SI SLEDIJO OD SVETLE PROTI TEMNI BARVI. SVETLOBNI PAS V LOČNISTREHI NAD HODNIKOM PREKO NADSVETLOB SPUŠČA DNEVNO SVETLOBO, PRETIRANO OSONČENOST V POLETNIH MESECIH PA OMEJUJEJO SENČILA, KI SO NAMEŠČENA POD PASOM ZASTEKLITVE IN SE OPIRAJO NA LOČNIH NOSILCIH. OBJEKT JE TEMELJEN NA AB TEMELJNI PLOŠČI, PREOSTALA KONSTRUKCIJA OBJEKTA JE V CELOTI LESENA, IZ KRIŽNO LEPLJENIH PLOŠČ. NOSILNE STENE SO IZVEDENE KOT ENOSTRANSKO VIDNE, NA DRUGI STRANI PA IMajo DODANO INSTALACIJSKO RAVNINO. PREZRAČEVANA LESENA FASADA, STAVBNO POHITSTVO TER OKROGLI LESENI STEBRI SO IZVEDENI IZ TERMIČNO MODIFICIRANEGA SMREKOVEGA LESA. V LABORATORIJE IN KABINETE



4.1.7

PRIZIDEK OSNOVNE ŠOLE KOLEZIJA JE ZGRAJEN MED OBSTOJEČO ŠOLO IN CESTO V MESTNI LOG. ZASNOVAN JE V „L“-OBLIKU IN Z DODANIM ZATEKLJENIM PREHODOM V OBSTOJEČO ŠOLO V OSI, KI JO JE ZASNOVAL ŽE PRVOTNI AVTOR OSNOVNega OBJEKTA ARHITEKT GREGA KOŠAK. OBJEKT JE PRITLIČEN, Z RAVNO STREHO, NA KATERI BO V DRUGI FAZI UREJENO OTROŠKO IGRIŠČE. OBSEG A 5 UČILNIC ZA OTROKE 1. IN 2. RAZREDA IN PRIPADAJOČE PROSTORE. IZHODIŠČE ZA NAČRTOVANJE JE BILA FUNKCIONALNA ZASNOVA OBSTOJEČEGA OBJEKTA, SMISELNA POVEZAVA KOMUNIKACIJ TER NAJJUSTREZNJEŠA ORIENTACIJA UČILNIC. PROSTORI SO SVETLI, Z VELIKIMI ODPRTIMI STEKLENIMI POVRŠINAMI. UČILNICE SE ODPIRajo V ZELENI ATRIJ PROTI CESTI IN PREKO AVLE V NOTRANJI LESENATRIJ, KI JE NAMENJEN POUKU NA PROSTEM. NOTRANJA OPREMA SLEDI IDEJI SVETLEGAG IN ODPRTEGA PROSTORA. KER JE PRIZIDEK NAMENJEN V PRVI VRSTI NAJMLAJŠIM OSNOVNOŠOLCEM, JE V OSREDnjem DELU AVLE MEHKI KOTIČEK ZA POLEŽAVANJE, POČITEK IN SANJARjenje.

## CURK ARHITEKTURA PRIZIDEK OŠ KOLEZIJA

AUTORJI JOŽICA CURK U.D.I.A.  
PROJEKTIVNO PODPREDMET CURK ARHITEKTURA  
SOAUTORJI DARJA DOLENEC ABS. ARH., NADA KOROŠEC M.I.A.  
NINA PETERKOVIČ U.D.I.A.  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE LJUBLJANA, SLOVENIJA / 2014-15  
VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 1.800 M<sup>2</sup> / 660 M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA JAVNA ZGRADBA  
FOTO BLAŽ ZUPANČIČ

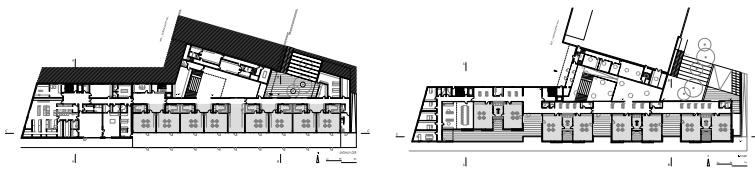


4.18

PROF. JURIJ KOBE, UDIA  
 URŠA PODLIPNIK, UDIA  
 TANJA PAULIN, UDIA  
 MAJA KOVACIČ, UDIA  
 PETER PLANTAN, UDIA  
**MINORITSKA CERKEV ZA POTREBE  
 VEČNAMENSKE DVORANE**

ODGOVORNI PROJEKTANT PROF. JURIJ KOBE, UDIA  
 PROJEKTIVNO PODJETJE ATELIER ARHITEKTI D.O.O.  
 SOVATORJI: URŠA PODLIPNIK, UDIA / TANJA PAULIN, UDIA  
 / MAJA KOVACIČ, UDIA / PETER PLANTAN, UDIA  
 LOKACIJA: MINORITSKI KOMPLEKS, MARIBOR  
 LETO IZGRADNJE: 2015  
 VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA: 570 M<sup>2</sup> / 678 M<sup>2</sup>  
 TIP OBJEKTA: JAVNA ZGRADBA

MINORITSKI SAMOSTAN JE V MARIBORU LETA 1784 KOT MNOGO DRUGIH V CESARSTVU RAZPUTIL cesar jožef II. OD TEDAJ SO PROSTORI SAMOSTANA Z VELIKO CERKVIJO SLUŽILI ZA POTREBE VOJSKE IN POČASI PROPADALI. PRENOVA MINORITSKE CERKVE SODI V ENO ZAKLJUČNIH FAZ PREUREJANJA TE ZAPUŠCINE, KER SO BILI V NIVOJU KRIPTE POD SEDANJIMI CERVENIMI TLEMENI ODKRITI TEMELJI STEBROV ROMANSKE CERKVE, JE SEDAJ SKORAJ CELOTEN TLORIS SUTERENA Z BOGATIM ZGODOVINSKIM PRIČEVANJEM DOSTOPEN TUDI ZA PUBLIKO IN ZA PRIREDITVE. OBA NIVOJA LOČUJE PLOŠČA, KI SE KONSTRUKCIJSKO NIKJER NE DOTIKA CERVENIH STEN. V ROB PLOŠČE JE INKORPORIRANA TUDI VSA TEHNOLOGIJA, POTREBNA ZA FUNKCIJO OBEH NIVOJEV CELOTNEGA PROSTORA: GRETJE, PREZRAČEVANJE, OSVETLJEVANJE IN ELEKTRIČNO NAPAJANJE LUČNE IN ZVOČNE TEHNIKE... V SEVERNIM CERVENIM FASADI JE BIL ODKRIT OBSEŽEN DEL VELIKEGA PORTALA CERKVE IZ GOTSKEGA OBDOBJA, KATERE TLA SO BILA SKORAJ METER POD SEDANJIMI, BAROČNIMI. TAKO BO OB OBISKU MINORITSKE CERKVE MOGOČE DOŽIVLJATI PRIPOVED PROSTORA O TREH ČASOVNIH OBDOBJIJAH.



4.19

16 ODDELČNI VRTEC JE UMEŠČEN NA OZKO IN DOLGO PARCELO, KI JO RELIEFNO ZA-ZNAMUJE VIŠINSKA STOPNJA V TERENU, OBSTOJEČA ŠPORTNA DVORANA IN ZAŠČITEN PARK VILE MAYER. POSEBNOST OBJEKTA JE UMESTITEV VELIKE STAVBNE MASE V OBČUTLJIVO OKOLJE. VOLUMNI-PARI IGRALNIC POSTAVLJENI NA VKOPANO PRITLIČJE (MOTIV HIŠIC V MESTU, DVOJČKOV). ZNAČILNOSTI OBJEKTA: JE INOVATIVNA PROSTORSKA ORGANIZACIJA, PREHAJANJE MED IGRALNICAMI IN ZUNANJIMI TERASAMI, PREMIŠLJENE ZASTEKLITVE, DIAGONALNI POGLEDI MED IGRALNICAMI, KONZOLNE STREHE (SENČENJE), OBČUTEK PRITLIČNEGA OBJEKTA V ETAŽI.

93

MOJCA GREGORSKI, UDIA  
MIHA KAJZELJ, UDIA  
MATIC LAŠIČ, MIA  
**VRTEC ŠOŠTANJ**

AVTORJI MOJCA GREGORSKI, UDIA / MIHA KAJZELJ, UDIA / MATIC LAŠIČ, MIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE MODULAR ARHITEKTI, D.O.O.  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE ŠOŠTANJ, SLOVENIJA / 2014  
VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 8755M<sup>2</sup> / 3783M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA JAVNA ZGRADBA / VRTEC  
FOTO MIRAN KAMBIČ



5.1

## KATJA ŽEPIC, UDIA MAVRICA V BELI

ODGOVORNI PROJEKTANT KATJA ŽEPIČ, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE A.L.G.A  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE LJUBLJANA, SLOVENIJA / 2015  
VELIKOST OBJEKTA 95M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA INTERIER STANOVANJA  
FOTO NEJC PERNAR

BELA BARVA IN MINIMALNI DETAJLI SO SPREMENILI STARO TEMNO STANOVANJE V ODPRTO IN ZRAČNO. BELINA JE POSTALA PODLAGA ZA MAVRICO BARVNH POUDARKOV IN UMETNIN, KI SO LASTNICA LJUBEZEN. VSTOPNI HODNIK SE JE SPREMENIL V GALERIJO TER SE VIZUALNO ODPRIL IN POVEZAL Z BIVALNIM PROSTOROM, KI JE PRAV TAKO BOGAT Z UMETNIŠKIMI SLIKAMI. POMEMBEN DEL PREDSTAVLJA TUDI KNJIŽNA OMARA. KUHINJA JE ELEGANTNO SKRITA ZA OKVIREM V KATEREM JE PULT IN POLICA ZELENJE. PREMIŠLJENO ZASNOVANI POHIŠTVENI KOSI SO VEČINOMA IZDELANI PO MERI. IZBRANI KOSI DOPOLNUJEJO CELOTNI KONCEPT TER VNAŠAJO BARVNE IN OBLIKOVNE POUDARKE. OSVETLITEV PROSTOROV IN IZBOR SVETILIL SOUSTVARJATA VZDUŠJE PROSTORA.

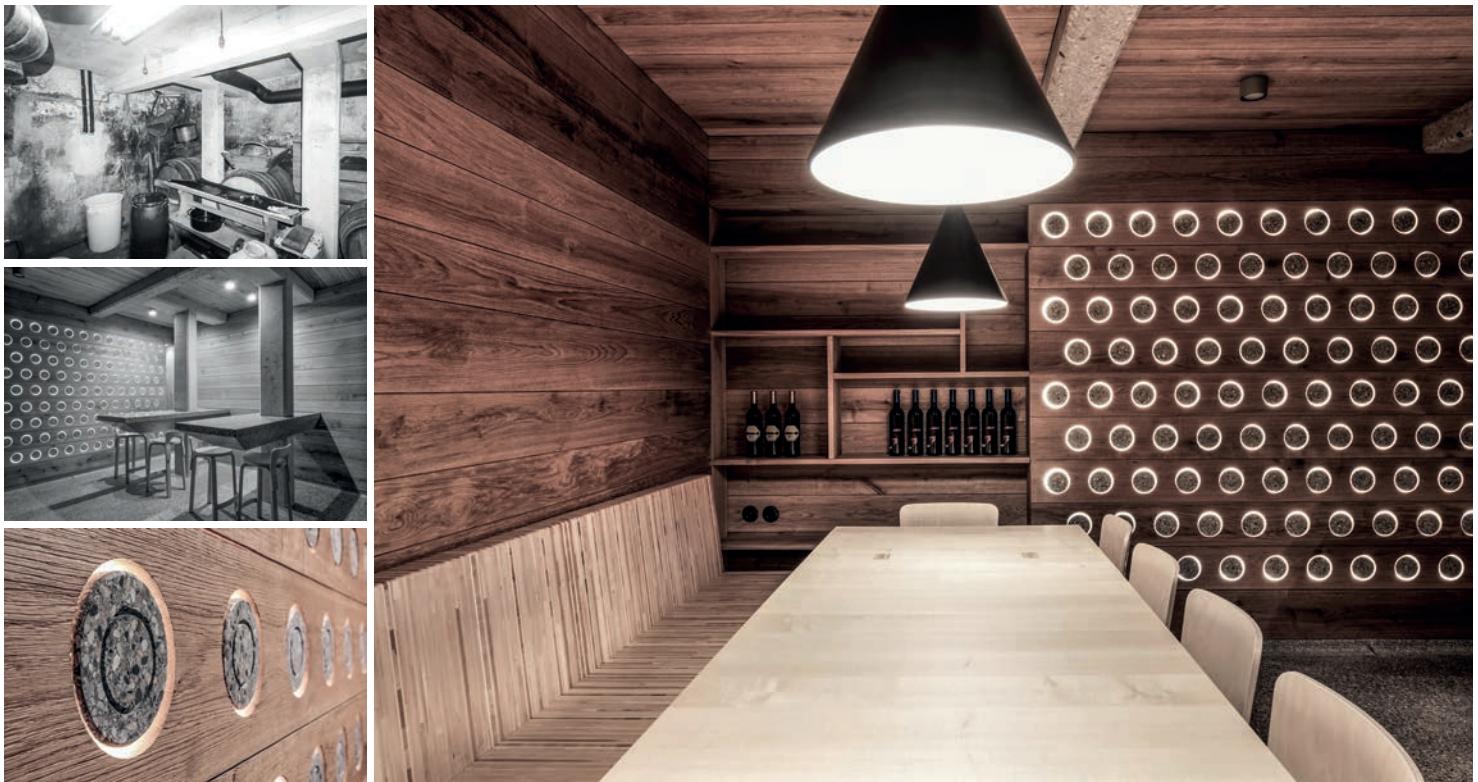


5.2

KONCEPT CENTRA TEMELJI NA NADGRAJEVANJU ARHITEKTURNIH LINIJ IN OBSTOJEČE KONSTRUKCIJE. SPOŠTOVANJE KONTEKSTA JE PREDSTAVLJALO RДЕО НИТ IN VODILO PRI CELOSTNI ZASNOCI CENTRA, S POSEBNO POZORNOSTJO NAMENJENO DETAJLU. ZASNOSA CENTRA SLEDI KROŽNI ARHITEKTURNI POTEZI, OKOLI CENTRALNEGA ELEMENTA - VETROVNICA, KI V ZAMAKNJENEM NIZU RAZSTAVNIH PANELOV IN VITRIN VODI OBISKOVALCA SKOZI KRONOLOŠKO UREJEN SKLOP VSEBIN. RAZSTAVNI ELEMENTI SO ZASNOVANI FLEKSIBILNO, RAZSTAVLJIVO IN POMIČNO, Z MISLIJO NA VEČNARENSKO IN FUNKCIONALNO IZRAБO PROSTORA. CILJ JE BILO USTVARITI SVETEL, JASEN IN TRANSPARENTEN RAZSTAVNI PROSTOR, KI OMOGOČA NARAVNO OSVETLITEV CELOTNEGA PROSTORA, OBENEM PA DOPOШA SKORAJ BREZIVNO INTEGRACIJO INTERIERJA IN OBISKOVALCA S SLIKOVITO OKOLICO. MULTIMEDIJSKI SEGMENT OMOGOČA STRNITEV HISTORIČNIH VSEBIN NA MANJŠEM PROSTORU, OBENEM PA PREKO IGRE SOJENJA SMUČARSKIH SKOKOV OBISKOVALCU PONUJA VSEOBSEGJOЧE IN CELOSTNO DOŽIVETJE.

## JAN TROŠT, UDIA MUZEJ NORDIJSKIH DISCIPLIN PLANICA

ODGOVORNI PROJEKTANT JAN TROŠT, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE RESET D.O.O.  
SOAVTORJI PETER KRAPEŽ, UDIA / MARKO LIČEN, UDIA  
MATEJA LIČER, UDIA / NEJC TROŠT, UDIA  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE RATEČE - PLANICA, SLOVENIJA / 2015  
VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 1500M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA NOTRANJA OPREMA  
FOTOGRAF MIHA BRATINA



5.3

## MATEJ BLENKUŠ, UDIA KATJA CIMPERMAN, UDIA ANJA CVETREŽNIK, UDIA **VINSKA KLET BREŽICE**

ODGOVORNI PROJEKTANT MATEJ BLENKUŠ, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE STUDIO ABIRO, D.O.O.  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE BREŽICE / 2015  
VELIKOST OBJEKTA 25M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA NOTRANJA OPREMA STANOVANJSKE HIŠE  
FOTOGRAFIJE MIRAN KAMBIČ, ABIRO

NEKOČ MAJHNA PODEŽELSKA HIŠA JE Z MLAJŠO GENERACIJO UPORABNIKOV DOBILA NOVO PODOBLO IN VSEBINO. KLET, KOT ZADNJI BRANIK PRETEKLOSTI, JE DO PRED KRATKIM ŠE HRANILA VINARSKO ZGODOVINO. S SPOŠTOVANJEM DO TEGA SPOMINA, POSKUŠA OBLIKOVANJE DRUŽABNEGA PROSTORA, KI PO NOVEM BIVA V NJEJ, POUĐARITI VEZ S PRETEKLOSTJO NA MATERIALEN IN SIMBOLIČEN, A NE DOBESEDEN NAČIN.



5.4

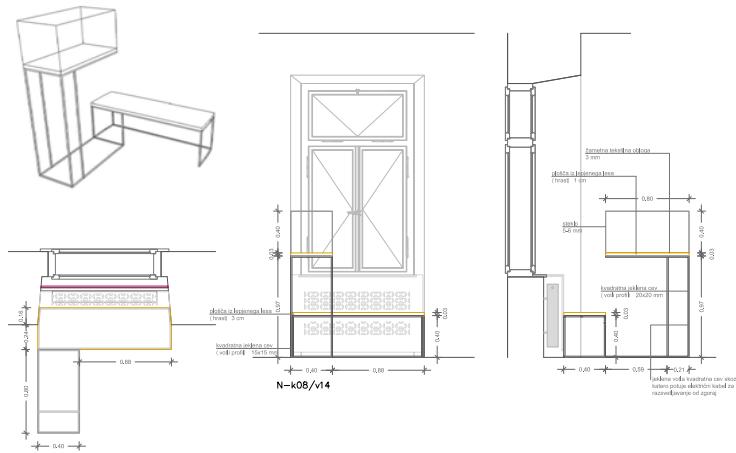
DIALOG MED STARIM IN NOVIM PREDSTAVLJA POSEBEN USTVARJALNI IZZIV, KJER OB NATANČNEM BRANJU OBSTOJEČEGA STANJA ODLOČIMO, KAJ JE POTREBNO ZAŠCITITI IN KAJ NADGRADITI. OHRAŇAMO KAKOVOSTNE ELEMENTE STAREGA, SKUPAJ Z NJEGOVO NEZAMENljivo PATINO, SPOMINOM ČASA IN LJUDI. Z IGRO NASPROTIJ MED STARIM IN NOVIM, TEŽKIM IN LAHKIM, STALNIM IN ZAČASNIM TER BELIM IN PISANIM TER V RAVNOVESJU MED VČERAJ IN DANES USTVARIMO NOVO CELOTO. ZA REŠITEV MAJHNEGA STANOVANJA SMO ODSTRANILI NEKAJ STEN, DA SMO DOBILI ENOVIT PROSTOR, KI JE V ZLETU REZU TER PO VIŠINI S POMOČJO LESENega PODIJA, DVEH STARIH OMAR IN KUHINJSKEGA JEDRA RAZMEJEN V DVA DELA, VEČJEGA BIVALNEGA IN MANJŠEGA SPALNEGA. KREATIVNO SMO PREDELALI NEKAJ ELEMENTOV STAREGA POHIŠTVA TER GA V DIALOGU KOMBINIRALI Z NOVIM, S TEM PA ODPRLI TUDI TEMO RECIKLAŽE »OD ZIBKE DO ZIBKE«. ZA KOPALNICO IN KLETNI ATELJE SMO OCISTILI IN PREZENTIRALI TUDI OPEČNE VELBE.

## ALEKSANDER OSTAN, UDIA PRENOVA STANOVAJNA

ODGOVORNi PROJEKTANT ALEKSANDER OSTAN, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE ATELJE OSTAN PAVLIN, D.O.O.  
AVTORJA ALEKSANDER OSTAN, UDIA IN NATRŠA PAVLIN, UDIA  
LOKACIJA POD GRAJSKIM GRIČEM, LJUBLJANA SLOVENIJA  
LETO IZGRADNJE 2012-2014  
VELIKOST OBJEKTA 45 M<sup>2</sup> PRITLIČJE, 21 M<sup>2</sup> KLET  
TIP OBJEKTA NOTRANJA OPREMA



5.5



## ALEKSANDER OSTAN, UDIA MESTNA MUZEJSKA ZBIRKA

ODGOVORNI PROJEKTANT ALEKSANDER OSTAN, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE ATELJE OSTAN PAVLIN, D.O.O.  
AVTORJA ALEKSANDER OSTAN, UDIA IN NATAŠA PAVLIN, UDIA, VESNA  
MIHELJ, UDIA  
LOKACIJA ROJSTNA HIŠA MIRANA JARCA, ČRNOSELJ, SLOVENIJA  
LETO IZGRADNJE 2011-2013  
VELIKOST OBJEKTA 400M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA JAVNA ZGRADBA, NOTRANJA OPREMA

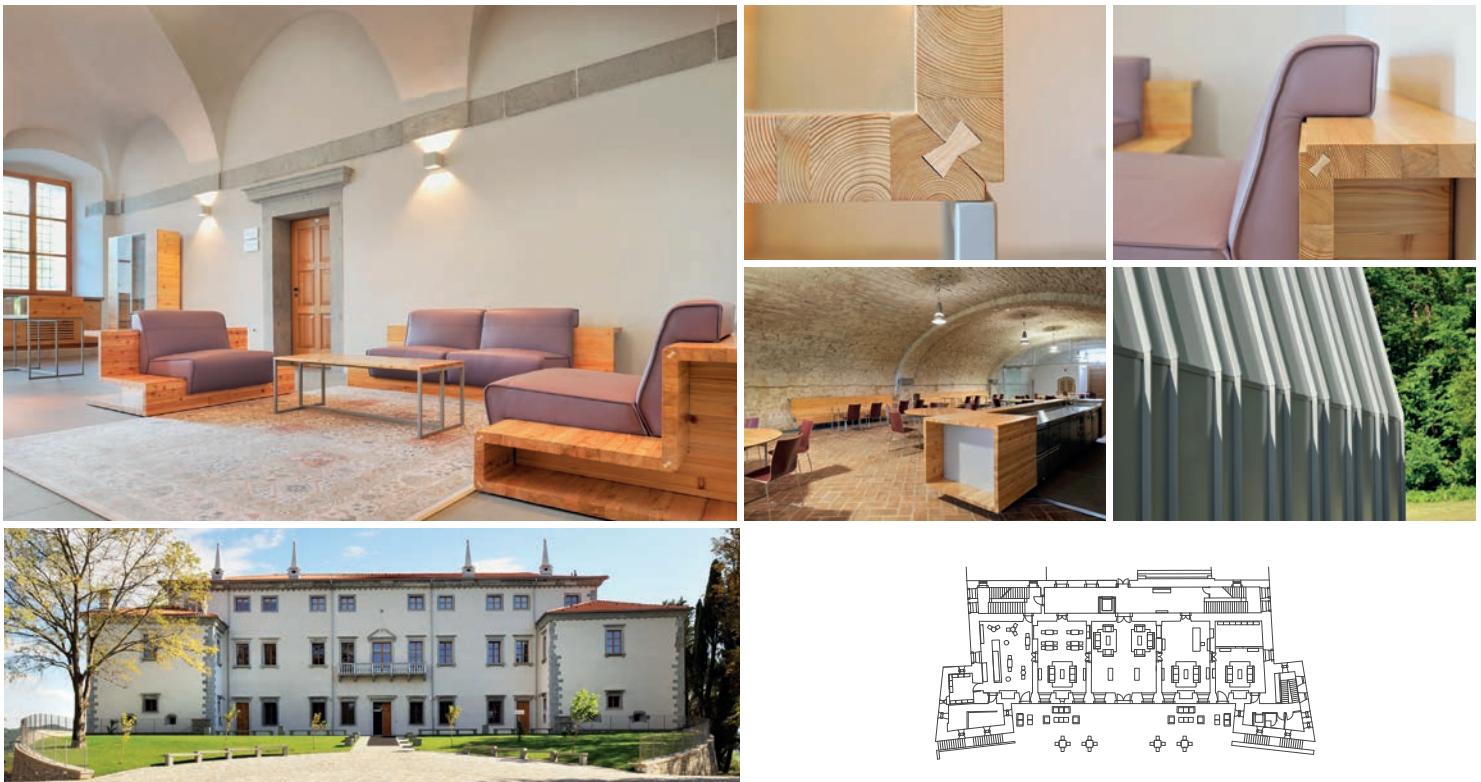
BOGATO ZGODOVINO MESTA (OD PRAZGODOVINE DO SODOBNOSTI) SMO PREDSTAVILI V OBLIKI MUZEJSKE ZBIRKE V STAREM MESTNEM JEDRU ČRNOSELJA (V TREH ETÀŽAH PRENOVLJENE ROJSTNE HIŠE MIRANA JARCA). PO TEMELJITEM »BRANJU STAVBE« (POGLEDI, OSI, RAZMERJA, MATERIALI, POSLIKAVE, DETAJLI...) SMO VZPOSTAVILI KONCEPT »PROSTORSKEGA JEZIKA«, KI Z NOSILNIMI EKSPONATI NA KLUČNIH MESTIH Z USMERJANjem POGLEDOV OBISKOVALCA VODI NA POTI SKOZI PROSTOR IN ČAS. ZARADI BOGATIH POSLIKAV JE BILO OBLIKOVANJE POSTAVITVE OBČUTLJIVO: BREZ VRTANJA IN ZAKRIVANJA STEN, Z MINIMALNI NOSILCI EKSPONATOV IN OBLIKOVANIMI SVETLOBNIMI TELESI, ODMIKI UNIKATNIH VITRIN IN PANOJEV OD STEN, PREOBLIKOVANE MASKE ZA RADIATORJE IZ VZOREC POSLIKAV IPD.). DVA VELIKA PROSTORA STA OSREDIŠČENA Z MAKETAMI IN BALDAHINI, KLOPI IN VITRINE PA SO VEČKRAT POVEZANE. NA OPUŠČENI MANSARDI SMO ZA 20. STOLETJE PRIDOBILI NOV PROSTOR: OBLIKOVALI SMO GA LAHKO BOJ SVOBODNO, S PROSTOSTOJEĆIMI SVETLOBNIMI TELESI IN Z ONDULIRANIMA STENAMA (ZA VITRINE IN SEDIŠČNE NIŠE)



5.6

## ARIANA FURLAN PRIJON, UDIA ADAPTACIJA KLETNEGA PREDPROSTORA

POSLOVNI PROSTORI PODJETJA ITEM SE NAHAJAJO V KLETI MEŠČANSKE STAVBE IZ KONCA 19. STOLETJA, NA RESLJEVI CESTI V LJUBLJANI. PREDPROSTOR JE BIL DEGRADIRAN Z RAZVODOM INŠTALACIJSKIH CEVI IN VIDNIH ELEKTRONIŠTALACIJ POD STROPOM. V OKVIRU MINIMALNE INVESTICIJE SO MOTEČI ELEMENTI CEVI UPORABLJENI ZA OBLIKOVANJE NOVIH VOLUMOV, KI KOT SVETLOBNA SKULPTURA PREOBLIKUJEJO OBSTOJEČ STROP. VRATA V POSLOVNE PROSTORE SO OBDELANA Z GRAFIKAMI, POVEZANIMI Z DEJAVNOSTJO PODJETJA. NOVA OPREMA JE MEŠANICA HISTORIČNO IN SODOBNO OBLIKOVANIH ELEMENTOV

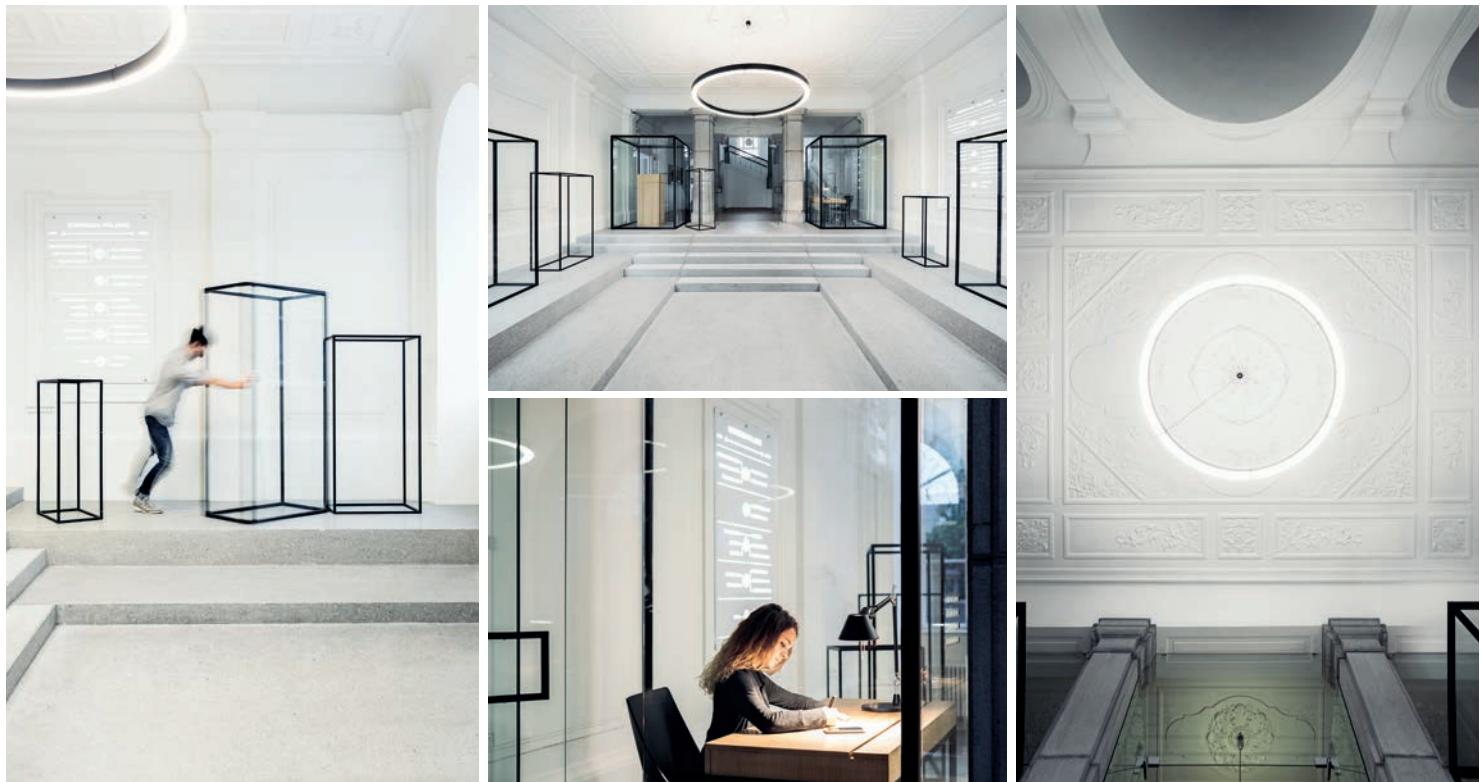


5.7

## ANDREJ MLAKAR, UDIA OPREMA PROTOKOLARNEGA DVORCA

ODGOVORNI PROJEKTANT ANDREJ MLAKAR, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE KROG D.O.O.  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE VIPOLŽE, GORIŠKA BRDA, SLOVENIJA / 2015  
VELIKOT OBJEKTA 1760 M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA VILA VIPOLŽE

V IZHODIŠČU SMO OPUSTILI KAKRŠNOKOLI SPOGLEDOVANJE S HISTORIČNIM IZROČILOM, SAJ ZANJ NI BILO PODLAGE. VILA JE V PRETEKLOSTI SLUŽILA VELIKO RAZLIČNIM NAMENOM IN V NJEŽ ŽE DOLGO NI VEČ NOBENE PRVOTNE OPREME. IZHAJALI SMO Iz ELEMENTARNEGA PRINCIPIA OBLIKOVANJA IN ZAVESTNO OMEJENEGA NABORA MATERIALOV IN BARV. POMEMBNO SE NAM JE ZDELO, DA DIMENZIJE PROJEKTIRANE OPREME IN NJENA RAZPOREDITEV USTREZajo MERILU VILE. MOČAN AKCENT PROSTOROM DAJEJO VELIKI KAMINI. LESENKO POHÍSTVO (FOTELJI, MIZICE, PULTI, OGLEDALA, OMARE, POSTELJE, OBEŠALNIKI ...) JE Iz MACESNOVIH LEPLJENIH PANELOV, KI BARVNO SOVPADAJO Z MATERIALI IN BARVAMI, KI PO PRENOVI DOMINIRajo V STAVBI. FOTELJI SO TAPECIRANI V NARAVNEM USNJU, MIZE SO NA KOVINSKI KONSTRUKCIJI Iz NERJAVNEGA JEKLA. VSI ELEMENTI OPREME SO PROJEKTIRANI, RAZEN STOLOV, KI SO Iz SERIJE »CHAIRIK« OBLIKovalca ERICA MAGNUSSENA.



5.8

## JURE HROVAT, MIA ANA KOSI, UDIA ANA KREČ, MIA **9 OKVIRJEV**

S PRENOVO VHODNE AVLE NA GIMNAZIJI POLJANE JE IZPOSTAVLJENA KVALITETE OBSTOJEĆE HISTORIČNE LUPINE, V KATERO JE VSTavljen nov STOPNIČAST BETONSKI PODIJ – RAZSTAVNA POVRŠINA Z DEVETIMI JEKLENIMI PROSTORSKIMI OKVIRJI S TRANSPARENTNIMI POLNILI. ELEGANTNA ČRNA, NA PRVI POGLED SKORAJ KRHKA GEOMETRIJSKA TELESA SPOMINJajo NA ABSTRAKTNO UMETNINO, KI SPÖDBUJA K PROSTORSKI MANIPULACIJI IN POSTAVITVI RAZLIČNIH ŠOLSKIH RAZSTAV.

ODGOVORNI PROJEKTANT JURE HROVAT, MIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE SVET VMES, D.O.O.  
SOAVTORJI ANA KOSI, UDIA / ANA KREČ, MIA  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE LJUBLJANA, SLOVENIJA / 2015  
VELIKOST OBJEKTA 58M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA IZOBRAŽevalni objekt  
FOTOGRAF MATEVŽ PATERNOSTER



5.9

## KATJUŠA KRANJC, UDJA LUTKOVNO GLEDALIŠČE LJ

ODGOVORNI PROJEKTANT KATJUŠA KRANJC, UDJA  
PROJEKTIVNO PODJETJE RAKETA, D.O.O.

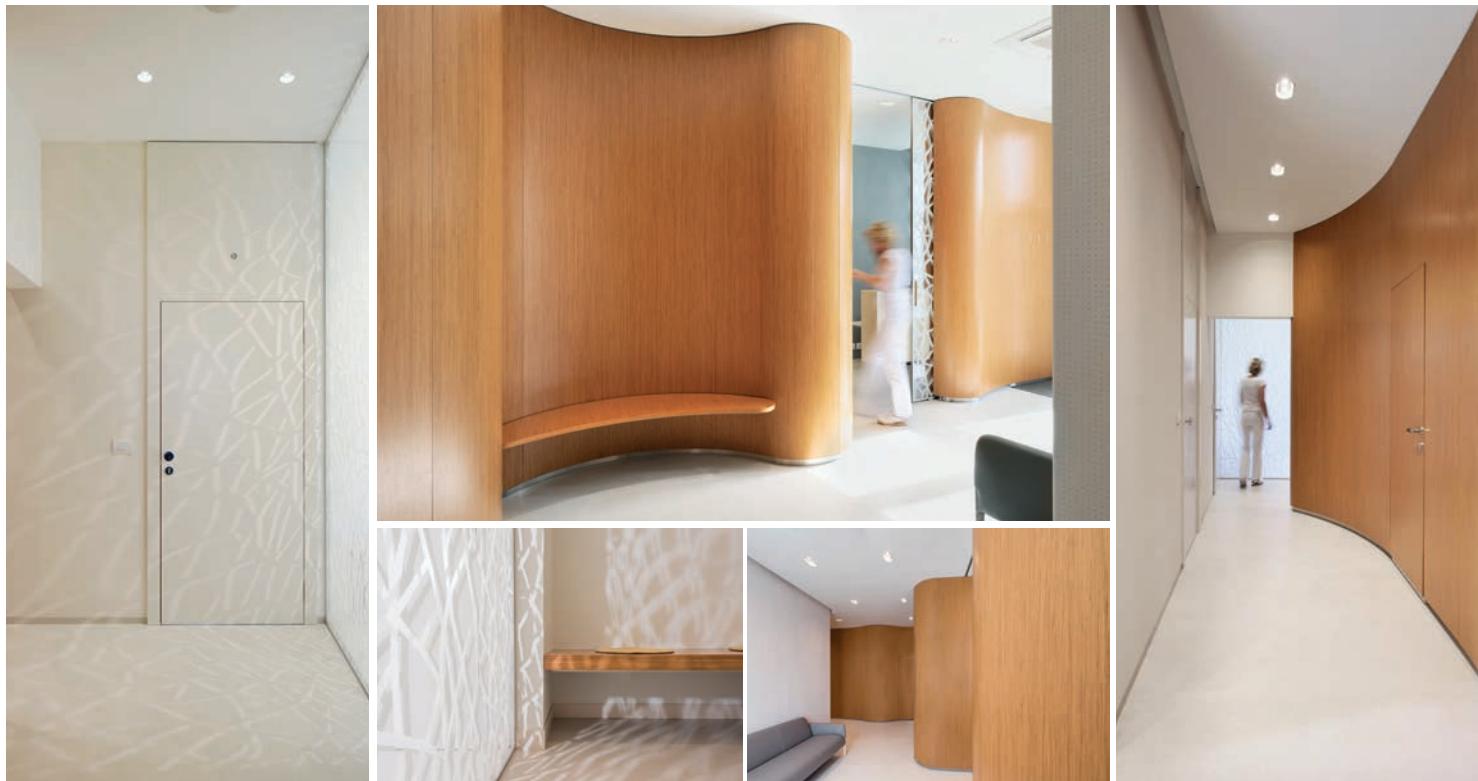
SOAVTORJI ROK KUHAR, UDJA

LOKACIJA / LETO IZGRADNJE LJUBLJANA, SLOVENIJA / 2015  
VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 266M<sup>2</sup>

TIP OBJEKTA JAVNA STAVBA / GLEDALIŠČE

FOTOGRAF ŽIGA LOVŠIN

VSTOPNI LOBBY LUTKOVNEGA GLEDALIŠČA LJUBLJANA JE PROSTOR VMES. SVET MED RESNIČNOSTJO IN DOMIŠLJIVO. S svojo bogato likovno podobo počasi briše mejo med resničnim in domišljanskim. mlade obiskovalce vabi, da vstopijo v kraljestvo domišljije in se ji prepustijo. prenova vhodnega dela lgl je tudi funkcionalna obogatitev. tlorisna sprememba je prinesla novo večnamensko dvorano, ki služi kot lobby, dvorana za bralne vaje, občasno razstavišče, prostor za izvajanje lutkovnih delavnic, prostor otroškega druženja ...

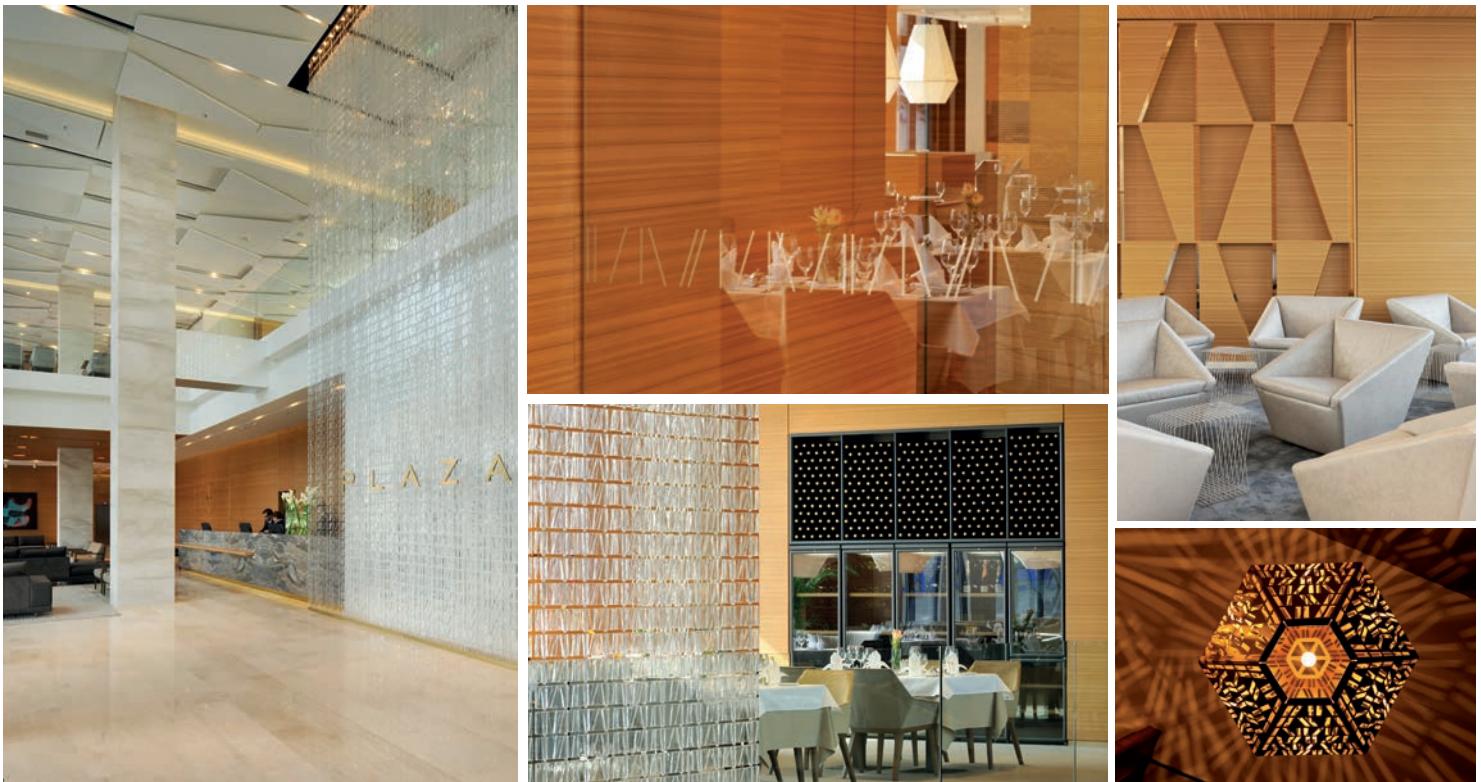


5.10

## KATJUŠA KRANJC, UDIA SKIN / DERMATOLOGIJA

KOT KOŽA OVIJA SKELET TELESA, TAKO LESENNA STENA OVIJA OBSTOJEČO GRADBENO KONSTRUKCIJO OSREDNJEga PROSTORA DERMATOLOŠKE AMBULANTE. PROSTOR, V KATEREM NOŠILNA KONS TRUKCIJA DOLOČA TLORISNO ZASNOVO, JE ZMEHČAN Z V ALOVITO STENO, KI ZA SABO SKRIV A SERVISNE PROSTORE. V IZOGIB PRETIRANI S TERILNOSTI, BARVNO KOMPOZICIJO V AMBULANTAH TVORIJO TOPLI ODTENKI SIVE TER BELE IN SEVEDA LES, LE REDKO UPORABL JENI MATERIAL V ZDRAVSTVENIH USTANOVAH. VELIKO JE TUD I RAZLIČNIH TEKS TUR, KI - TAKO KOT LEPA KOŽA - KLIČE JO PO DOTIKU..

ODGOVORNI PROJEKTANT KATJUŠA KRANJC, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE RAKETA, D.O.O  
SOAVTORJI ROK KUHAR, UDIA  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE LJUBLJANA, SLOVENIJA / 2016  
VELIKOST OBJEKTA 120M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA DERMATOLOŠKA ORDINACIJA  
FOTOGRAF MIRAN KAMBIČ, ŽIGA LOVŠIN



5.11

## KATJUŠA KRANJC, UDIA RADISSON BLUE PLAZA

ODGOVORNI PROJEKTANT KATJUŠA KRANJC, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE RAKETA, D.O.O.  
SOFVATORJI ROK KUHAR, UDIA  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE LJUBLJANA, SLOVENIJA / 2012  
VELIKOST OBJEKTA 1520M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA HOTEL

HOTEL RADISSON BLUE PLAZA STOJI TIK OB OBVOZNICI, NA SAMEM ROBU OBMOČJA BTC. KOT TAK PONUJA ZATOČIŠČE MNOGIM POSLOVNEŽEM, KI SE SREDIŠČU LJUBLJANE RAJE IZOGNEJO. VANJ SE NASELIJO TUDI VELIKE SKUPINE TURISTOV, KI SE V MESTO VOZIJO S svojimi AVTOBUSI. PRIDEJO TUDI NAKUPOV ŽELJNI OBISKovalci, ki po napornem dnevu omagajo in potrebujejo prenočišče. IZHODIŠČNA ARHITEKTURA JE OBLIKOVANA ZELO ASKETSKO IN PREČIŠČENO, ZARADI VELIKE KOLIČINE STEKLA PA TU IN TAM SKORAJ HLADNO. Z IZBIRO, MATERIALOV IN STRUKTURIRANJEM STROPNIH TER STENSKIH OBLOG JE PROSTOR NAČRTNO MEHČAN. HOTEL JE VELIK IN SKOZI NJEGOVU PREDDVERJE SE SPREHODI VELIKO TUJIH GOSTOV. ZATO JE ŽELJA Z OBLIKOVANJEM JAVNEGA DELA - LOBIJA IN RESTAVRACIJE - GOSTE SPOMNITI, DA SE NAHAJAJO V KREATIVNO MOČNI PRESTOLNICI. IZKORISTILI SMO ČIM VEC DOMAČIH ZNANJ, ZA TO JE VSE OD POHISHTVA, STOLOV, LUČI DO PODROBNOSTI, KI NAREDIJO PROSTOR - OBLIKOVANO IN IZDELANO V SLOVENIJI.

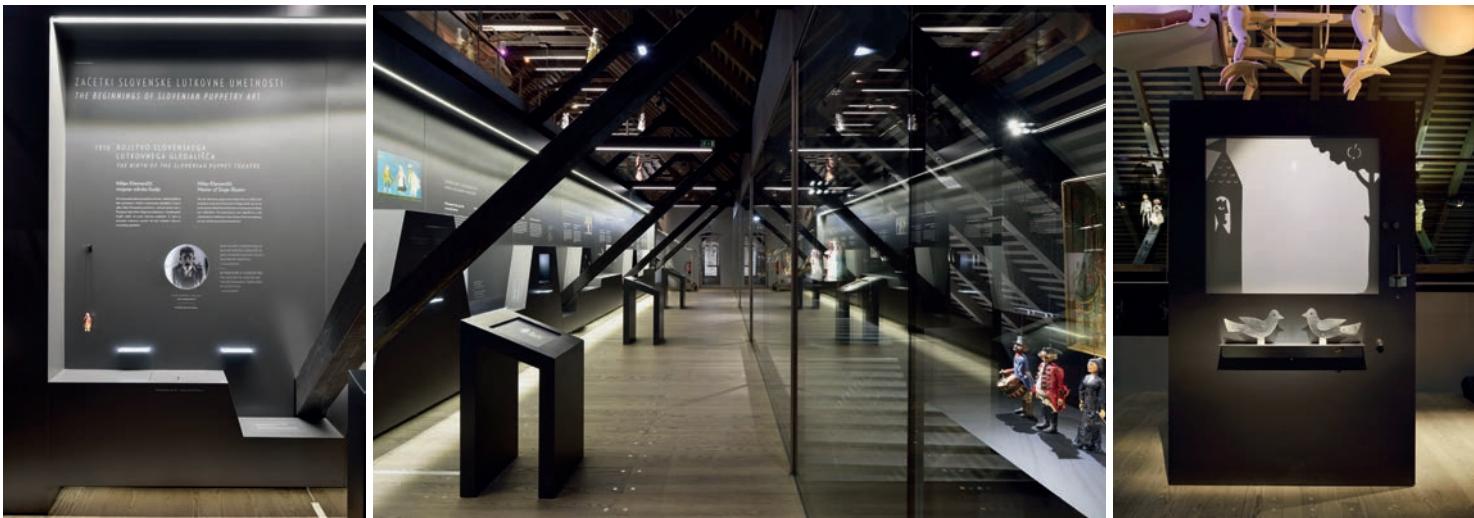


5.12

ATMOSFERA JUŽNIH SONČNIH ŽARKOV, KI PREKO KROŠENJ BLIŽNJEGLA PARKA PRODIRA V PROSTOR IN RIŠE UMIRJENO GEOMETRIJO SENC IN ODSEMOV NA STENAH OB OKNIH JE BILA DRAGOCENOST, KI smo ji napravili z ureditvijo opreme preprosto šatuljo. Obdržali smo bukov parket in oblogo stopnic iz lepljenca. Le to smo prenovili in s senčno fugo oddaljili od bele stene. Vežo smo oblekli toplo, da ustvarja zavetje, z ogledali pa smo poudarili lok betonskega stopnišča in odprli prostor. Ozka kuhinja je dobila širino z visokim sijajem belih front, proti bivalnemu delu pa smo jo zaključili z lesom – do višine pulja. Niše pod okni smo umirili z masko radiatorjev. Ozko dolgo kopalnico smo prečno zamejili na servisni in sprostivitveni del. Fibonačijev ritem nam je omogočil skrivjanje nujnih izjem v zvezne poteze – ograja stopnišča, razpored stropnih svetilk, delitev oblog, prečke vitrin... vzdušje prostora spominja na narocnikoma ljubo dansko.

## DARJA VALIČ, UDIA OPREMA STANOVANJA MMM

ODGOVORNİ PROJEKTANT DARJA VALIČ, UDIA  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE CELJE, SLOVENIJA / 2016  
VELIKOST OBJEKTA 80 M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA STANOVANJE V DVEH ETÀŽAH  
FOTOGRAF ARHITEKTKA



5.13

**LENKA KAVČIČ, UDIA  
ANA STRUNA BREGAR, UDIA  
LUTKOVNI MUZEJ  
NOTRANJA OPREMA**

ARIHITEKTURA IN GRADBENE KONSTRUKCIJE MAJDA KREGAR, UDIA  
IN MIHA KERIN, UDIA  
PROJEKTIVNO PODIJETJE AMBIENT  
CELOSTNA GRAFIČNA PODoba ILOVARSTRITAR  
VIZUALNA ZASNOVA PROSTORSKO-UMETNIŠKIH INSTALACIJ  
IN ILUSTRACIJ SILVAN OMERZU  
IZBOR GRADIVA AUDA ROSS, NADJA OCEPEK,  
MATJAŽ LOBODA, ZALA KALAN  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE LJUBLJANA, SLOVENIJA / 2015  
VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 300M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA JAVNI KULTURNI OBJEKT  
FOTOGRAF MIRAN KAMBIČ

OBLIKovalska zasnova muzeja je preprosta in dramaturgija ogleda premišljena. Interjer se v treh nivojih počasi gradi proti slemenu. Pot vodi obiskovalca po eni strani prek pregleda zgodovinskega, tehničnega in estetskega razvoja lutkarstva, po drugi pa ponuja individualno, analogno izkušnjo. Stik z lutkami in njihovimi mehanizmi je neposreden. Muzejska oprema je brez vizualnega balasta in z velikim poudarkom na uporabniški izkušnji. Oblikovno izstopa dolg časovni funkcionalni trak v veliki muzejski vitrini. Trak z minimalno arhitekturno govorico visi nad steklenimi tlemi, skozi katera lahko obiskovalec vidi v spodnji nivo gradu. Trak lutkam zagotavlja trdnata pod nogami. Hkrati interpretira posamezne višine odrov, na katerih so se odvijale razstavljene predstave, in z zapogibi ustvari intimne ambiente, v katere so umeščene izbrane lutkovne družine.



71

DAMJANA ZAVIRŠEK HUĐNIK, UDIA  
ŠPELA NARDONI KOVAČ, UDIA  
**POT DOBROT –  
MED MESTOM IN VASJO**

ODGOVORNI PROJEKTANT DAMJANA ZAVIRŠEK HUĐNIK, UDIA  
ŠPELA NARDONI KOVAČ, UDIA

PROJEKTIVNO PODIJETJE POBUDA SKUPAJ NA PLOŠČADI  
SORVURJI ALENKA KREĆ BRICELJ

LOKACIJA / LETO IZGRADNJE LJUBLJANA, SLOVENIJA / 2014

VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 10 KM

TIP OBJEKTA OZNAČITEV SPREHAJALNE POTI

FOTO MARKO KLEMEN, DAMJANA ZAVIRŠEK HUĐNIK, ROBERT PAJNIC

LOKALNI PRIDELOVALCI HRANE V SAVLJAH, KLEČAH IN NA JEŽICI SO VELIKA PRILOŽNOST ZA PREBIVALCE SOSESKE RUSKI CAR NA OBROBU LJUBLJANE. POT DOBROT VIDI DO KMETIJ V ZALEDJU URBANEGA NASELJA, KJER JE MOGOČE KUPITI SVEŽE DOMAČE PRIDELENKE TAM, KJER SO BILI PRIDELANI. POT JE OZNAČENA S TALNIMI OZNAKAMI TER S TABLAMI, KI SO POSTAVLJENE V SREDIŠČU SOSESKE, OB OSNOVNI ŠOLI IN VRTCU, V PARKU, V SREDIŠČU VASI,... VIDI PO ULICAH IN CESTAH TER PO KOLOVZNIH POTEH MED NJIVAMI IN TRAVNIKI



7.2



ALJOŠA DEKLEVA, UDIA, M.ARCH. (AA DIST)  
TINA GREGORIČ, UDIA, M.ARCH. (AA DIST)  
DAVOR KATUŠIĆ, DIA, MA (BIA)  
JANA KOCEK, UDIA  
JURIJ SADAR, UDIA  
BOŠTJAN VUGA, UDIA, GRAD DIP (AA)  
MARKO STUDEN, UDIA M.SC.  
BORIS MATIĆ, UDIA  
MIHA DOBRIN, UDIA  
TOMAŽ KRIŠTOF, UDIA  
**OBNOVA SLOVENSKE CESTE V LJUBLJANI**

ODGOVORNI PROJEKTANTI ALJOŠA DEKLEVA, JANA KOCEK,  
BOŠTJAN VUGA, MARKO STUDEN  
PROJEKTIVNA PODJETJA DEKLEVA GREGORIČ ARHITEKTI, D.O.O.,  
2K ARHITEKTONSKI URED, D.O.O., SADAR+VUGA, D.O.O.,  
SCAPELAB, D.O.O., STUDIO KRIŠTOF, D.O.O.  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE LJUBLJANA, SLOVENIJA / 2015  
VELIKOST OBMOČJA / DOLŽINA PRENOVLJENEGA DELA 14.000 M2 / 430M  
TIP OBJEKTA URBANA UREDITEV  
FOTOGRAF MIRAN KAMBIČ

PROJEKT NOVE SLOVENSKE CESTE V LJUBLJANI JE ZASNOVAN NA NAJSODOBNEJŠIH KONCEPTIH V OBLIKOVANJU JAVNEGA PROSTORA. NEKADNU ŠTIRIPASOVNA CESTA JE BILA S PRENOVO PREOBRAŽENA V OSREDNJO MESTNO AVENIJO, NA KATERI PROMET POTEKA PO NAČELIH T.I. "SHARED SPACE-A", V KATEREM SI RAZLIČNI UDELEŽENCI V PROMETU PROSTOR DELijo IN SI GA NE UZURPIRAJO. ULICA JE RAZDELJENA NA TRI PASOVE, Z BETONSKIM VOZIŠČEM IN TLAKOVANIMI POVRŠINAMI ZA PEŠCE. PREOBRAZBA ULICE SE JE ZGLEDOVALA PO AVENIJAH VEČJIH EVROPSKIH MEST, KI SO VEDNO OZNAČENE Z DVEMA KLJUČNIMA ELEMENTOMA - VERTIKALnim IN HORIZONTALnim, V TEM PRIMERU Z DREVOREDOM MALEGA JESENA IN GEOMETRIJSKIM VZORECem TLAKOVNIKOV. DREVORED JE UMEŠČEN NA VZHODNO STRAN ULICE, KJER BO OBISKOVALCE ŠČITIL PREMOCNIM POPOLDANSKIM SONCEM. KOMBINACIJA TLAKOVCEV DVEH BARV IN OBLIK USTVARJA GEOMETRIJSKI VZOREC, KI Z VTISOM PREPROGE POVEČUJE DIMENZIJO URBANEGA PROSTORA.

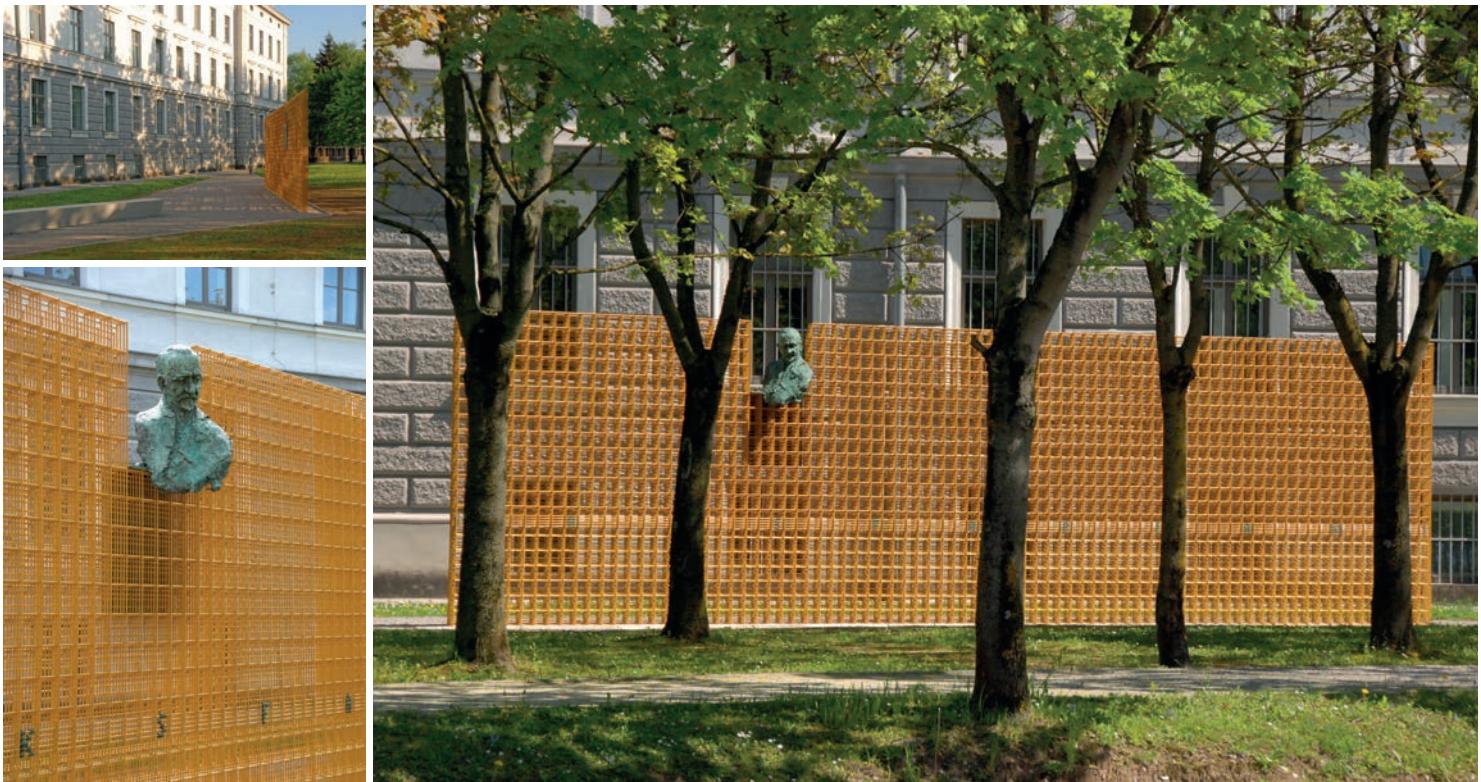


7.3

OB OBSTOJEČEM TRESIMIRJEVEM PARKU (OTROŠKEM IGRIŠČU) JE OBČINA ŠOŠTANJ POSTAVILA DODATNO REKREACIJSKO OBMOČJE Z IGRIŠČI ZA ULIČNO KOŠARKO, ODBOJKO NA MIVKI, BALINIŠČEM, STREET WORKOUTOM, RUSKIM BALINIŠČEM, ZUNANJIM FITNESOM IN BALVANOMA ZA PLEZANJE. ZAHTEVA NAROČNIKA JE BILA, DA SE OB IZVEDBI IGRIŠČA NE SME PODRETI NOBENO DREVO (NA OBMOČJU STA NEKOČ STALA STANOVAŃSKA BLOKA, PORUŠENA ZARADI UGREZANJA – TAM RASTEJO MOGOŃNA POLSTOLETNA DREVEŠA, PA TUDI MANJŠA DREVNINA). PROGRAM JE BIL UMEŠČEN NA ZELENICE, OBKRÓŽENE S FLUIDNO POTEKAJOČIMI ASFALTNIМИ POTMI, KI OMOGOČAJO ROLANJE IN KOTALKANJE V PENTLJAH. UREJENA JE BILA JAVNA RAZSVETLJAVA OBMOČJA TER REFLEKTORSKA RAZSVETLJAVA IGRIŠČ, POSTAVLJENE KLOPI, PITNIK, TUŠ, KONTEJNER S SANITARIJAMI IN LOPA ZA BALINARJE (OBA Z LESENO FASADO) TER UMETNI GRIČI, KI SLUŽIJO ZA SANKANJE ALI KOT TRIBUNE ZA SPREMMLJANJE IGER. ZA PREPREČEVANJE VANDALIZMA JE BILO OBMOČJE OGRAJENO.

## ROK POLES, UDIA IGRIŠČE OB TRESIMIRJEVEM PARKU

ODGOVORNI PROJEKTANT ROK POLES, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE DOMINO INŽENIRING, D.O.O., VELENJE  
SOAVTORJI BARBARA DEBEVEC, UDIA / LARA MELON, UDIA / JURE MELON, UDIA  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE ŠOŠTANJ, SLOVENIJA / 2015  
VELIKOST OBMOČJA / OBJEKTA 4.400 M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA KRAJINSKA UREDITEV



7.4

**ROK ŽNIDARŠIČ, UDIA  
MIRSAD BEGIĆ, AKAD.KIP.  
SPOMENIK FABIANIJU**

ODGOVORNI PROJEKTANT ROK ŽNIDARŠIČ, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE MEDPROSTOR D.O.O.

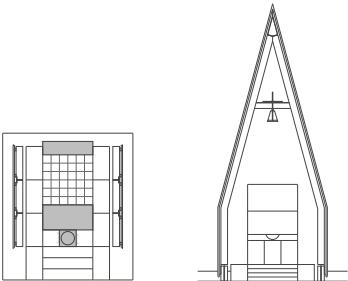
SOVATORJI SAMO MLAKAR, UDIA, KLARA BOHINC ABS.ARH.  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE LJUBLJANA, SLOVENIJA / 2016  
VELIKOST OBMOČJA 170M<sup>2</sup>

TIP OBJEKTA URBANI PROSTOR  
FOTOGRAF ROK ŽNIDARŠIČ

SPOMENIK IN NJEGOV PODSTAVEK PREDSTAVLJATA HOJO PO ROBU, DIALOG IGRIVE SODOBNOSTI IN POKLONA DEDIŠČINI. HOMMAGE FABIJANINU SKOZI MATERIALNOST IN RAZUMLJIVOST KONSTRUKCIJE. OBLIKA POVZEMA ARHITEKTURNE VZORE IN KONSTRUKCIJSKE INOVACIJE, KOT JE VIDNA JEKLENA OKENSKA PREKLADA PRI DUNAJSKI ARTARIJI, KI JO FABIANI UPORABI V VEČIH DELIH ZGODnjega OPUSA. KVADRATNA ARMATURNA MREŽA SE KOT OBLIKA SPOGLEDEJUZ VZORCI ZGODnjega OBDOBJA USTVARJANJA, TAKO FASAD KOT URBANIZMA SEVERNEGA CENTRA LJUBLJANE. BLEDO RUMENA BARVA PODSTAVKA KAŽE NA POMEMBNO VLOGO FABIJANIJA, ARHITEKTA MONARHIJE, PRIZNANEGA ARHITEKTURNEGA STROKOVNJAKA. SPOMENIK JE POMNIK RAZVOJA MESTA, KI SE S SMERJO POKLANJA NOTRANJEMU MESTNEMU OBROČU. Z MERILOM NAGOVARJA TAKO PEŠCE KOT PROMET. Z VELIKIMI ČRKAMI SE IME IZPIŠUJE PROTIV ROŠKI CESTI, SPOMINSKA PLOŠČA NA HRBTU SPOMENIKA PA NAGOVARJA MERILO PEŠCA. V PREREZU PODSTAVKA SE IZRISUJEJO PALMETE, KI SPOMINJajo NA SECESIJSKE ALI BAROČNE OBLIKE.



8.1



LETA 2014 JE OBČINA KAMNIK RAZPISALA NATEČAJ ZA UREDITEV SPOMINSKEGA PARKA, KJER STA V OBMOČJU PARKA GOMILI S POSMRTNIMI OSTANKI POBITIH PO DRUGI SVETOVNI VOJNI. ŽRTVE SO BILE PRETEŽNO ČRNOGORSCHE NARODNOSTI. REŠITEV, KI JE BILA IZBRANA NA NATEČAJU, JE V SEKULARNI SIMBOLIKI POUĐARJALA POSVEĆENOST PROSTORA - OBELEŽJE JE BILO V OBLIKI SLAVOLOKA Z BALDAHINOM. PO NATEČAJU SE JE IZKAZALO, DA JE EKSPLICITNA ŽELJA NAROČNIKA IZ ČRNE GORE, DA JE OBELEŽJE V OBLIKI KAPELICE Z DOLOČENIM EKUMENSKIM ZNAČAJEM, SAJ NAIJ BI POKOPANI BILI RAZLIČNIH VER. TIPOLOŠKO SMO IZBRALI TIP OBJEKTA, KI SPOMINA NA ZNAMENJE, KI JE POGOST ELEMENT SLOVENSKE KRAJINE IN V KATEREM JE MOGOČE OPRAVITI PRILOŽNOSTNI OBRED. OBJEKT NAJ BI BIL LAHKOTEN IN VKLJUČEN V OKOLJE, KI GA TVORIJO SMREKOV GOZD IN SKALNATI HRIBI. IMELI SMO SREČO, DA SO PO NATANČNO IZRISANIH NAČRTIH IN DETAJLIH TUDI IZBRANI IZVAJALCI DELA IZVEDLI SVOJIM STROKAM V PONOS. TAKO KOT ZLATAR IZ KOSA ZLATA S POZORNIM OBLIKOVANJEM IN NATANČNIM DELOM IZDELA NOVO ŽLAHTNOST - NAKIT, SMO ŽELELI IZ »NAVADNIH« MATERIALOV NAREDITI MALO HIŠO Z VELIKO ARHITEKTURO.

## ANDREJ MLAKAR, UDIA SPOMINSKI PARK Z OBELEŽJEM NA KOPIŠČU

ODGOVORNİ PROJEKTANT ANDREJ MLAKAR UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE KROG D.O.O.  
SOVATORJI MOHOR KORDEŽ, UDIA  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE KOPIŠČE, KAMNIŠKA BISTRICA, SLOVENIJA / 2015  
VELIKOST OGOMOČJA 1900 M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA SPOMINSKO OBELEŽJE  
FOTOGRAFIJE MIRAN KAMBIČ



8.2

## ROK POLES, UDIA PRENOVA TRGA SVOBODE

ODGOVORNI PROJEKTANT ROK POLES, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE DOMINO INŽENIRING, D.O.O., VELENJE  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE ŠOŠTANJ, SLOVENIJA / 2015  
VELIKOST OBJEKTA 4.300 M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA URBANI PROSTOR

TRG SVOBODE JE NASTAL V 50. LETIH 20. STOLETJA OB GRADNJI NOVE OBČINSKE STAVBE V ŠOŠTANJU. V ZADNJEM ČASU SO TRG UPORABLJALI PREDVSEM KOT PARKIRIŠČE. S PRENOVO GA JE OBČINA ŠOŠTANJ PONOVNO NAMENILA PEŠCEM IN RAZLIČNIM AKTIVNOSTIM. ZAMENJANI SO BILI TLAK, SVETILA IN OZELENITEV, NAMEŠČENE NOVE KLOPI, UREJENO STOPNIŠČE IN TRIBUNE PRED OBČINSKO STAVBO. MED PRENOVO NAJDENI VODNJAK JE POSTAL DEL TRGA. UREJEN JE BIL TUDI DOSTOP DO OBČINE ZA GIBALNO OVIRANE, KER JE ŠLO ZA POSEG V ZAVAROVANO TRŠKO JEDRO ŠOŠTANJA, JE BIL POSEG USKLAJEN Z ZVKDS OE CELJE. OSREDNJI DEL TRGA JE TLAKOVAN KOT PREPROGA V DNEVNI SOBI MESTA IN OSTAJA PRAŽEN PROSTOR ZA DOGAJANJA. STRANSKA PIACETA BO Z OZELENITVIJO DOBILA ZELENO STREHO. REKONSTRUIRANA JE BILA ZELENA STENA JAGNEDOV – SEVERNA STRANICA TRGA. VZPOSTAVLJENE SO BILE MANJKAOČE ALI PREKINJENE POVEZAVE V PROSTORU. NAKnadno je bil s trga umaknjen tudi ves mirujoči promet.



8.3

ZLATE SVINČNIK 2016

ROK ŽNIDARŠIČ, UDIA  
SAMO MLAKAR, UDIA  
KLARA BOHINC, ABS.ARH.  
ANDRAŽ KERŠIČ, ABS.ARH.  
MARTIN KRUH, ABS.ARH.  
ALJOŠA LIPOLT, ABS.ARH.  
DINO MUJIĆ, ABS.ARH.  
TAMARA NÉMETH, ABS.ARH.  
**MESTNI PARK RAKOVA JELŠA**

ODGOVORNI PROJEKTANT ROK ŽNIDARŠIČ, UDIA  
PROJEKTIVNO PODJETJE MEDPROSTOR D.O.O.  
LOKACIJA / LETO IZGRADNJE LJUBLJANA, SLOVENIJA / 2015-2016  
VELIKOST OBMOČJA 136.000M<sup>2</sup>  
TIP OBJEKTA KRAJINSKA UREDITEV  
FOTOGRAF ANDRAŽ KERŠIČ, MARTIN KRUH, TAMARA NÉMETH

PROJEKT S ČIŠČENJEM PROSTORA, ODSTRANITVIJO NEVARNIH IN DRUGIH ODPADKOV TER Z NOVIMI, MINIMALNIMI POSEGI SKUŠA VRNITI NEKDANJI KARAKTER BARJANSKE KRAJINE NA PRAGU MESTA IN POMENI NOV VHOD V KRAJINSKI PARK LJUBLJANSKO BARJE. VSA KVALITETNA ODRASLA VEGETACIJA SE OHRANJA, ODSTRANIUJE SE TUJERODNE RASTLINSKE VRSTE (JAPONSKI DRESNIK, KANARDSKA ZLATA ROZGA). MOŽNOST UREJENEGA URBANEGA SAMOOSKRNEGA KMETIJSTVA/ VRTIČKOV V NEPOSREDNI BLIŽINI MESTNEGA SREDIŠČA POMENI ZA MESTO REINTERPREACIJO UPORABE BARJANSKEGA PROSTORA NA PRAGU MESTA. VSA NOVA URBANA OPREMA JE ZASNOVANA IZ OŽGANEGA MASIVNEGA MACESNOVEGA LESA SLOVENSKEGA IZVORA, ELEMENTI VELIKIH DIMENCIJ SO ODPORNI NA VANDALIZEM.CELOTNO OBMOČJE JE ZASNOVANO KOT ODPRT ZELENI JAVNI PROSTOR, NAMENJEN SPREHAJALCEM IN KOLESARJEM.



8.4

## DAMJAN BRADAČ, UDIA CERKEV SV PETRA IN PAVLA

PROJ. PODJETJE ELEA IC D.O.O.  
SODELAVCI BRANKO SODEC UDIA, LEONOR MARIA COUTINHO BSC.ARCH  
FOTOGRAFIJA DAMJAN BRADAČ  
LOKACIJA SPODNJA SLIVNICA, GROSUPLJE  
VELIKOST OBMOČJA 25 X 28 M  
TIP OBJEKTA ARHITEKTURA

CERKEV SV. PETRA IN PAVLA DATIRA V 1. POLOVICO 16. STOLETJA, PRVOTNEMU OBJEKTU SO KASNEJE PRIZIDALI ZVONIK IN ZAKRISTIJO. IMA BANJASTO OBOKANO LADJO TER ZVEZDASTO OBOKAN PREZBITERIJ, SKLEPNIKI TER FRESKAMI (DAT. OKOLI 1530). CERKEV S POKOPALIŠČEM DVIGNJENIM NAD NIVO CESTE JE OBDAJAL DOTRAJAN RAZPADAJOČ ZID, KI JE V SKLOPU NOVE ČESTNE UREDITVE PRENOVLJEN.

NOV ZID SLEDI LINIJI OBSTOJEČEGA. DODANA ZALOMA TVORITA NIŠO V KATERO JE V OSI CERKVENEGA VHODA VSTAVLJENO NOVO STOPNIŠČE. TO USTVARI PREHOD MED JAVNIM PROSTOROM ULICE TER ZASEBNIM POKOPALIŠČA. V ZID SO VSTAVLJENE ODRTINE TER VRATA Z ORNAMENTNO REŠETKO, KATERA OMOGOČA DELNO ZASTRTE POGLEDE PROTI VASI. DESNO OD VHODA JE POZICIONIRANA KAPELICA.



## CRAFT REDESIGNED

---

Rex malo posteljico, ki jo lahko uporabite tudi kot odlagalno površino, smo izdelali iz izbranih naravnih materialov.



© Fotografija: beeldSTEEL - Wendy van Woudenberg, Koncept in oblikovanje: Design Studio Nu

REX  
KRALJ



[www.rex-kralj.com](http://www.rex-kralj.com)

Svetloba.



SLOTLIGHT infinity slim  
45 mm široka LED – Svetlobna linija

Zumtobel Group  
ZG Lighting d.o.o.  
Štukljeva cesta 46  
1000 Ljubljana, Slovenia

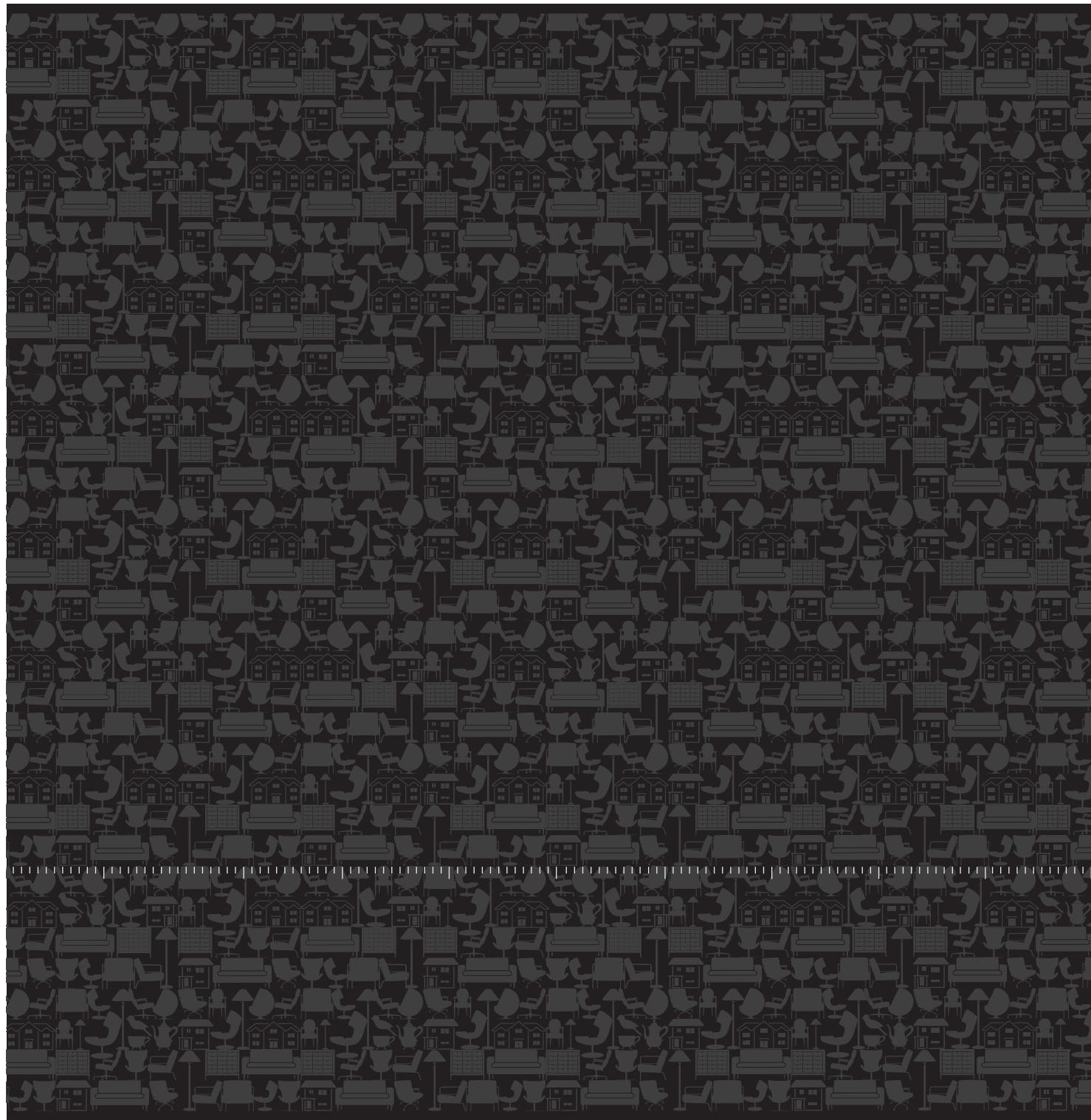
**zumtobel group**

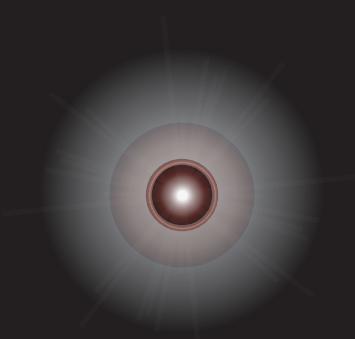


Svetloba.

Zumtobel Group  
ZG Lighting d.o.o.  
Štukljeva cesta 46  
1000 Ljubljana, Slovenia

zumtobel group





**ARCADIA**  
LIGHTWEAR KONCEPT

[www.arcadialightwear.com](http://www.arcadialightwear.com)

## PODJETJE, KI ŽELI Z IR-OGREVANJEM POMAGATI DO VEČ ZDRAVJA, PRIHRANKOV IN KAKOVOSTI BIVANJA

Pisalo se je leto 2008, ko je uradno nastalo podjetje Ekosen, danes največji ponudnik IR-ogrevanja v Sloveniji, ki postaja pravi hit tako pri nas kot drugje po svetu. Samo v Sloveniji ga uporablja več tisoč navdušenih uporabnikov. Zgodba o nastanku in prodom IR-ogrevanja v Sloveniji v resnici sega desetletja nazaj, ko je ustanovitelj podjetja in njegov sedanji direktor Aleš Babič iskal učinkovite rešitve, da bi ljudem pomagal do prihrankov.

Ogrevanje je velik strošek, zato se je seznanil s takrat priljubljenimi rešitvami, kot je na primer toplotna črpalka, ki si je utirala pot med popularne načine ogrevanja. Kljub manjši porabi sicer zahteva veliko naložbo, lahko pa tudi visoke stroške vzdrževanja. Po naključju je nato slišal za nekakšne plošče, ki lahko pri ogrevanju ogromno prihranijo, hkrati pa niso draga naložba. Slišalo se je skoraj prelepo, da bi bilo res, vendar je bilo jasno: če je resnično, bo spremenilo način ogrevanja. Tačkoj se je pojavilo nešteto vprašanje, ki nam jih danes zastavlajo naše stranke: ali res deluje, kako deluje, zakaj potem ni prisotno povsod, kaj pa tveganja, kakšna je pravilna uporaba, ali lahko kaj izboljšamo, kateri produkt je najboljši? Takrat odgovorov nismo imeli. Danes jih lahko veliko preberete na naši spletni strani [www.ekosen.si](http://www.ekosen.si).

Začela so se testiranja in iskanje odgovorov. Testiranja so pokazala, da produkt deluje celo bolje od pričakovanih, zato se je Aleš odločil, da ga ponudi prvim strankam. S tem je dobil dovolj izkušenj in dodatno potrditev, da IR-ogrevanje res deluje. Nastalo je podjetje Ekosen, katerega poslanstvo je, da ljudem z zdravimi in varčnimi produkti omogoči prihranek. Poglabiljanje in IR-ogrevanje se je nadaljevalo in privedlo do točke, ko je znanje o njem preseglo raven znanja drugih podobnih podjetij. Ogromno podatkov so prispevale stranke, narejenih je bilo nešteto študij, primerjav, testov, ki so pivedli do novih spoznanj, ta pa do novih vprašanj, in kar je najbolj pomembno – do novih rešitev in izboljšav. Vse to znanje pomeni tudi, da smo izbrali najboljše produkte in sodelujemo pri njihovem razvoju in načrtovanju. Na nas se obračajo vodilni proizvajalci in tudi konkurenčna podjetja – veliko njihovih lastnikov se je z IR-ogrevanjem seznanilo ravno pri nas. Veseli nas, da ponujamo ogrevanje, ki je lahko celo zdravo. Študije kažejo, da imamo rešitev za pojav vlage in plesni, ki sta pogosta gosta v sodobnih prostorih.

Podjetje Ekosen je ali še bo del nekaj izredno zanimivih razvojnih projektov. Kmalu bo tako zaključen in na MOS-u predstavljen nov način upravljanja IR-ogrevanja, ki prinaša dodatne, povprečno 25% prihranke energije. Podjetje je edinstvena trgovina, ki posluša svoje stranke, zato pozna njihove potrebe in zanje razvije ali poišče produkte, ki jih potrebujejo.

A izboljšave produktov niso najbolj pomembne. Eni največjih izizzov so bili pravocasno in pravilno svetovanje strankam, izdelava rešitev in strokovna montaža. Dodatna oteževalna okoliščina za reševanje izizzov je bila hitra rast obsega poslovanja. Zahtevala je ustrezен poslovni model, ki smo ga v podjetju Ekosen tudi izdelali in uvelali. Model omogoča, da vsaka stranka dobi odzivno in kakovostno svetovanje, produkte, ki jih potrebuje, ter druge storitve, kot sta montaža in servis na najvišji ravni. Vse to nam omogočajo investicije v sodobne sisteme poslovanja, redna izobraževanja in izbira naših sodelavcev.

Širjenje na tuje trge je naravna posledica dobrega dela. Pri tem se uporablja franšizijski sistem. Tako naše produkte uspešno tržimo širom EU in Balkana.

### KAJ JE IR-OGREVANJE?

Čeprav malokdo še ni slišal za IR-ogrevanje, bomo te razmeroma nove rešitve ogrevanja na kratko predstavili.

Poznamo tri načine prenosa toplote: konvekcija, kondukcija in prenos preko elektromagnetnega valovanja. Slednji poteka v svetlobnem spektru, ki je tik pod rdečo barvo, zato se ta valovna dolžina imenuje infrardeče valovanje. Od tu kratica IR. Po principu »Sonce greje Zemljou« IR lahko razdelimo na tri različna območja, ki jih imenujemo IR-A, IR-B in IR-C. Sonce večino energije prenese do Zemlje v obliki IR-A valovanja, ki nato preide v IR-C. Praktično vse okoli vas, z vami vred, oddaja toploto preko IR-C valovanja – vključno s sistemom IR-ogrevanja Sunlife. To je zelo pomembno, saj samo ta valovna dolžina prinaša največje prihranke in druge pozitivne učinke IR-ogrevanja. Pri IR-ogrevanju toplota najprej segreje predmete, ti pa nato delujejo kot nizkotemperaturni radiatorji. Ker so predmeti enake ali večje temperature kot zrak, lahko takšno ogrevanje ustvari naravno izolacijo v vašem objektu (toplota potuje od toplega proti hladnemu, sicer ne), torej ogrevanje deluje kot izolacija v prostoru, kar je posebnost IR-ogrevanja. Prav tako se skoraj ustavi gibanje zraka in s tem prahu v prostorih, kar cenijo ljudje z dihalnimi težavami in alergijami. Toplota je enakomerno razporejena po prostoru, tla so ogreta podobno kot pri talnem gretju. Ker ni izvora vročega zraka, se ta ne nabira pod visokimi stropovi. IR-ogrevanje je tako edini izbor v velikih halah in hangarijih. Ker preprečuje nastanek kondenzacije, lahko reši veliko primerov vlage in plesni, prav tako ga priporoča UNESCO za ogrevanje cerkva. V kopališčih je nenadomestljiv način ogrevanja za maksimalno udobje, lahko ga dobite v obliki slike, ogledala, steklene plošče ali celo okna.



VEČ UPORABNIŠKIH IZKUŠENJ V PISANI IN VIDEO  
OBLIKU NA WWW.EKOSEN.SI.

## ZAKAJ JE IR-OGREVANJE EKONOMIČNO?

Prihranki pri ogrevanju znašajo do 60 %, vendar to ni edini razlog ekonomičnosti IR-ogrevanja.

Vzemimo kot primer zelo popularno toplotno črpalko zrak-voda in sistem IR-ogrevanja Sunlife za dobo ogrevanja 25 let, za novo gradnjo s 130 m<sup>2</sup> ogrevalne površine; štiričlansko gospodinjstvo, sodobna izolacija, lokacija Ljubljana. IR-ogrevanje se uporablja stalno, kot glavno ogrevanje – dnevni in nočni režim (21 in 18 stopin Celzija), emergent elektrika. Pri tem upoštevajmo podatke o dejanski razliki v porabi glede na anketo, opravljeno z uporabniki obeh sistemov. V primeru pravilnega upravljanja z IR-sistemom Sunlife je poraba za ogrevanje z njim manjša.

Opomba: *Zaradi enostavnosti ne upoštevamo razlik zaradi inflacije ali dviga padca cen oziroma vseh možnih stroškov – to lahko izračunate sami –, saj so pomembna razmerja in ne vplivajo na bistvo izračuna.*

**Toplotna črpalka zrak-voda:** investicija z radiatorji okoli 12.000 EUR, predvidena povprečna poraba na sezono s porabo za toplo vodo znaša okvirno 430 EUR, vzdrževanje 50 EUR letno, menjava sistema po koncu življenjske dobe 7000 EUR. Skupni strošek lastništva znaša v 25 letih 31.000 EUR. Ne upoštevamo večjih okvar, menjav radiatorjev, termostatov ...

**IR-paneli Sunlife:** Investicija okoli 3500 EUR, predvidena povprečna poraba na sezono s porabo za toplo vodo znaša okvirno 590 EUR, vzdrževanje in menjava termostatov izven garancijske dobe 150 EUR in popravilo dveh panelov zaradi okvare izven garancijske dobe 50 EUR. Skupni strošek je torej 18.450 EUR. Razlika znaša 12.550 EUR v prid IR-panelom Sunlife.

Dejanska poraba denarja za ogrevanje s paneli je zaradi učinkovitosti porabe energije za ogrevanje primerljiva z mnogo cenejšimi emergenti, kot so mestni plin, drva ali sistemi z večjim COP, ki kot oni delujejo na elektriko, vendar je pri ekonomiki potreben upoštevati druge stroške in trende. Tako bo na primer cena elektrike predvidoma mirovala ali padala, medtem ko za plin napovedujejo do 50 % povečanje cen do leta 2020. Pogosto se ne upoštevajo življenska doba ali skriti stroški (čas, prostor, dimnikarji, kakovost energenta, prevoz, delo).

V primeru novogradnje oziroma toplotno izoliranih objektov pa je zadeva popolnoma jasna – konkurenca IR-ogrevanju praktično ni.

## IZKUŠNJE UPORABNIKOV IR-OGREVANJA

V hotelu Kras\*\*\*\*, Postojna, smo v ogrevalni sezoni 2014/2015 prešli s sistema ogrevanja s plinom na ogrevanje z IR-tehnologijo. Razlog so bili predvsem visoki stroški ogrevanja in premalo topote v naši 250 m<sup>2</sup> veliki kavarni in recepciji. Odločili smo se za proekte in svetovanje podjetja Ekosen ter blagovno znamko Sunlife. Odločitve nismo obžalovali. Kjub temu, da je šlo za opremo celotnega hotela v štirih nadstropijih, je bila izvedba montaže izvedena brezhibno in v nekaj dneh, svetovanje strokovno, prihranki pri ogrevanju znašajo vsaj 70 %, v naši kavarni pa je sedaj veliko bolj topli in prijetno. Upravljanje je zelo enostavno, predvsem pa je povsem enostaven sistem gretja. Gostje nas večkrat vprašajo, kateri sistem ogrevanja imamo in pochlajijo njegovo udobje. Zato podjetje Ekosen in sistem Sunlife z veseljem priporočamo in ga bomo vgradili tudi v nekatere naše druge objekte oziroma hotele v sklopu Epic Eco Hotel Group.

Anabela Šoljič, direktorica hotela

Z IR-paneli smo se prvič srečali pred dvema letoma, ko smo v našem podjetju iskali cenejše ogrevanje. Do takrat smo uporabljali centralno ogrevanje na kurilno olje. Po priporočilu sorodnika smo pri podjetju Ekosen, d. o. o., naročili meritve in izračun stroškov, ki nastanejo z IR-ogrevanjem. Izračuni so bili ugodni. Dovorili smo se za nakup in montažo IR-panelov v polovici poslovnih prostorov

z možnostjo povratnega odkupa. Naslednje leto smo po dejanskem izračunu porabe energije ugotovili, da so bili stroški ogrevanja še nekoliko nižji od informativnega izračuna. Odločili smo se, da z IR-paneli opremimo še več prostorov v našem podjetju. IR-panele smo za dogrevanje namestili tudi doma, kjer v stanovanju vzdržujejo prijetno temperaturo, tudi ko nas ni doma. IR-panele in podjetje Ekosen, d. o. o., brez slabe vesti priporočam prijateljem in tistim, ki se s takim načinom ogrevanja srečajo prvič.

Avtobiša Tacer, Radlje ob Dravi

IR-panele Sunlife uporabljam že tri leta in sem z njimi izredno zadovoljna. Hiša je toplejša, kot je bila, ko smo se greli na kurilno olje, predvsem pa mi je všeč, da so topla tla, saj naši obiskovalci komaj verjamejo, da nimamo talnega gretja. Strošek ogrevanja hiše se mi je tako s 1800 EUR na sezono prepolovil, sedaj zanjo plačam med 850 in največ 900 EUR.

Aleksandra Frantar, Ljubljana - Polje

V začetku januarja 2015 smo se odločili za ogrevanje hiše z IR-paneli podjetja Ekosen. Pred tem smo z IR-paneli eno leto dogrevali kopalnico in kuhinjo in ugotovili, da je tovrstno ogrevanje cenejše od plina, toplota prostora pa prijetna. Z IR-paneli smo se nato odločili ogrevati celo hišo. Imamo namreč montažno hišo, ki je povprečno dobro izolirana. Po enem letu ogrevanja z IR-paneli smo ugotovili, da je tovrstno ogrevanje precej cenejše od plina iz plinohrama. 120 kvadratnih metrov stanovanjske površine v hiši ogrevamo z devetimi paneli moči 5,7 KW. V enem letu smo porabili 4210 KWH elektrike, za kar smo plačali 570 EUR. Paneli so delovali dobrih šest mesecev, ogrevali so avtomatično po potrebi. V letu 2014 smo v istem obdobju porabili 1200 litrov plina propan, kar je skupaj z najemom plinohrama zneslo 1250 EUR. Razlika v stroških je več kot očitna. Panele imamo nameščene v vsakem prostoru na stropu, kar je najbolj idealno, zato so vsi prostori, tudi po kotih, prijetno topli, kar prej z radiatorskim ogrevanjem ni bilo mogoče.

Franjo Biruš, Ljubljana



## KAKO DO NAS?

Pokličite na **080 30 10**, pišite na [info.ekosen.si](http://info.ekosen.si) ali nas obiščite nas v Ljubljani, salon BTC, Šmartinska 152 G, Ljubljana (nasproti trgovine Hofer) oziroma salonu v Mariboru, Ulica Eve Lovšč 19 (pri hotelu Betnav). od ponedeljka do petka med 9. in 16. uro. Zaradi velikega povpraševanja in zagotavljanja kakovosti svetujemo, da se prej dogovorite za termin na naši brezplačni številki ali preko elektronske pošte. Vabljeni tudi na našo spletno [www.ekosen.si](http://www.ekosen.si) in na profil na Facebooku, kjer imamo že 13.350 sledilcev – med njimi je tudi veliko uporabnikov IR-ogrevanja Sunlife –, in kjer dobite veliko odgovorov na vaša vprašanja. Letos smo tudi povečali ekipo, ki se že veseli, da vam predstavi naše rešitve, ki vam bodo prinesle udobje in prihranke.

Dogodek so omogočili / The event was supported by:

MINISTRSTVO ZA INFRASTRUKTURO IN PROSTOR /  
MINISTRY OF INFRASTRUCTURE AND SPATIAL PLANNING

MUZEJ ZA ARHITEKTURO IN OBLIKOVANJE /  
MUSEUM OF ARCHITECTURE AND DESIGN



referenčni objekt  
**KSEVT Vitanje**



referenčni objekt  
**Diagnostični center Ptuj**



referenčni objekt  
**Dom za ostarele, Rogaška Slatina**



referenčni objekt  
**Ipačev kulturni center, Šentjur**



gotovi parketi

Najboljše zamisli arhitektov pogosto v uresničevanju ovirajo omejitve v ponudbi ali izvedbi materialov.

Prepričani smo, da je lahko drugače. Temeljne ideje o prostoru vključujejo talne oblage. Njihov izbor mora biti dovolj obsežen, njihova namestitev dovolj natančna in kakovostna, da bo prostor vedno nosil podpis njegovega avtorja.

Dovolite si drzne zamisli, vztrajajte na unikatnih rešitvah.

Vstopite v svet, kjer je vsaka

**vaša zamisel uresničljiva!**

**KEMO PLAST**  
*Svet talnih oblog*

**25** LET



laminati



vinilne talne oblage / plošče + role



linoleji



tekstilne talne oblage / plošče + role



gume



referenčni objekt  
**Osnovna šola Dramlje**



referenčni objekt  
**Palfinger, Maribor**

**11 salonov  
v Sloveniji**

Šentjur, Ljubljana - Rudnik, Ljubljana - BTC,  
Šenčur pri Kranju, Novo mesto, Koper, Velenje,  
Murska Sobota, Krško, Nova Gorica, Maribor

**03 / 746 42 00**  
**[info@kemoplast.si](mailto:info@kemoplast.si)**  
**[www.kemoplast.si](http://www.kemoplast.si)**

G L A V N I P O K R O V I T E L J

**zumtobel group**

**ARCADIA**  
LIGHTWEAR

REX  
KRALJ

**EKOSEN**<sup>®</sup>  
SPECIALISTI ZA IN GOREVANJE

P O K R O V I T E L J

 **senčila bled**

KEMO  PLAST  
*Svet talnih oblog*

M A L I P O K R O V I T E L J

**eckoart**   
Les in arhitekturi v sodožitju

**TONDACH**  **Wienerberger**

**ALUKÖNIGSTAHL** **KAUCH**

 **OKNA KLI LOGATEC**<sup>®</sup>  
*S čutom do narave že od 1955*

 **Alkam**  
**ESAL**

 **maramo**  
**svet parketa**  
 **SALONIT**  
**ANHOVO**

# ATON

ZUNANJE ŽALUZIJE



so sinonim za prihranek energije, saj preprečujejo segrevanje stekel in posledično ogrevanje prostora. S poljubno nastavljivo lamel prilagajamo nivo svetlobe in tako dosežemo željeno zatemnitev.



senčila bled

## **SLOVENSKA ARHITEKTURA IN PROSTOR 2016**

**SLOVENIAN ARCHITECTURE AND SPATIAL PLANNING 2016**

Izdala/Published by

Zbornica za arhitekturo in prostor Slovenije /Slovenian Chamber of  
Architecture and Spatial Planning  
Vegova 8, SI-1000 Ljubljana, Slovenija

ISSN 2232-4046

Vse pravice pridržane / All rights reserved

Katalog/catalogue 2016ZAPS

Lektoriranje / proof-reading: Veris d.o.o.

Prevod / Translation: Veris d.o.o.

Pravice na slikovnem gradivu pripadajo avtorjem, ki so navedeni ob  
objavi. Ta dela so varovana z zakonom o avtorski in sorodnih pravicah ter  
so objavljena z dovoljenjem avtorjev./ Photographs and other material  
are work and property of architects, authors, unless otherwise noted.  
Works are protected under the Copyright and Related Rights Act and are  
published with permission of the authors.

Uredila/ Editor: Mika Cimolini

Pri projektu so sodelovali / With the collaboration of:

Barbara Pungerčar, Dunja Šutanovac, Urša Jazbinšek, Tatjana Legat Lokar

Oblikovanje / Design: Kabinet o1

Tiskarna / Printing: Abografika

Izvodov / Print run: 400

Katalog je izšel ob pregledni razstavi članov Zbornice za arhitekturo in  
prostor Slovenije (ZAPS) in podelitve strokovnih priznanj za največje  
dosežke na področju arhitekture, krajinske arhitekture in prostorskega  
načrtovanja v letu 2016. / The catalogue was published upon the exhibi-  
tion of realisations of members of the Slovenian Chamber of Architecture  
and Spatial Planning and accompanied the award ceremony given in  
professional recognition of the highest achievements in architecture,  
landscape architecture and spatial planning in 2016.

ZAPS ne odgovarja za vsebino avtorskih predstavitev projektov. / ZAPS  
bears no responsibility for the content of authors presentations of the  
projects.

